



EL PAPA BENDICE A UNA MUCHACHA ESPAÑOLA PARALITICA

➔ Su Santidad Pablo VI, con paternal gesto, pasa sus dedos por los ojos de la muchacha española Antonia Llamas Serrano, paralítica y ciega, durante una audiencia en el Vaticano. (Telefoto Upi Cifra.)

UN MILLON DE DOLARES CUESTA EL «LANZAMIENTO» DE SHARON

➔ Lo asegura la prensa francesa: Ella vale un millón de dólares. Tiene 22 años y se llama Sharon Tate. Nadie la conoce... todavía. Ninguno de los films — tres ya — en los que ella ha tomado parte ha sido proyectado. Sin embargo, Samuel Goldwyn, el más célebre productor de Hollywood ha decidido que Sharon sea una «estrella». Por ella ha dispuesto la inversión de un millón de dólares de «lanzamiento». El productor sabe que los recuperará con creces. «Sam» Goldwyn fue el productor que descubrió a Gary Cooper, Dany Kaye y Paulette Godard, entre otras figuras populares en todo el mundo.



De la guapa, para el galán

En el transcurso de la recepción de ayer en el Ayuntamiento a las guapas de España, una de las «misses» prendió un clavel de su ramo en la solapa del galán de cine Gustavo Rojo. Da la «casualidad» que Gustavo Rojo, es miembro del Jurado que habrá de elegir a «Miss España», cosa que nos incita a sospechar que el gesto de la «miss» no es pura admiración ni absoluto desinterés. Tampoco vamos a pensar que se trate de un intento de cohecho, pues todos y cada uno de los miembros del Jurado se caracterizan por su total impermeabilidad a toda clase de influencias y sugerencias. No cabe duda ganará la mejor.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, sábado, 17 de junio de 1967

AÑO XXIX - N.º 8.422
PRECIO: 2- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y
TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

EN ESTE NUMERO

Dos encuentros internacionales, uno animado por la lluvia

El Alcalde de Palma dio la bienvenida a las guapas de España

Imperialismo trasnochado

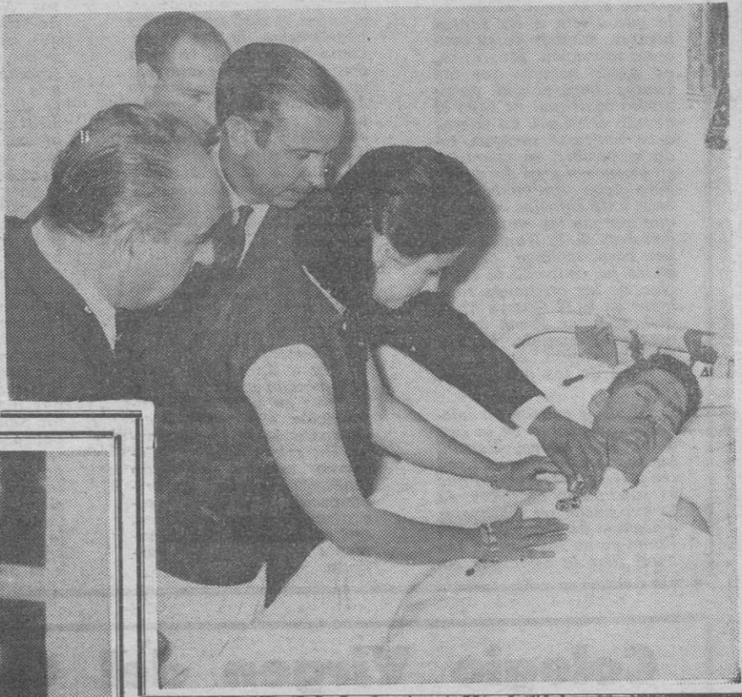
España y los Santos Lugares

Severo Ochoa escribe su vida



IMPOSICION DE LA MEDALLA DE PLATA AL MERITO DEPORTIVO A MARTINEZ

MADRID. — El Delegado Nacional de Deportes, señor Samaranch, presencia como la esposa del jugador Martínez, coloca a su marido la Medalla de Plata al Mérito Deportivo que le acaban de conceder. — (Foto Cifra.)



Por sus hijos, vuelve Josefina Baker

➔ LONDRES. — La famosa Josefina Baker pide suerte en una conferencia de prensa a su llegada para actuar en un cabaret. Retirada varias veces, ha tenido que volver a actuar para conseguir dinero con que mantener a su familia de 11 niños adoptados. — (Telefoto Upi Cifra.)



menaje

BATERIA de COCINA, CUBERTERIA para el hogar y hostelería. El más amplio surtido, en

ESTABLECIMIENTOS **Alvarez**

JAIME III, 108

..SALA AUGUSTA..

DOCTOR ZHIVAGO

5.ª SEMANA

SESIONES 5'30 y 9'30

AUT. MAYORES 18 AÑOS

TEL. 252055

IMPERIALISMO TRASNOCHADO

UNA lectura pormenorizada del memorándum entregado por el secretario de Estado adjunto para Asuntos Exteriores del Reino Unido al embajador de España en Londres, demuestra, una vez más, la decisión inglesa de oponerse, con todos los recursos dilatorios a su alcance, al mandato inexcusable de las Naciones Unidas, que en su resolución 2.231 (XXI) pedía a Gran Bretaña que acelerara —en consulta con España— la descolonización de Gibraltar.

El anuncio de la convocatoria de un próximo referéndum entre la población gibraltareña para que decida sobre su futuro sólo puede interpretarse como una burla británica no sólo hacia las Naciones Unidas y su Comité de Descolonización, sino especialmente hacia esa misma población gibraltareña sobre la que Inglaterra quiere seguir ejerciendo, en el tercer tercio del siglo XX, el más trasnochado imperialismo decimonónico.

Es este y no otro el impulso que mueve al Reino Unido a ignorar, con aplazamientos continuos y arbitrarios, el mandato de las Naciones Unidas. Es tan reciente la historia de las conversaciones hispanobritánicas, que apenas es preciso referirse a ellas. Después de siete meses de continuas peticiones españolas, el Reino Unido anunció para el pasado 18 de mayo la reanudación de unas conversaciones que, unilateralmente, suspendió antes de iniciadas. Y cuando al fin accedió a reunirse, esta vez en Madrid, lo hizo no para conversar sobre el problema que interesa, que es el de la descolonización de Gibraltar, sino para pretender, sin ningún derecho, que España renunciara al ejercicio y deber de defender su soberanía amenazada con las constantes violaciones inglesas del espacio aéreo español.

El fracaso de unas conversaciones iniciadas bajo la presión de tales pretensiones británicas era lógico. Lo que está en litigio es la descolonización de Gibraltar, no el derecho soberano de España a fijar en su territorio nacional las limitaciones y prohibiciones de vuelo que estime oportunas y precisas para su seguridad y defensa. Resulta pueril, por tanto, la excusa británica de que es la actitud soberana de España la que entorpece unas negociaciones para las que el Gobierno español viene ofreciendo todo género de facilidades.

El viejo hábito imperialista británico de tratar sólo con vencedores, imponiéndoles las condiciones que más interés posean para Inglaterra, le ha hecho olvidar, sin duda

a su Gobierno que las negociaciones ha de realizarlas con España de igual a igual, conforme al espíritu y la letra de los tratados y de acuerdo con el mandato de la Organización de las Naciones Unidas. Otro cauce es absolutamente inviable y, como es el caso del referéndum anunciado, sólo conducirá a Gran Bretaña hacia el fondo intransitable de un callejón sin salida.

¿O es que Gran Bretaña no se da cuenta de su ridículo? La máscara democrática de un referéndum ejercido por una población colonial, sometida a mando militar, y sin arraigo en el territorio, es demasiado grotesca para que nadie, ni siquiera los propios gibraltareños, la puedan tener en cuenta. ¿Por qué no ejerce Gran Bretaña esa pretendida magnanimidad con los gibraltareños, dándoles la opción a circular libremente por Inglaterra, sin necesidad de los trámites de la inmigración? De otra parte, sabida es la naturaleza compleja de la población gibraltareña, en la que la guarnición militar inglesa constituye factor importante. Tanto, que es precisamente el carácter militar de la plaza gibraltareña el que ha justificado a través de los siglos la usurpación británica, basada en un permanente hecho de fuerza.

¿A quién puede engañar, entonces, la unilateral decisión británica? Es claro que a nadie. Como es claro, igualmente, que lo que el Gobierno británico pretende es dilatar "sine die" el "status" colonial que mantiene en Gibraltar. La velada amenaza que encierra el comentario periodístico aparecido en el "Daily Telegraph" no deja de ser, de otra parte, reflejo del verdadero espíritu que anima a Inglaterra. El Gobierno español ha denunciado en repetidas ocasiones el peligro que para la paz internacional supone la utilización de Gibraltar como base militar en manos de Inglaterra y al servicio de la OTAN. Los recientes acontecimientos en Oriente Medio y el papel jugado por Gibraltar no pueden ser más elocuentes.

Por ello, no ha de ser España quien se amedrente, como tampoco ha de ser España quien se oponga al mandato de las Naciones Unidas. La actitud española, firme igual en sus derechos que en sus deberes, está clara: es preciso negociar. ¿Por qué se resiste a ello el Reino Unido? Del entendimiento entre los dos países ha de beneficiarse, en primer término, nuestras relaciones; en segundo lugar, la paz internacional, y con ambas, el "status" del pueblo gibraltareño, para el que España —que siempre cumple sus compromisos— ha prometido respetar todos los derechos.

ESPAÑA Y LOS SANTOS LUGARES

UNA de las facetas más sensibles de la reciente crisis en el Oriente Medio es la que afecta a los santos lugares. Además de su concreta ubicación geográfica, no puede negarse que los Santos Lugares son patrimonio espiritual de todo el mundo cristiano. La guerra debe limitarse siempre, todo lo posible, en cuanto a su alcance y a su duración. Pero debe limitarse, también, ante aquellas reliquias que marcan las etapas más decisivas de la Humanidad. Un caso andlogo al que ahora ha centrado la atención de los cristianos tuvo lugar en la II Guerra Mundial, al estar Roma gravemente amenazada, incluso de destrucción, por el encuentro de los contendientes.

Tanto en aquella ya lejana ocasión como en la que ahora nos ocupa, España ha mantenido una actitud tendente a preservar lo que es patrimonio de todos, de lo que puede ser insensatez o ceguera de algunos. Tanto Roma como los Santos Lugares han de estar por encima de choques armados y a resguardo de cualquier posibilidad de destrucción. La actitud deseable para conseguir este propósito es, siempre el cese total de las hostilidades, la paz. Pero como tal objetivo tropieza con dificultades e intrepidez contrapuestas, es necesario dejar garantizado, aunque la paz se altere, que la pervivencia y mantenimiento de los Santos Lugares ha de estar a salvo de cualquier emergencia.

Naturalmente, esto sólo puede lograrse si se tiene la decidida voluntad de laborar sin descanso por la paz. Naciones como España, firmes en sus convicciones, leales con sus compromisos, prestas a demostrar su amistad, sin vacilaciones a la hora de aceptar la parte de responsabilidad que en el mundo de hoy a todos afecta, han sido las que han introducido, en esta hora crítica del mundo, un elemento de convivencia, un camino de esperanza y un ejemplo de voluntad de negociación "de entendimiento". Y esta es la vía, la única vía por la que de verdad pueden encontrarse soluciones fecundas, encaminadas a sentar la paz, a garantizar el equilibrio, a alumbrar la justicia y a hacer más sólida la amistad. Es necesario, si, proceder a una internacionalización de los Santos Lugares que les ponga a salvo de coyunturas conflictivas tal vez muy graves. Pero es preciso, también, internacionalizar el buen sentido, el amor a la paz basada en la justicia, la negociación como vía de entendimiento, la armonía y la amistad.

Esto se consigue tan sólo mediante la internacionalización, que es, por otra parte, el estatuto más adecuado para expresar el sentido íntimo de tales lugares, que a todos pertenecen y que a todos envía, perennemente, su mensaje de paz y de buena nueva, bajo ningún pretexto puede ponerse en peligro de desaparición el símbolo trascendente de la Tierra Santa. En este sentido, el Gobierno español ha dado muestras repetidas de preocupación atenta por encontrar la solución idónea, que garantice la más conveniente resolución del conflicto.

LO QUE HAY QUE CONSERVAR

ANTE cada etapa nueva que se abre para un pueblo es necesario tener presente aquellos valores que han de ser conservados y aquellas otras circunstancias variables, que pueden y deben modificarse al filo de cada coyuntura. Por eso, es necesario tener bien presente en cada momento de la vida colectiva qué es lo que hay que conservar, y qué es aquello que puede ser modificado. Sólo desde lo permanente puede asumirse lo circunstancial. Refiriéndose a esos valores inalterables que hay que mantener por encima de todo, el Jefe del Estado precisó no hace mucho, dos: la unidad entre los hombres y las tierras y el Movimiento Nacional.

Conviene comentar estos dos elementos de nuestra convivencia y de nuestro ser colectivo. Estos dos ejes sobre los que ha girado el proceso de desarrollo y de crecimiento español. Decir unidad entre los hombres y entre las tierras es tanto como decir Movimiento Nacional. La unidad es el objetivo, el ideal ambicioso que se ha ido haciendo posible crecientemente merced al Movimiento. La unidad es la condición para que todo lo demás sea posible; el Movimiento es la palanca que, dentro de un ámbito de unidad inquebrantable, va labrando el progreso material, espiritual, cultural, moral y político de la nación. En el futuro, ni se puede prescindir de una unidad trabajosamente alcanzada ni de un instrumento de avance histórico, capaz de transformar, de unir, de consolidar y de llevar a una sociedad adelante.

De cara al porvenir, después de todas las precisiones requeridas por el amplio proceso institucional que ahora culmina, queda como invariable la unidad y el Movimiento. Con frase bien precisa, aludió a ello el Jefe del Estado: «Hemos dejado ya ordenadas terminantemente nuestras Leyes Fundamentales. Vosotros los habeis puesto el broche de oro de vuestro entusiasmo y vuestro refrendo. Ahora ya no queda más que cumplir todos con nuestro deber: conservar la unidad entre los hombres y las tierras de España, conservar el Movimiento Nacional indispensable para la vida de los pueblos».

Y puede decirse, sin miedo a la exageración o al error, que conservando el Movimiento Nacional, abriéndolo a todos los españoles, democratizando y agilizando sus estructuras, perfeccionando su instrumentación y sus métodos, rejuveneciendo su talento y sus cuadros, colaboramos firmemente, de hecho, a un mejor entendimiento y a una mayor eficacia de lo que el servicio a la Patria nos reclama y nos exige. Porque el Movimiento Nacional es, sin disputa, la mejor garantía del desarrollo, de la unidad, de la libertad y de la justicia.

LA DELINCUENCIA EN PALMA

EL reciente asesinato de un súbdito finlandés, cuyo cadáver fue hallado en unas obras de la calle Socorro, no viene sino a confirmar los temores y aprensiones, repetidamente manifestadas aquí mismo, sobre la influencia del barrio chino y de la vida del hampa en general en una ciudad como Palma, donde los delitos de sangre y aun aquellos contra la propiedad ofrecían antaño un índice bajísimo con relación a otras ciudades españolas de parecidas características demográficas. Esto era antes, naturalmente, de que, por efectos del «boom» turístico, tomaran carta de naturaleza entre nosotros una serie de actividades y un cierto número de individuos de ambos sexos que, si hubiesen chocado con el ambiente reposado y patriarcal de la época preturística, están hoy diríamos «sincronizados» con el ambiente cosmopolita que de unos lustros a esta parte ha adquirido nuestra ciudad.

Ya sabemos que un viejo puerto de mar como es Palma ha visto desfilar gentes de toda laya desde hace muchos siglos. Incluso nos es familiar la clásica escena de los marineros borrachos y de la no menos clásica bronca a que sus desmanes dan lugar. También nos parece en cierto modo natural un aumento de la delincuencia habida cuenta el crecimiento de la población flotante, de la prosperidad económica y de la consiguiente afluencia de dinero. Ello es casi inevitable, y, en cierto modo, lógico, aunque lamentable.

Pero de eso y de aquello a lo que está sucediendo actualmente media un abismo cuya enorme profundidad si no colmada ha de ser disminuida a toda costa. La delincuencia está tomando en nuestra ciudad unas proporciones que serían alarmantes si no tuviésemos una total y absoluta confianza con los encargados de evitarla, descubrirla y perseguirla. Nos referimos a la Policía y a las Jueces de la Guardia Civil.

¿En qué reside nuestra confianza en las autoridades? Pues sencillamente, en su bien probado celo y en su indiscutible eficacia demostrada en multitud de casos, no todos ellos fáciles de resolver. Para nosotros, ciudadanos y periodistas ya acaudales no es noticia, por lo frecuente, la detención del autor o autores de éste o de aquél delito. Muy pocos de los delitos cometidos quedan impunes. Sea porque las plantillas están constituidas por personal competente y voluntarioso, sea porque de una isla como es la nuestra no es fácil escapar, lo cierto es que la mayoría de delincuentes, por no decir todos, caen, tarde o temprano en manos de la policía o de la Guardia Civil.

Entonces, si tanto la Policía como la Guardia Civil hacen un verdadero alarde de eficacia ¿cómo se explica que la delincuencia siga en la brecha y particularmente por lo que se refiere a los delincuentes habituales contra la propiedad, sigan cometiendo fechorías no bien salen de la cárcel?

La única explicación que se nos ocurre es un tanto perogrullesca: Esos delincuentes, muchos de los cuales han sido detenidos y puestos a disposición de la autoridad judicial competente, han podido delinquir porque estaban en libertad.

No seremos nosotros los que censuremos procedimientos, conductas o criterios de tipo judicial. Nunca estuvo la judicatura española en mejores manos ni nunca la justicia se administró entre nosotros con más imparcialidad ni alteza de miras. Lo único que decimos con toda sinceridad es que no alcanzamos a comprender cómo un delincuente multirreincidente y confeso, se halla en libertad y la aprovecha tranquilamente para cometer otros delitos. Quizá debe haber algo en la ley que falla o necesita de actualización. No lo sabemos. Confesamos humildemente que en este aspecto del problema nuestra ignorancia es absoluta.

AQUI, HOY EN LA IGLESIA, EN LA PRENSA

El Concilio, en realidad, abrió sus puertas a la información. Con lo cual, se le puede considerar, vivamente, por la Iglesia.

A raíz de tantas páginas —crónicas y comentarios— escritas, diariamente, sobre los debates conciliares, el director de "L'Avenance d'Info" expresó que "La información sobre temas de Iglesia ha llegado a un punto, que no admite marcha atrás". Esta declaración se identificaba con el criterio de Pablo VI, que, al flegado, al afirmar que la Santa Sede está dispuesta a continuar, en la medida de sus posibilidades, el mismo servicio, de tal forma que las noticias lleguen a la prensa con la rapidez y amplitud que requieren las necesidades de hoy día y la importancia de las informaciones.

De hecho, el Vaticano se ha situado en la línea trazada por el Papa. Han quedado establecidas las conferencias semanales de Monsiñor Vallainc, que derraman luz sobre problemas y sucesos eclesiales.

Esto no obstante, en la revista "Journalistes Catholiques", órgano de la Unión Internacional de Prensa Católica, el teólogo A. Suster ha precisado que existe un claro descontento de los periodistas hacia la Jerarquía y de ésta hacia los reporteros. "La prensa —ha manifestado— reprocha a la Iglesia que recurra al secreto en demasiadas cosas". Ha añadido que la Jerarquía culpa a la prensa de ser demasiado crítica y poco constructiva.

Basado en el hecho patente del Concilio, el P. Gabel ha dado una respuesta tajante. Ha dicho que la Iglesia posconciliar ha de ser lógica con la Iglesia del Concilio.

Por otra parte, habrá quien —apoyado, precisamente, en lo ocurrido con las informaciones conciliares— disienta de este criterio. Muchos de los confusionismos en que todavía aparecen envueltos temas vitales, se deben a aquéllas. Realmente, no todo lo que se dijo en el aula conciliar es doctrina del Concilio. Mas la opinión más arbitraria expuesta a raíz de un debate habrá quedado grabada en la mente de más de un lector, como enseñanza de la Iglesia.

Pablo VI, en su carta dirigida, antaño, a la "Reunión de Semanas Sociales Francésas", pidió, abiertamente, que en la Iglesia se desarrollara una verdadera opinión pública. Mas puntualizó que, en este orden, no pueden saltarse los linderos "de las materias en las que se permite la libre discusión".

Esta tendencia de hoy al desarrollo de una verdadera opinión pública dentro del Catolicismo, y hacia la información de sus planes, problemas y sucesos, no hace sino subrayar la necesidad —proclamada en el Concilio— de la participación de los laicos en la misión salvífica de la Iglesia. Mas no niega, ni pone en duda la jerarquía de ésta. Ni presume colocarla en la misma línea democrática del Estado, porque equivaldría a destruir la institución de Cristo.

No cabe duda de que la transformación es una condición previa a la labor del seglar en las vertientes eclesiales que le han sido asignadas. También es manifiesto que, si la Iglesia ha pedido a los Estados que reconozcan el derecho a la información sobre los temas que interesan a la comunidad, ella debe atender a sus justas exigencias.

Una información y crítica positivas —con relación a la vida de la Iglesia— son, evidentemente, un medio adecuado para lograr que el mundo conozca lo que la Iglesia es y hace. A la vez, una manera de que la Iglesia sepa lo que el mundo piensa y pide. Mas convéngase en que el campo es muy delicado. Por eso, la naturaleza específica de aquélla: De la Iglesia esencialmente jerárquica.

Colegio Virgen del Carmen RECONOCIDO
P. P. CARMELITAS DESCALZOS
 Curso intensivo de verano
 Clase de repaso para los suspendidos
 Grupos reducidos
 1.ª y 2.ª ENSEÑANZA
 DEL 3 DE JULIO AL 15 DE SEPTIEMBRE
 INFORMES: MURILLO, 100. - TELEFONO 230630.

CONSEJO DE MINISTROS

SE ESTUDIO LA SITUACION INTERNACIONAL Y LOS ASPECTOS QUE PUEDEN AFECTAR AL PAIS

Madrid, 16 (Pyresa). — El examen de la situación internacional ha ocupado preferentemente la labor de Consejo de Ministros celebrado hoy. Así lo ha comunicado a los periodistas el Ministro de Información y Turismo...

LAS RELACIONES CON EL MERCADO COMUN VAN AVANZANDO SATISFACTORIAMENTE

SE APROBO EL CUADRO MACROECONOMICO PARA EL SEGUNDO PLAN DE DESARROLLO

EL CONSEJO SE CELEBRO AYER PRESIDIDO POR EL CAUDILLO EN EL PALACIO DE EL PARDO

bían sido tomadas, a través del Ministerio de Marina, y se acordó felicitar a las fuerzas que intervinieron en el caso. Como es sabido, el petróleo que transportaba el «Russell H. Green» iba destinado a La Coruña y se espera hacer llegar la carga a este puerto.

RELACIONES CON EL MERCADO COMUN

El Consejo examinó asimismo nuestras relaciones con el Mercado Común. Como nuestro Embajador ante el alto organismo, Sr. Ullastres, hará en breve una declaración sobre el tema, no ampliaba más sobre el asunto.

Buque ruso con petróleo, en Murcia

47.267 TONELADAS DE CRUDO DESTINADAS A ESCOMBREBRAS La Unión Murcia 16. (Cifra). Con 47.267 toneladas de crudo, destinado a la refinería de Escombres, ha entrado en la darsena el buque ruso «Gdynia».

Que cierre el comercio la tarde de los sábados en toda España

Acordó solicitarlo la Federación Intersindical, en Vigo

Vigo, 16. (Cifra). — Solicitar el cierre del comercio los sábados por la tarde en toda España, ha sido el acuerdo a que ha llegado la Federación Intersindical provincial de Comercio celebrada en esta ciudad...

Donativo para las víctimas de Oriente Medio

DOS MIL DOLARES DE CARITAS ESPAÑOLA

Madrid, 16. (Pyresa). — Con un donativo de 2.000 dólares, Caritas Española ha respondido al llamamiento formulado a todo el mundo por «Caritas Internationalis» en demanda de urgente ayuda a las víctimas del conflicto de Oriente Medio...

Caritas Española invita, por su parte, a cuantos deseen contribuir a esta humanitaria tarea, a que depositen sus donativos en cualquier Banco, en la cuenta «Caritas ayuda a Tierra Santa».

OFERTA - OBSEQUIO DE 200 LITROS DE ACEITE DE OLIVA

PARA EL CONGRESO DE GASTRONOMIA QUE TENDRA LUGAR EN PALMA Madrid, 16. (Pyresa). Una oferta obsequio de 200 litros del mejor aceite de oliva ha sido hecha por el Sindicato Nacional del Olivo a través del Instituto para la Propaganda Exterior de los Productos del Olivo (IPEPO) a los organizadores del IV Congreso Mundial de Gastronomía que comenzará el próximo día 23 en Palma de Mallorca.

ve. El tercer tramo será el de acceso a Baracaldo que igualmente constará de dos calzadas. En resumen —concluyó el Sr. Fraga— hemos estudiado la situación internacional y los aspectos que pueden afectarnos. Estudiamos asimismo nuestras relaciones con el Mercado Común, que van avanzando satisfactoriamente; hemos aprobado el cuadro macroeconómico del Plan de Desarrollo, y hemos recibido informes del Ministerio de Marina en relación con el petrolero «Russell H. Green».

El Sr. Fraga había recibido a los informadores pasadas las diez de la noche.

SENTENCIA DEL SUPREMO SOBRE CONTRATOS DE TRABAJO DE LOS MUSICOS

Quedan suspendidos en sus derechos, si no están al corriente en el pago de cuotas a la Agrupación Sindical

BILBAO, 16. (Pyresa). — El acuerdo del Sindicato del Espectáculo por el que son suspendidos en sus derechos los músicos que no se encuentran al corriente en el pago de las cuotas a la Agrupación Sindical de Músicos Españoles, tal como se establece en el artículo 66 de la Reglamentación de la Agrupación, ha sido confirmado por una sentencia del Tribunal Supremo.

Un muerto y tres heridos en una cuádruple colisión

«El Melli» hizo frente a la policía, esgrimiendo una navaja

Albacete, 16. (Pyresa). — Un aparatoso y trágico accidente de carretera se ha registrado en la nacional de Madrid-Cartagena, kilómetro 281'300, en las proximidades de La Gineta, en el que ha habido que lamentar un muerto y tres heridos, uno de ellos gravísimo.

reducirle, no sin que antes el rida leve en el brazo izquierdo malhechor hiriera al inspec- do. Una vez esposado fue lle- vado al Hospital Central, don- Hernández, produciéndole he- de se le curó de heridas leves.

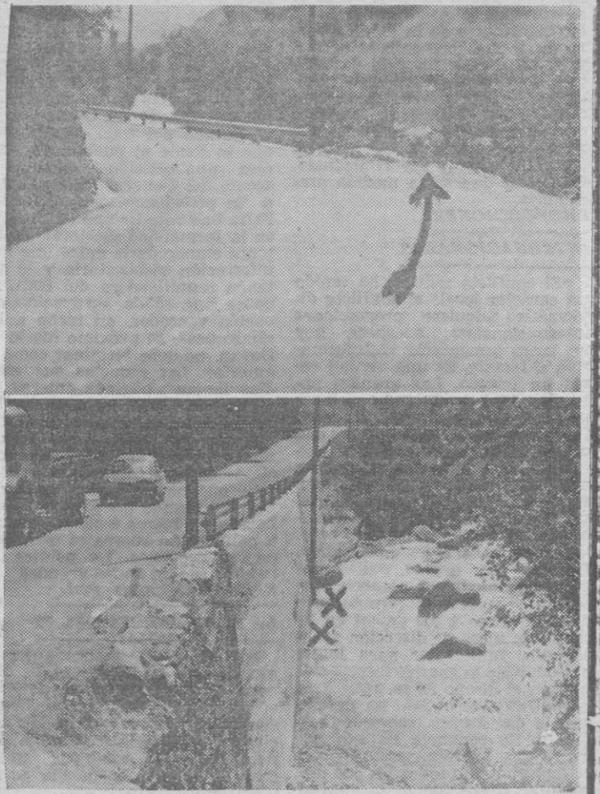
«IBERIA 2» EJERCICIO TACTICO CONJUNTO HISPANO - FRANCES

EN LA ZONA DE TARBES Y LOURDES, A FINALES DEL PRESENTE MES

Madrid, 16. (Pyresa). — En la tercera decena del presente mes de junio, se realizará en la zona de Tarbes y Lourdes (Francia), un ejercicio táctico conjunto a cargo de los Ejércitos francés y español, denominado «IBERIA 2».

Las tropas españolas estarán representadas por la Bandera «Ortiz de Zárate» de la Brigada paracaidista y la unidad de helicópteros XI del Ejército de Tierra.

TRAGICO ACCIDENTE DE CARRETERA



LERIDA. — En la demarcación de Anserall, localidad situada entre Seo de Urgel y Andorra el turismo matricula L-46.790, por circunstancias que se desconocen, cayó al río Valira por una pendiente de ocho metros. En el accidente perecieron cuatro personas y aun no han sido hallados los cuerpos de otras dos. En la composición fotográfica (arriba) vista de la carretera y lugar por donde se precipitó el coche. Abajo, lugar donde cayó el vehículo. — (FOTO CIFRA).

Advertisement for 'GON' sofa-cama, featuring an image of the product and text: 'cÓmodo dormitorio en 30 segundos... SOFA-CAMA GON... DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO jose SAN MIGUEL, 40'.

Hoy, 32 páginas

La verdadera lucha comienza ahora

Tel Aviv, 16. (Cronica del enviado especial de Pyresa, Ismael Medina). — «Lo que me inquieta no es el fin de los combates, sino la dificultad en que nos encontraremos para mantener nuestras posiciones frente a la campaña política que ahora comienza». Estas palabras no son de hoy. Fueron escritas por Moshe Dayan en las últimas páginas de su «Diario de la Campaña del Sinaí». Israel, brillante vencedor en el campo de batalla, no pudo aguantar la presión exterior y hubo de regresar a sus bases de partida. Once años después de aquella campaña, la guerra se ha vuelto a reproducir casi en los mismos términos que entonces. El éxito militar israelita ha sido esta vez, incluso más espectacular y aplastante que en 1956. Pero la verdadera batalla por su seguridad futura, la comienzo de nuevo Israel, sobre el silencio forzado de las armas. Como nuestro buen Fray Luis, el General Dayan, podría comenzar hoy, su segundo diario de la campaña del Sinaí, con el tópico y entristecido «decíamos ayer...»

LOS TRES OBJETIVOS

ESENCIALES

Dayan confesaba, sobre el recuerdo de la guerra del 56, «puedo afirmar, que los tres objetivos de guerra» esenciales, han sido logrados: Libertad de paso de los barcos israelitas, por el Golfo de Akaba, fin del terrorismo Fedayin, neutralización de la amenaza de agresión que hacía pesar sobre Israel, el mando militar unificado de Egipto, Siria y Jordania. También ahora esos tres objetivos esenciales a la guerra recién concluida, han sido ampliamente conquistados por el Tshahal. No es necesario que repita hasta donde han llegado las vanguardias de Israel, dónde han fijado su bandera, con voluntad de permanencia y en qué medida la unidad ofensiva árabe ha quedado despedazada. Pero sobre el horizonte, político, se ciernen la amenaza de la Asamblea General extraordinaria de las Naciones Unidas y el azorado activismo de las Cancellarías. La lucha no ha terminado. Comienza ahora.

ISRAEL SE PREPARA

ACTIVAMENTE

Israel se prepara activamente para afrontar la batalla sorda y correa, que se libra en el frente político internacional. Un buen número de sus más significativas personalidades hace las maletas. Se intenta llevar adelante una campaña de alcance mundial, para esclarecer las razones que asisten a Israel en sus propósitos y ganar voluntades. La anciana e intransigente Golda Mayer, Presidente del Mapai, ha salido ya para los Estados Unidos. Ministros y Diputados viajarán en estos días a muchas naciones. Las columnas de la diplomacia quieren avanzar con la misma celeridad que lo hicieron las divisiones blindadas en el Sinaí. Su plazo concluye con la apertura de la Asamblea General Extraordinaria de la ONU. Eban, no irá a ella acompañado de Dayan. La noticia ha sido desmentida. Pero le marcará otro «Halcón»: Simón Peres, Secretario General del Rafi. Irán también, dos liberales del Mapai: Ramlalt y Massan. En la ONU, estarán las «Palomas» y los «Halcones». Puede ser una sabia medida precautoria.

PROPORCIONES

INTERNACIONALES

«El conflicto militar, ha tenido un carácter local: el conflicto diplomático adquiere proporciones internacionales», encabeza hoy un largo comentario «L'Información D'Israel». Es una verdad como un templo. Las grandes potencias, han demostrado su incapacidad para controlar un conflicto armado específico, en el que corren el riesgo de chocar. Ante una situación de guerra abierta, dejan a sus pupilos, o a sus protegidos a su propia suerte, sin otra ayuda, que el abastecimiento de armas y, en todo caso, un retórico apoyo diplomático. Cuando las armas callan, las grandes y medianas potencias intentan recuperar el terreno perdido, llevando a los países en litigio a la mesa de disección de la caverna. Impotentes para internacionalizar la guerra, internacionalizan el diseño de la paz.

La Unión Soviética, ha dejado caer a los árabes, sobre todo a Egipto. Su renuncia ha sido escandalosa. La han recibido con estremecimiento todos los que por voluntad o por fuerza se apoyan en ella. La esportada rusa de Cuba y el Vietnam, se ha reproducido en el Oriente Medio. Y se repite también la historia de la contraofensiva diplomática, en un intento desesperado para recuperar el prestigio perdido y restaurar en lo que pueda el equilibrio roto. No creo que los Estados Unidos hubieran actuado de manera muy distinta, en el caso

Conseguidos los objetivos bélicos esenciales, le queda a Israel por ganar la última batalla en el frente internacional

Las grandes potencias tratarán de recuperar el prestigio perdido en el conflicto de Oriente Medio

ALGUNOS ISRAELIES PIDEN LA JEFATURA DEL GOBIERNO PARA EL GENERAL DAYAN

de una suerte adversa para el Tshahal. Los grandes aluden su encuentro, aunque existan graduaciones en el miedo al choque. La historia reciente está llena de ejemplos esclarecedores. ¿Qué hizo Washington por aquellos valientes, que quisieron un día la libertad de Huisria? NUEVA LINEA

DE EQUILIBRIO

Después de asegurar su permanencia, Nasser, el hábil político de los éxitos diplomáticos y de las estreptosas derrotas militares, intenta sacar provecho de la internacionalización de la paz en el Oriente Medio, a que se han lanzado los rusos. Pero esta vez tiene competencia. Moscú lo ha condenado al cuarto oscuro. La Unión Soviética le perdonará difícilmente el traspaso a que la ha forzado. Otros se apresuran a ocupar su puesto. Entre Argel y Damasco, comienza un juego que olvida la hasta ayer, obligada escala de El Cairo. Sea cual sea, la suerte de la paz, una nueva línea de equilibrio, se ha instalado en el Oriente Medio y en el Mediterráneo.

MOSCÚ Y WASHINGTON...

Moscú y Washington, recuperan la plena capacidad de iniciativa que perdieron con el tronar agorero de los cañones. A sus faldoes comienza el alineamiento. Gran Bretaña intentará por todos los medios obtener algún desperdicio de la gran tajada que tuvo entre sus dientes en el Oriente Medio. A Alemania, le interesará el conflicto en la medida que el fragor de la caída del muro de Jerusalén pueda afectar los cimientos del muro de Berlín. Otros procurarán defender sus intereses petrolíferos, subyacentes en el fondo de la agitación inabarcable de esta región ardiente del mundo. ¿Y Francia? De Gaulle pretenderá una vez más alzar su alta figura de árbitro, de mediador en todos los pleitos, de juez de paz. Yo no sé lo que pensarán los árabes. Los israelitas echan la muelas, cuando se les habla de París. Veinte renombrados intelectuales de Israel se han reunido ayer privadamente, para fundar el «Movimiento Popular en favor de la anexión de los territorios ocupados». No es preciso que diga el contenido del manifiesto. Lo he explicado a lo largo de estos veinte días de inquietada correspondencia. De su texto, que será llevado por todo el país para que lo firme el pueblo, me interesa una petición concreta: El acceso del General Moshe Dayan a la presidencia del Gobierno. Falta bastante tiempo todavía para la formalidad electoral. Se intenta empujarla entre una manifestación plebiscitaria y la petición reunificadora del Rafi. Se busca una sólida agrupación del pueblo vencedor, en torno a los «Halcones». El próximo diario de Dayan, no debe terminar como el anterior. Las esquelas que estos días llenan páginas enteras de los periódicos en recuerdo de los que cayeron en el campo del honor, no deben ser esta vez en vano. El pueblo de Israel, está decidido a no perder la paz, pero sabe que no es fácil conseguirla. En este mundo nuestro, se puede hacer una guerra a solas. Pero no a política. La guerra es privilegio de los pequeños. La política es todavía medio de los grandes.

ESCARMENTADO, POR

LA EXPERIENCIA DEL 56

Avisado y escarmentado por la experiencia del 56, Israel, se dispone a vender cara su victoria, en el campo diplomático. Negociará sobre Sué, y es posible incluso que sobre la frontera Siria. Pero intentará, mientras tanto, crear el hecho consumado en el pleito de Palestina. El comentarista político «Haarets» un influyente diario independiente, que se ha movido en apoyo de Dayan, escribe hoy un relevante artículo, cuyas neritas deben considerarse, como voz y voluntad del Gobierno. «Israel —le en «Haarets»— siempre ha estado dispuesto a compensar a los refugiados de Palestina, por las pérdidas sufridas en su patri-

monio. Los Gobiernos de los países árabes, impidieron que pudieran recibir estas indemnizaciones, ya que su recepción implicaba la renuncia a retornar el hogar perdido».

LOS REFUGIADOS

EN PALESTINA

Israel se ha encontrado tras la guerra, según el mismo periódico, con setecientos mil refugiados palestinos. «Dentro de la zona anexionada», no establece precisión geográfica alguna. Debe entenderse que se refiere complejivamente a la ante Jordania y a la franja de Gaza. Estos setecientos mil palestinos, han quedado desvinculados por la guerra de la presión que sobre ellos podían ejercer los Gobiernos árabes protagonistas de la guerra santa contra Israel. Vivieron durante muchos años miserablemente hacinados en los suburbios acotados de los países que les protegían y reclutaban entre los de la vanguardia más aguerrida y desesperada de sus ejércitos. Los he visto en sus barracas de Gaza y en las escarpaduras de Palestina. Antes disponían de una última y exasperada esperanza para mantenerse. Con la derrota se les ha muerto también esa esperanza de revancha. Son gentes humildes, cuya última resistencia podría ser acaso la guerrilla, instrumentada desde Siria por el ex-pertísimo Vinograd, Embajador Soviético. «Existe la intención de pagar a los refugiados de Palestina el valor de todo lo que tenían, cuando abandonaron sus hogares al establecerse el Estado de Israel», anuncia oficialmente

el Gobierno a través del comentarista político de «Haarets». La operación es hábil e inteligente. Esta población vencida y por tantos años miserable, será puesta frente a la tentación de una masa de dinero, que les permitiría incluso, algo más que supervivir. La guerra ha dejado un ancho espacio vacante en las tierras ocupadas. Con ese dinero, muchos refugiados de Palestina, podrán volver al comercio o al cultivo de las tierras, a ser poseedores de futuro personal. A constituir el entramado inicial de nuevo estado federado de la Antejordania, a partir del instante de conservación de unos bienes propios, inesperadamente logrados.

Con el pago de las indemnizaciones persigue Israel dar internacionalmente por concluido el status de refugiados de estos cientos de miles de palestinos, sobre los que el clamor de la guerra se levanta. ¿Podrá hacer frente Israel, a la enorme inversión que representa una operación política de esta naturaleza? La situación de la economía israelita era ya difícil antes de comenzar la guerra, aún suponiendo que las espectaculares suscripciones desarrolladas en todo el mundo hayan cubierto sus gastos bélicos. El problema económico permanece. Los impuestos han crecido durante estos días, en un diez por ciento. El pueblo sale de la guerra sometido a un nuevo esfuerzo. La austeridad será el signo de la paz. Una respuesta suficiente nos la ofrece el «comunicado oficial de «Haarets»: «En los medios oficiales de Jerusalén, se supone que los Estados Unidos, van a crear con Israel, un fondo común para aliviar la situación de los refugiados de Palestina».

Es un dato, entre muchos, de un claro alineamiento político del Oriente Medio. Norteamérica se ha visto en principio desplazada y, como la Unión Soviética, tiene intereses diversos que preservar a toda costa, en este espacio del mundo, cruzado por las líneas del petróleo, donde Moscú ha penetrado profundamente y donde el brazo chino comienza a hacerse visible. Armas chinas han sido capturadas en Siria por el Tshahal. El peligro chino es un punto débil en la dialéctica soviética sobre el Oriente Medio. HACTA LA NORMALIDAD

Israel actúa en el Jordán y en Gaza como si la tesis de la Federación en la página 29)

CONTRASTE DE VESTIDOS



NUEVA YORK. — Es difícil pensar que estas dos bellas señoras tienen algo que ver con las Naciones Unidas, dado el contraste de sus atuendos. Sin embargo las dos pertenecen a la delegación de Mali. Una de ellas luce la tradicional vestimenta de las mujeres de su país y la otra la clásica «minifalda» occidental. — (FOTO UPI - CIFRA).

Se recrudece la agitación racial en EE. UU.

CINCO EDIFICIOS INCENDIADOS POR BANDAS DE NEGROS ENFURECIDOS EN DAYTON

JOVENES NEGROS RECORRIERON LAS CALLES GRITANDO: «MATAD A LOS JUECES» Y «MUERAN LOS BLANCOS»

Nueva York, 16. (Efe). — Un enorme incendio, provocado por bandas de jóvenes negros, ha destruido esta mañana cinco edificios del barrio negro de Dayton (Ohio), donde, por segundo día consecutivo, bandas de negros han provocado graves desórdenes.

La policía se ha apoderado de grandes cantidades de «cocktails molotov» almacenados en las casas y azotes de los edificios. Los negros se han dedicado casi toda la noche a romper escaparates de los comercios, a lanzar piedras a los autos, volcando los que podían y entregándose al saqueo, pero, al presentarse la policía se dispersaban.

Coincidiendo con esto, en Cincinnati —situado a pocos kilómetros de Dayton— los incidentes raciales se multiplican en el «ghetto» negro de la ciudad, por cuarto día consecutivo, a pesar de que más de mil guardias nacionales armados patrullan por las calles a pie o en vehículos equipados con fusiles ametralladores.

Los daños ocasionados en estas cuatro noches de desórdenes se calculan que pasan el millón de dólares —60.000.000 pesetas— daños ocasionados en su mayor parte por los incendios provocados y por el saqueo.

MÁS DE 300 DETENCIONES

Más de 300 detenciones de ne-

gros lleva hechas la policía desde el comienzo de los tumultos en esta ciudad industrial de más de medio millón de habitantes. En la cárcel municipal los negros trataron de organizar el jueves un motín, rápidamente reprimido por la policía y guardias nacionales, que recurrieron a las bombas de gases lacrimógenos.

Las primeras horas de la noche habían sido relativamente tranquilas y sólo después de una reunión en el barrio negro en la que participa Rap Brown, nuevo presidente del «Snicks» —Comité Coordinador de Estudiantes no violentos— estallaron las violencias.

Brown, partidario del «poder negro», en un violento discurso abogó por la liberación de todos los negros y atacó a los blancos terminando con «una declaración de guerra a los blancos».

MATAD A LOS JUECES Y MUERAN LOS BLANCOS

Poco después, los jóvenes negros se extendieron por las calles con gritos de «matad a los jueces y «mueran los blancos».

En Lansing (Michigan), hubo también anoche desórdenes en el barrio negro. Bandas de jóvenes negros lanzaron piedras, botellas y otros objetos a los automóviles, sin aparente razón. Una negra y un agente de policía resultaron heridos. El orden fue restablecido por unos cincuenta policías que detuvieron a unas 20 personas. La víspera había habido también desórdenes en la ciudad que el verano pasado fue escenario de violencias.

En contraste, en Tampa (Florida) donde hubo desórdenes raciales durante tres días, hoy ha habido calma completa. La Guardia Nacional, que intervino junto con la policía ha sido desmovilizada.

EL REFERENDUM DE GIBRALTAR

Interpretación correcta del punto de vista español por parte del «Corriere della Sera»

INGLATERRA PRETENDE USAR COMO ESCUDO DE SU COLONIALISMO A LA POBLACION GIBALTARENÁ

MILAN, 16. (Efe). — El diario «Corriere della Sera», de Milán, que tiene la mayor tirada de Italia publica hoy una información en forma destacada sobre el referendum en Gibraltar en la cual afirma que el propósito británico «se interpreta en España como un nuevo intento inglés para usar como escudo a la población y disimular su verdadero propósito de continuar en la pequeña Península».

Después de recordar la decisión de la ONU, que recomendó la descolonización del Peñón, señala que «según los españoles, el referendum, desde el punto de vista legal, es contrario a la letra y al espíritu del tratado de Utrecht, único instrumento que justifica la presencia británica en el territorio español, y que no concede voz en capítulo a la comunidad creada por la potencia colonial para apoyar la ocupación militar».

El vespertino «Il Giornale D'Italia» (Roma) también informa hoy sobre el referendum de una correspondencia enviada desde Madrid y sostiene «que la población actual de Gibraltar está preferiblemente» también relata este diario las decisiones adoptadas por las Naciones Unidas en 1964 y 65.

El semanario «La Piazza», en el número de esta semana, califica como «generosa» la oferta española para la solución del problema de Gibraltar y su aplicación —añade— habría evitado que la discusión sobre la soberanía del istmo y sobre el proceso de descolonización todavía pendiente, pidiera, como ha ocurrido hasta hoy llegar a una situación favorable a los actuales habitantes del Peñón, consintiendo al mismo tiempo al aeropuerto desarrollar el tráfico civil internacional. Recuerda después «el fracaso de Inglaterra ante la OACI», para sostener en seguida la buena disposición dialógica de España. El semanario termina diciendo que «los problemas que suscita el aeropuerto de Gibraltar surgen del hecho de estar instalado en territorio español y de su carácter esencialmente militar».

Manifestaciones anti - británicas en Hong Kong

Macao, 16 (Efe-Reuter). — Un pelele de paja que quería representar al Gobernador de Hong Kong, Sir David Trench, tocado con un sombrero de copa con la «Unión Jack» ha sido ahorcado en el curso de una manifestación en que tomaron parte unos 7.000 izquierdistas por las calles de Macao.

La manifestación en señal de protesta por las supuestas «atrocidades» del Gobierno de Hong Kong para con los chinos residentes allí ha sido la mayor registrada hasta ahora contra Gran Bretaña.

RADIO

RADIO JUVENTUD
LA VOZ DE BALEARES
O. M. 1.385 Kcs. - 216'6 m.
F. M. 99,6 mcgs.
Programa para hoy

7:55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8:20: Santo Rosario; 8:35: Compás musical; 8:45: Curso de alemán (Lección 25); 9: Mientras Mallorca trabaja; 9:30: Cita en la mañana; 10: Radio club nacional; 11: La frontera del mundo (cap. 4); 11:25: Amigos de la radio; 12: Angelus; 12:05: La hora doce; 12:45: Hits en órbita; 13: Mensaje de amistad; 13:30: R. J. Trece treinta (con el intérprete de su canción radiofónica del pasado, el hombre y su anécdota, Mallorca actual, Radio internacional Mediodía, sonrisas en F. M., primavera y humo); 14:05: A veinticuatro horas de la jornada; 14:30: Servicio informativo de R. N. E.; 14:45: Micrófono en la calle; 15:00: El show de las tres; 15:30: Sucedío en Berna (cap. 6); 15:45: Teatro breve; 16: Trece ocho cuarenta con el dos delante; 16:30: Mosaico espacial; 17: Historia de una canción; 17:10: Confidencias; 17:40: Selección de pasodobles; 18: Angelus; 18:05: Voces en opp-art; 18:15: Rebelión (cap. 48); 18:30: Así canta la América latina; 18:50: El Ballenato; 19: Música de todos los tiempos; 19:30: Radio internacional. Audición en lengua inglesa; 20: Hazafías deportivas; 20:10: Mañana a domingo; 20:30: Boletín informativo; 20:40: Evocaciones; 21: Al habla la juventud; 21:45: Radio Taxi; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22:15: Música exotica; 22:30: Teatro Real; 23:30: Música para todos los gustos; 24: La frontera de un nuevo día (con voces de hoy, entrevista bajo las estrellas, ronda, rima y ritmo, carta a los que velan, mañana publicará BALEARES); 1: Cierre.

RADIO MALLORCA
PROGRAMA PARA HOY

7: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 7:02: Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 10: Escuadrilla musical; 10:30: Radioscope; 11:30: Emisiones al minuto; 11:45: Solsona le paga la casa; 12: La hora del Angelus. Servicio Meteorológico Nacional; 12:05: La caja de las sorpresas; 12:20: Galería breve; 12:21: Saludos de San Diego; 12:30: Mediodía Cadena Ser; 13: Galería breve; 13:10: Pasarela de actualidad; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14:01: Palma, hoy; 14:05: Torneo en microsurco; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15: Galería breve; 15:15: Pronósticos; 15:30: Variedades en la sobremesa; 16: Emisión cara al público; 16: Sábado, a las 4; 18: Aquil Washington; 18:15: Ondas femeninas; 18:30: Stop... pare y escuche; 19: Orbita Alpha-65; 19:15: Ritmos al atardecer; 19:45: Sabatina dedicada a Ntra. Sra. de Lluç; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:10: Emisión de solicitudes; 20:25: La gran orquesta de Eddy Layton; 21: Mundo-rama (cadena); 21:15: Eddie Gorme con Los Panchos; 21:30: No-do de los deportes; 21:35: Desde Londres; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Intermedio; 22:30: Sección de jazz; 23: Radio sábado Cadena Ser; 0: Programas para mañana y cierre.

RADIO POPULAR DE MALLORCA
PROGRAMA PARA HOY

8: Apertura; 8:05: Diana; 8:20: Abramos la Biblia; 8:23: Antena del Mundo; 8:45: Buenos días España; 9:00: Show del disco; 9:25: Boletín meteorológico; 9:30: Mañanitas; 10:00: La Hora Logan; 11:00: Sala de Proyección; 11:35: La música al día; 11:40: La Voz de la Iglesia; 11:55: La Melodía Viajera; 12:00: Angelus; 12:05: Radio Nacional de España; 12:15: Musícorama; 12:30: La Hora del Aperitivo; 13:00: Un minuto para sonreír; 13:02: Rondaia

dieterario

Mallorquina; 13:29: Información meteorológica; 13:30: Entre Amigos; 14:00: Balcón al campo; 14:15: Noticiero Provincial; 14:20: Noticiero del deporte; 14:30: Información Nacional; 14:50: Notas para su agenda; 15:00: Fantasía; 17:05: Galería; 17:25: Radio Nacional de España; 18:00: Estudio Alemán; 19:05: Show del disco; 19:30: Audición escandinava; 20:00: El Circo en el aire; 20:30: Sabatina y Santo Rosario en familia; 21:05: Panorama deportivo; 21:15: Información local; 21:20: En Ruta; 21:30: Cita en París; 21:45: De la pantalla al disco; 22:00: Información Nacional; 22:20: Boletín meteorológico; 23:30: Serenata; 24:00: Radio Nacional de España; 24:10: Buenas noches y cierre de la emisión.

TELEVISION

SOBREMESA

1:30: Carta de Ajuste: Guillermo Tell, de Rosini; 1:45: Presentación y avances; 1:50: Musical; 2:45: El Teatro por Enrique Llovet; 3:00: Telediarío; 3:20: Fin de semana; 4:00: Edición especial; 4:20: El Virginiiano. Hoy: Todo un hombre; El juez Garth acompañado de Trampas va a hacer una transacción con un antiguo amigo cuya honorabilidad le consta. Su amigo le va a pedir que lleve consigo a su hijo, cuya conducta le preocupa enormemente.

JUVENIL

5:50: 13 por 18: Espacio juvenil para cuantos sienten curiosidad por las noticias, la música, las profesiones, las profesiones, las curiosidades, el cine. Junto a sus espacios habituales incluye hoy en estreno de la película juvenil titulada RADIO RADIO, donde se cuenta la historia de

un muchacho que ha sido favorecido en una tómbola con un aparato de radio, lo que da lugar a interesantes aventuras; 6:45: Sobre Ruedas: Este nuevo espacio que sustituye a Cesta y Puntos pretende el conocimiento del Código de Circulación entre los adolescentes, familiarizándoles no sólo con las señales de tráfico sino con los problemas más corrientes que se presentan a diario en la circulación. Incluye anécdotas automovilísticas en la que los jóvenes son protagonistas; una galería de campeones por la que irán desfilando los ases del volante; en otros cortos espacios se divulgan los principales modelos que son ya historia del automóvil y algo de mecánica. En cada programa participan dos equipos compuestos cada uno de cuatro jóvenes que además de contestar a las preguntas de carácter teórico han de realizar ejercicios de habilidad con bicicletas y con karts en un Parque Infantil de Tráfico que se elegirá para cada programa. La Jefatura Central de Tráfico colaborará en el programa no sólo con su asesoramiento técnico sino también ofreciendo valiosos regalos en cada programa: 7:30: Una pregunta en la calle.

ESPECIAL

7:45: Baloncesto. Campeonato del Mundo. Partido: Francia-España.

NOCHE

9:20: Telecrónica; 9:29: Avances; 9:30: Telediarío; 9:50: Avances; 9:53: Vamos a la mesa; 10:00: ...Y al final Esperanza, de Antonio Gala; 10:30: Noche del Sábado. Un programa de atracciones y variedades para la velada. Esta noche con Franz Johan y Gustavo Re; Conchita Bautista, Mara Lasso, Rafael Sebastián, Las Singla, Jack Alban, Music-Son y Luis Mariano; 11:45: El Rebel-

de. Hoy: Una pincelada gris: Hohny Yuma es atacado por tres foragidos uno de los cuales es exmilitar al que ahora se busca por robo y otros delitos; 12:15: Telediarío; 00:30: El Alma se serena; 00:35: El programa de mañana. Meditación. Cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nuboso. Riesgo de chubascos aislados. Vientos bonancibles del N.E. Marejada.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 22,5 grados a las 14 horas de ayer. Temperatura mínima: 16,4 grados a las 3:30 horas de ayer. Humedad relativa: 43 X 100. Insolación: 5 minutos.

FARMACIAS

DE 9 mañana a 10 noche

Barcelo, Consulado, 6 (Esp. Sagrera). Telf. 215252; Bernat Colón 46. Telf. 212173; Cano, Archiduce Luis Salvador, 89. Telf. 250037; Caubet, Calvo Sotelo, 145 (Terreno). Telf. 232456; Coll. General Mola 34. Telf. 224712; Forteza-Rey Plaza Cuartera, 19. Telf. 211996; Gil, Viñaza, 18. Telf. 212181; (o) Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1. Telf. 212143; Mercadal, Héroes de Manacor, 284 (Soledad). Telf. 225513; Mulet, Plaza Serralta 4 (Sta. Catal-

na). Telf. 231261; Oliver, Aragón, 240 (Hostalets). Telf. 211435; Sbert, Plaza Progreso, 1 (Sta. Catalina). Telf. 233021; Tarongí, San Miguel, 93. Telf. 211235.

Abierta de 10 noche a 9 mañana (o) Balaguer, San Miguel, 58. Telf. 211249

Abiertas hasta las 12 de la noche Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1; Massanet, Calvo Sotelo, 662 (San Agustín).

(o) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)

Diario nocturno de 9 noche a 9 mañana

Domingos y festivos de 9 mañana a 9 noche

Teléfonos: 230946, 230947 y en Residencia Sanitaria (S. O. B. (Son Dureta)

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos Vía Roma 29. Telf. 211229

Bomberos: 25-12-34

Policia: 21-12-21

Ambulancias: 22-21-79 y 25-14-47

CUPON DEL CIEGO

299

VIAJES CEVASA

GAT. - 72

Viajes a forfait por España y Extranjero, solicite folletos e información

Avda. Jaime III, 8 y 10-Tel. 227246-Palma de Mallorca

ESTA MAÑANA DOS ESCALAS: «SIDNEY» Y «CABO IZARRA»



Más trasatlánticos para los próximos días

El día de ayer ha sido de muy poco movimiento de entradas comerciales. Durante toda la jornada tan solo llegaron a nuestro puerto unos siete buques, entre ellos los correos de la Trasmediterránea que realizan sus travesías regulares entre la península y Palma.

Para los próximos días, según se nos dijo ayer por la tarde, poca cosa era lo anunciado además de los trasatlánticos de los que luego nos ocuparemos. Tan solo unos cuantos cargueros que llegarán con sendas partidas de carga general tomadas en puertos españoles.

ENTRADAS

Los pocos buques llegados ayer han sido: "Ciudad de Burgos", entrado con pasaje y carga general desde Alicante. "Juan March", desde Barcelona con pasaje y carga general. "Monte Urbase", de Valencia con carga general. "Cala Morlanda", procedente de Barcelona con carga general. "Cala Pedrera", entrado con carga general desde Vilanova. "Masiques", desde Barcelona con carga general y "Golondrin", entrado también con carga general.

PARA HOY

Esta mañana tendremos nuevamente en nuestro puerto nuevas escalas trasatlánticas. La primera de ellas corresponde al "Sidney", que anuncia su hora de entrada en los muelles de Pelaires a las seis de la mañana, procedente de Túnez.

El trasatlántico, que ya había estado en Palma no hace muchas semanas, marchará nuevamente el mismo día para proseguir con su cruceiro, saliendo en esta ocasión rumbo a Génova, a las 13 horas.

"CABO IZARRA"

El otro de los buques esperados hoy es el español "Cabo Izarra", de la Compañía Ybarra que hará con esta su primera visita a nuestro puerto con un importante número de turistas.

Como decíamos ayer, el "Cabo Izarra" ha despertado una gran expectación entre todos los que sienten interés por las cosas del mar y que en nuestra isla son muchos.

El buque anuncia su hora de entrada en los muelles de Pelaires para las 10 de la mañana procedente de Marsella. Estará en Palma hasta las 02 horas del día siguiente en que de nuevo marchará, en esta ocasión hacia otro puerto de nuestro archipiélago: Mahón.

MAS TRASATLANTICOS

Para los próximos días se siguen anunciando mas trasatlánticos que vendrán en los días sucesivos. Ya en varias ocasiones hemos dicho que este mes se esperaba batir el record de llegadas que hasta el momento lo ostenta el mes pasado con un número de 23 escalas.

El domingo, entre otros, tiene confirmada su llegada el inglés "Ellis", de 18.000 Tn. y que en la actualidad está realizando un interesante cruceiro de placer por diversos puertos mediterráneos.

La hora anunciada para su llegada a Palma está prevista para las nueve de la mañana y quedará en los Muelles de Pelaires en donde el pasaje descenderá a tierra para realizar una serie de excursiones por distintos lugares próximos a la capital, y embarcar nuevamente el mismo día

RECEPCION EN EL "ESMERALDA"

Hemos recibido ayer una atenta invitación de don Fernando Cosmelli, cónsul de Chile en nuestra ciudad en la que nos participa que hoy tendrá lugar a bordo del buque-escuela chileno "Esmeralda", una recepción ofrecida por la oficialidad del buque a nuestras autoridades e invitados. El acto comenzará a las 19 horas y de él daremos nota en nuestra próxima edición.

Y hablando del "Esmeralda" ayer por la noche los guardiamarinas del buque estuvieron en el Palacio de Congresos del Pueblo Español en una gran gala que en su honor se les ofreció con motivo de la elección de "Miss España".

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy en el archipiélago balear es: Marejada.

J. J.

NECESITA FUNDAS PARA SU COCHE?

¿Desea embellecerlo? ¿Quiere hacerlo cómodo?

TAPICERIA MIKAR

le ofrece el más variado surtido de cuanto su coche necesita al precio más bajo del mercado y se lo monta en el acto

Fausto Morell, 98. (Junto a la Plaza P. Garau)

potencia, calidad y capacidad
BM VOLVO
en palas cargadoras

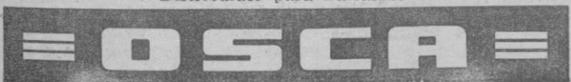


- LM 422: una nueva pala cargadora que permite la fácil accesibilidad en lugares muy reducidos y gran capacidad de carga. Reducido radio de giro; 3,1 mts. solamente. Caja de cambios con inversor para 6 marchas adelante y 6 marchas atrás. Motor Diesel de 47 HP. ¡La máquina que se desplaza como una comadreja!
LM 620: pala cargadora con transmisión hidráulica compuesta de convertidor de par y "power-shift". Gran fuerza de penetración y extraordinaria rapidez de maniobra. Motor Diesel de 67 HP. Eleva 2.000 Kgs. a 3,5 mts. de altura. ¡Manejando esta máquina, el operador "descansa"!
LM 640: extraordinaria pala cargadora de reducido radio de giro y DOBLE TRACCION que permite trabajos sobre terrenos particularmente difíciles y para trabajos que requieren un gran cuidado. Motor Diesel de 67 HP. Brazos de elevación de gran alcance y altura.
LM 840: DOBLE TRACCION. Motor Diesel de 110 HP. Cambio de marchas accionado solamente con la punta del dedo y sin pedal de embrague. Una auténtica maravilla de la técnica sueca en palas cargadoras de gran maniobrabilidad. Su enorme capacidad -3.000 Kgs.- ofrece posibilidades inmensas de trabajo.

Representante general para España:

HANS T. MÖLLER, S. A.

Distribuidor para Baleares:



Avda. Héroes de Manacor, 186 - Telf. 224530
PALMA DE MALLORCA



¿Quién me ha empujado?- Los confesonarios.- «Miss Bondad». Minnocci.-El pago de una rosa

Nadie sabe, y uno no lo escribe para que le vayan a compadecer y ni siquiera a creer, ni en caso de fiarse de uno vayan a exclamar admirativamente ¡ahí ni ¡oh!, sino como una simple inhalación de aire de esas que provocamos en los pulmones cuando no nos queda otro remedio que volver a meter la cabeza en el agua para el buceo de algo interesante, que todavía sigue siéndolo intentar la salvación de quien se ahoga.

La verdad es que esto de practicar la caridad a lo francotirador trae sus quebras. Siguiendo con el símil del chapuceo en el mar, en esa pesca de bajura en que se mueve el boliche de la caridad, ocurre como en el caso de aquel ocasional salvador de quien se estaba ahogando junto a la escollera del puerto a la vista de una multitud que ante el peligro de muerte en que se debatía no hacía sino aspavientos. En medio del clamor de gloria con que se le levantó en andas, no hacía sino indagar: «pero, ¿quién ha sido el hijo de buena madre que me ha empujado?»

Bromas aparte no me negarán ustedes que el confesonario de las penas es, sino más triste, más aburrido que el de los pecados. Y Cojuelo se pasa horas escuchando penas de hombres y de mujeres que responden, en muchos casos, a pecados contra la caridad cometidos por esa parte del género humano que trata, en los espigones de los puestos, de salvar con aspavientos a quienes naufragan en la pobreza.

Y otra cosa interesante: en el confesonario de los pecados es requisito previo para la absolución el arrepentimiento. En el de las penas es frecuente sustituir el arrepentimiento por una limosna.

Menos mal que nuestro mundo sigue todavía lleno de hombres que, en bien de la humanidad, que se debate en naufragio, no dudan en lanzarse al mar, una y otra vez, sin necesidad de que nadie los empuje.

Gustamos a veces de bromear, de vez en cuando, con nuestros pobres. El aire del buen humor es siempre saludable.

Ayer, el émbolo, que llamo a la calle Crianza en donde está instalado nuestro «localillo», estaba lleno de mujeres. Al atravesar por entre ellas les gasté esta broma:

—Claro, habéis leído en los periódicos que hoy se iba a proclamar aquí a «Miss Cojuelo» y habéis acudido todas.

—Pero no está Virginia —me contestó una madre de familia con diez hijos— a que: usted, cuando «La Pavada», le puso de apodo «Miss España».

Virginia es una encantadora pobre de espíritu, de edad indefinida, a quien la sigue encantando el espejo.

Repartimos ayer mucho dinero, pero sin elección de «Miss Cojuelo». Cojuelo, para elegirla, se nos iría por los Cerros de Ubeda de la Bondad difícil, que de cada vez tiene menos atractivos.

Y sin embargo, mañana —que es hoy, periodísticamente escribiendo— toda una peregrinación de artistas, animados de un sentimiento químicamente puro de bondad, vamos a acudir a la Casa-Hotel de las Hermanitas de los Pobres para rendir honor y pletesía al viejo y pobre y por añadidura ilustre «pintor de flores», Minnocci.

Un nuevo gesto extremadamente simpático —ayer dimos cuenta de su munífico donativo a los pobres cuentacorrentistas de este Banco, «con recuerdos para Cojuelo»— lo ha tenido con Minnocci don Plácido Alvarez-Buylla, nuestro Gobernador y Jefe. A través del artista pintor Nicolás Forteza, que en el «Diganos» que le hizo Quinito dejó sentado «todos los artistas, asociados o no, deben estar mañana —hoy— junto a Minnocci», el señor Alvarez-Buylla, que tiene méritos sobrados para poner también su pincelada de color al homenaje, ha obsequiado al viejo pintor de flores con el pago de CINCO MIL pesetas con que ha valorado «su mejor rosa», que es la entera vida del pintor.

No todo es pues tristeza entre las penas. Lo que mañana —hoy— gozará Minnocci tiene el inmenso valor humano de que ocurrirá en la mística rosa blanca, con pétalos de tocas, que conjunta la Comunidad de las Hermanitas de los Pobres.

DONATIVOS Y QUITAPENAS

Recibimos ayer, en concepto de donativos, DOSCIENTAS pesetas, anónimas, y CUATROCIENTAS pesetas, con estampa de Santa María LA MAYOR, de Inca, acompañada de carta que comentaremos.

También de dos matrimonios inquenses con alusiones a Sor Clara Andreu, recibimos CIEN pesetas.

Y en quitapenas, en el «localillo»:

A Antonia Sauri Martínez, DOSCIENTAS pesetas. A Isabel González Machado, DOSCIENTAS. A Josefa, hermana de la anterior, DOSCIENTAS. A Encarnación Sauri, DOSCIENTAS. A Francisca Iglesias Díaz, DOSCIENTAS. A Antonia Gil Blázquez, DOSCIENTAS. A María Garrido Ayala, DOSCIENTAS. A Natividad González García, DOSCIENTAS. A Antonia Muñoz Losada, CUATROCIENTAS. A María Gómez Santiago, DOSCIENTAS. A Magdalena Fajardo Pérez, DOSCIENTAS. A Victoria Galindo, DOSCIENTAS. A María García Hernández, CUATROCIENTAS. A Sebastiana Coll Sitjar, DOSCIENTAS. Y a Juan Accedo López, DOSCIENTAS pesetas.

Total repartidas: TRES MIL SETECIENTAS pesetas.

COJUELO

EL ALCALDE DE PALMA DIO LA BIENVENIDA A LAS GUAPAS DE ESPAÑA

A primera hora de la tarde de ayer, en el salón de actos del Ayuntamiento, se celebró la recepción en honor a las guapas de España, aspirantes al título de Miss España 1967, acto que fue presidido por el alcalde de Palma don Máximo Alomar, quien, antes de iniciarse de manera oficial la recepción, les dio la bienvenida en la antecámara de su despacho, estando acompañado de la mayoría de los tenientes de alcalde y concejales. Hizo la presentación de las «misses» a la Corporación, el Director Artístico del Concurso, don Roberto Carpio.

Inmediatamente se pasó al salón de actos, ocupando la presidencia, como hemos dicho, el señor Alomar, sentándose a su derecha la señorita Paquita Torres,

RECEPCION EN EL SALON DE ACTOS DEL AYUNTAMIENTO

ACOMPANABAN A LAS ASPIRANTES A «MISS ESPAÑA 1967», «MISS EUROPA 1967» Y LA MALLORQUINA «MISS EUROPA 1962»

Recordó otros actos similares celebrados en el mismo salón de actos, como el de ayer, por los cuales, como el de ayer, se celebró la recepción en honor a las guapas de España, aspirantes al título de Miss España 1967, acto que fue presidido por el alcalde de Palma don Máximo Alomar, quien, antes de iniciarse de manera oficial la recepción, les dio la bienvenida en la antecámara de su despacho, estando acompañado de la mayoría de los tenientes de alcalde y concejales. Hizo la presentación de las «misses» a la Corporación, el Director Artístico del Concurso, don Roberto Carpio.



CONFERENCIA SOBRE EL PROBLEMA DE LA PESTE PORCINA

Formando parte del ciclo de conferencias técnicas, organizado por la Sección Técnica del Colegio Oficial de Veterinarios de Baleares, tendrá lugar hoy una conferencia en el salón de actos de la Jefatura Provincial de Sanidad (Ceclio Metelo s/n.) sobre el interesante tema «Consideraciones sobre el problema actual de la peste porcina». Ocupará la tribuna don Manuel Sobrino, Director de «Laboratorios Sobrino S. A.».

El acto dará comienzo a las cinco de esta tarde.

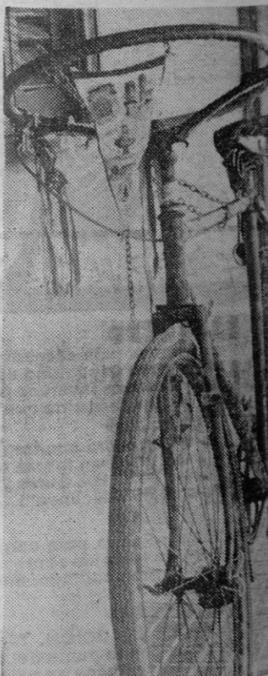
la española proclamada, como se sabe, «Miss Europa 1967»; siguiéndole otras «misses», y a su izquierda, y por este orden, «Miss Baleares», «Miss Canarias», «Miss Cataluña», «Miss Tenerife» y «Miss Barcelona». En otros asientos destacados se sentaron las demás guapas de España, y ni que decir tiene que en muy contadas ocasiones habíase visto tanta belleza femenina reunida en nuestro primer salón ciudadano.

Seguidamente, el señor Alcalde, con verbo amable y risueño, pronunció un breve parlamento, en el que señaló precisamente el contraste que ofrecía la juventud y belleza de las guapas de España.

EXTRAÑO PRODUCTO HIBRIDO

Nuestro dinámico e infatigable colaborador gráfico «Terrades» en una de sus correrías por las calles de la Ciudad nos ha traído esta foto en la que aparece un extraño artefacto una especie de híbrido entre la bicicleta y el coche. Seguramente la bicicleta es propiedad de algún fantástico jovencito que por el mero hecho de haber sustituido el manillar por un volante, debe imaginarse que ya va en coche. En todo caso, el asunto no se ha quedado cor-

to en colgaduras y adornos... lo que no nos resulta tan fácil de comprender es cómo puede «conducirse» una bicicleta de esta suerte o guisa, así con un «volante». Debe resultar sumamente árido y



difícil. Debe ser mucha, pensamos, la vocación o ilusión de automovilista del autor de este singular trueque. Total el asunto consiste en ir a dos ruedas e imaginarse que se va a cuatro. De ilusión también se vive.

BUTANO, S. A.

Ponemos en conocimiento de nuestros señores clientes que, de acuerdo con lo preceptuado en la Reglamentación de Trabajo y en el vigente Convenio Colectivo Sindical, se ha establecido la jornada intensiva en nuestras oficinas de la Avenida JAIME III, n.º 62, de acuerdo con el siguiente horario:

De 8'30 a 14'30 horas.

No obstante y con el fin de atender a las llamadas telefónicas de intercambio y a las urgencias que pudieran presentarse, por las tardes se establece un reducido servicio de guardia que se iniciará a las

16'30 y terminará a las 19'30

Los horarios antes indicados regirán hasta el próximo día 15 de septiembre. Nos permitimos recordar a nuestros señores clientes que las llamadas telefónicas por intercambio, deben realizarse a los números:

21 79 52, 21 79 53, 21 79 54, 21 79 55 y 21 79 56

Que las reclamaciones telefónicas deben realizarse a través del número: 22 49 53

Que las llamadas telefónicas por averías deben realizarse a través de los números: 21 69 72 y 21 69 81

Para atender estos dos últimos teléfonos, hay un servicio permanente las veinticuatro horas del día.

Lea «BALEARES»

Local

tortulia en la plaza mayor

TORDOS EN JUNIO

—Tordos en Junio? No es posible. Per Sant Macià, l'oronella ve l el tord se'n va. Puela que en vez del día veinticuatro de febrero sea el veintidós del siguiente, pero al aparecer las humildes violetas o cuando la flor del almendro empieza «s'escurada» los tordos empiezan a sentir el horrores primaveral y se van a Ucrania a festetjar. Y no vuelven hasta la otoñada. Son aves de temporada.



DIFERENCIA

—Sigo pensando en que hay demasiada diferencia entre el precio de los productos de la tierra, que se paga al labrador, al precio a que los paga el consumidor.

—Sigo pensando lo mismo.

—Confrontación de criterios.

—Identidad de pareceres.



INMOVILISMO

—Se habla mucho de inmovilismo ahora.

—Los más inmovilistas de todos son sin duda, los que quisieran volver a la situación de cincuenta años atrás.

—Estos, más que inmovilistas, son retrógrados.



DISTINGOS

—A mí me parece muy bien el criterio del alcalde de no recibir a nadie que vaya sin corbata o sin americana. La disposición ha sido comentada muy favorablemente.

—A mí también me parece correcta. Sobre todo cuando se trate de personas que por su condición, profesión o posición acostumbren o deban ir correctamente vestidos. Pero ¿y si se trata de un pobre hombre que no ha llevado nunca corbata ni tiene, como aquel que dice, nada que ponerse encima? ¿Qué hacer con este ciudadano que desea, que necesita hablar con su Alcalde?

—Estoy seguro de que en este caso el Alcalde le recibirá.



GAFIM

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA
San Efrén, diácono.
Cuarenta Horas

—Continúan en San Jerónimo, dedicadas a los SS. Corazones de Jesús y María. Exposición del Stmo. a las 4.30 de la tarde. A las 7.45 rezo del Stmo. Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S.D.M.

Otros actos religiosos

—En la Santa I. Catedral B. a las 10.30 Misa mayor con sermón por el M.I. Sr. D. Bruno Morey, Canónigo Doctoral. A las 12 y a la una Misa rezada.

Misa vespertina a las 7.30 y 8.30.

—En la Anunciación (Santo Hospital) continuación del voto Quincenario (3er. día) en preparación a la festividad de la Preciosísima Sangre de Ntro. Redentor. Se practica después de la Misa de 8.

—En los PP. Capuchinos, a las 8.30 Misa y Comunión para la V.O.T. de San Francisco de Asís. Por la tarde a las 7.45, Rosario y Misa vespertina.

—En Montesión, a las 6 de la tarde Misa vespertina con plática del Sgdo. Corazón, Santo Rosario y ejercicio del Mes con plática.

—En la Parroquia de Santa Cruz, los Archicofrades de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro celebran su Misa de Comunión.

Visita etc.

A la Virgen del Buen Suceso, en San Nicolás

MISAS VALEDERAS PARA EL CUMPLIMIENTO DOMINICAL QUE SE CELEBRAN LOS SABADOS Y VIGILIAS DE FIESTAS

A las 16.30: Santa Eulalia.
A las 17.30: San Alonso, Padres Carmelitas, La Encarnación.

A las 18: Santa Cruz, Montesión, San Miguel.

A las 18.30: La Merced San Nicolás, San Nicolás de Porto Pi.

A las 19: San Miguel, El Socorro, Sagrados Corazones, Beato Ramón Llull (Son Cotoner).

A las 19.30: Inmaculada Concepción, Santa Catalina Tomás, San Nicolás, Inmaculada Corazón de María, San Francisco, Anunciación (Hospital), La Misión, San Alonso Bto. R. Llull (Son Cotoner), San Juan, Son Roca.

A las 20: San Jaime, Santísima Trinidad, San Francisco de Paula, Capuchinos, Molinar, Nuestra Señora Salud (El Terreno), Cristo Rey (Vivero), San Sebastián (La Soiedad).

A las 20.30: Catedral, Santa Cruz, San José Obrero, Santa Teresa del Niño Jesús, San Felipe Neri, La Asunción, La Encarnación.
A las 21: San Jaime, Sagrado Corazón (Hostalets).

LOS TELEFONOS DE «BALEARES»

REDACCION, ADMINISTRACION, y TALLERES:
23-59-40 - 41 - 42

PUBLICIDAD:
23-11-77
22-17-45

Director 23 21 86

Administrador 23 63 82

ayer EN LA Ciudad

LA CARRETERA DE PONIENTE

La carretera de Poniente, que une el paseo Marítimo con Cas Catalá, y que como calle lleva el nombre de Calvo Sotelo — en la parte ubicada en el término de Palma — fue sensiblemente ampliada hace unos años, ya que la anchura anterior no era suficiente para poder absorber el constante aumento del tráfico.

La obra de ampliación es en realidad extraordinaria, ya que permite dos viales en cada dirección, pero desgraciadamente estos viales han quedado reducidos prácticamente a uno en cada sentido debido al número de coches aparcados a ambos lados.

A todo lo largo de este trozo de carretera existen unos discos prohibiendo los aparcamientos, excepción hecha de determinadas horas, de la tarde y por la noche. Estos límites u horarios de aparcamiento rara vez se respetan. Es extraordinario el día que no se encuentren un número considerable de coches aparcados en horas de absoluta prohibición.

Por otra parte el tráfico se ha intensificado y ya es difícil la circulación aun en las horas que se creía estaría descongestionada, dicha calle o carretera.

El resultado es el siguiente: Que si un vehículo tiene que trasladarse a la zona de poniente,

queriendo cumplir las señalizaciones que en la carretera existen, no sobrepasando por tanto los cincuenta kilómetros por hora, se encuentra con su marcha constantemente obstaculizada. La mayoría de los coches van a más velocidad que la nombrada, y adelantan por las calzadas del centro, entonces el que marcha por la derecha, se ve obligado a detener su vehículo constantemente ante los coches aparcados, que son menos en las horas de prohibición, pero como es mayor el tráfico se pierde el mismo tiempo que si hubiese muchos — como ocurre en las horas permitidas —, ya que los coches que circulan a más velocidad no le permiten pasarse a las calzadas centrales.

Debido a esto la ampliación realizada que costó al contribuyente una fuerte cantidad de dinero, se ha transformado en insuficiente y dentro de poco pasará a ser inútil.

Si se eliminase el aparcamiento y se permitiese éste en las calles laterales, que aunque estrechas transita por ellas muy pocos vehículos, quizá entonces podríamos usar los dos viales, uno para mayor velocidad de cincuenta kilómetros y el cercano a las aceras para velocidades hasta cincuenta. Lo que no es posible es mantener la situación actual.

J. R. C.

PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE



Doña TERESA FELIX VECINA

(VIUDA DE ANDREU)

ACAECIDO EN PALMA, EL 18 DE JUNIO DE 1966.

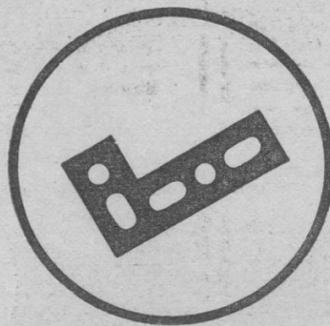
E. P. D.

Sus afligidos: hijas Francisca y Dolores; hijos políticos José Rosselló Colombás y Roberto Koch; hermana Dolores; nietas y demás familia, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la Misa, que en sufragio de su alma, se celebrará mañana domingo, día 18, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Catalina Thomás, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

UN PROYECTO Y UNA SOLUCION

GRATIS

PARA SU PROBLEMA DE ALMACENAJE



COINTRA DEXION

TECNICOS CON EXPERIENCIA INTERNACIONAL Y LA MAS AMPLIA GAMA DE ANGLARES DEL MERCADO, SOLUCIONAN TODOS LOS PROBLEMAS DE ALMACENAJE

AGENCIA REGION CENTRO: Velázquez, 27- Teléf. 276 93 74 - MADRID-1
DISTRIBUIDOR: FERNANDO GAYA ALEMAÑY
Avda. Conde Sallent, 47 - PALMA DE MALLORCA

EL CARNAVAL DE LA MUERTE



El interés inicial, que prende en el espectador desde los primeros fotogramas de «El carnaval de la muerte», va creciendo, rápidamente hasta llegar al «suspenso» absoluto. Pero no de terror, ni de angustia, sino de misterio, de un misterio sin acertijos banales que sólo se desvelará por sí mismo.

la muerte». Intriga, conmueve y emociona en grado sumo. Y, al mismo tiempo, interesa de tal modo y despierta una curiosidad tan intensa, que el espectador, convencido de que serán inútiles cuantas cábalas y presunciones intente, se entrega por entero al curso de la acción, seguro de que ésta le resolverá la expectación creciente con que sigue la proyección de la película.

Gran película «El carnaval de

Diganos ud. algo

ANDRES MINNOCCI

«EL PUBLICO-EMPEZO A GRITAR: ¡QUE LO DEJEN!»

Como se sabe, este mediodía, exactamente a las 12:30, tendrá lugar en las Hermanitas de los Pobres, el homenaje que los artistas rendirán a su querido compañero Andrés Minnocci, quizá el más veterano de nuestros pintores. Ayer estuvimos en la benemérita casa de las Hermanitas más buenas del mundo, para dialogar un poquillo con el admirado artista.

—¿Como va, Minnocci? —«Cues, ya lo ves; aquí, muy tranquilo, acompañado de esta buena gente, buena de verdad... Aquí, chico, la tranquilidad es absoluta.»

La monjita que nos acompañó junto a Minnocci, Andrés el pintor, para ella, nos contó cosas del que hoy será homenajeado, pero muchos más episodios de la vida de ese hombre sabe, podría escribir su biografía, estamos seguros, una señora, no muy mayor, en extremo simpática, que le hacía compañía mientras laboriosamente trabajaba en el taller de planchado —eso nos pareció la dependencia— de las prendas de vestir que usan los ancianos asilados.

—Este es su contorno preferido —nos dijo la señora— y aquí pasa las horas contando sus mejores anécdotas... Las tiene muy buenas... La que cuenta con mayor ilusión, su anécdota preferida, es la de cuando se lanzó de espontáneo en la Plaza de Toros de Tetuán de las Victorias... Era muy aficionado a los toros.

—Toma!... ¡Ya lo creo! (Intervino el pintor de las flores).

—Eso ya lo sabía yo ¿verdad, Andrés?

—Además de verdad... Intentamos, intentamos, ser toreros... Yo siempre me he sentido más torero que pintor, por eso presumo de haber sido espontáneo, mucho más que de artista pintor... Bueno, es que, siempre lo he creído así, yo he sido más artista que pintor... A fin de cuentas, con la pintura, materia pura, poco arte puede crear un artista, por muy artista que sea... Esta es la chipén... Artista grande se puede ser, aún sin pintar.

—Sin embargo, Andrés, me han asegurado que usted todavía disfruta dándole flores.

—Ahora ya no... Hace cosa de un año que lo dejé... Me tiembla el pulso y en seguida se me llenan de lágrimas los ojos... Se me nublan los ojos... Hasta hace un año que pintaba, y bastante... Tenía muchos encargos ¿verdad, usted?

La señora, que tanto conoce la vida de Minnocci, añadió: —Los últimos cuadros que pintó fueron los que le en-



cargaron las señoras de la Pensión Jardín, donde vivió siete años... Tenía más encargos de los que podía pintar, y la Buena Madre le decía que los cobraba demasiado baratos, y que debía pedir más... Pintaba aquí... Este era su estudio

—Cuando me tiré de espontáneo —insistió sobre su tema preferido el artista— hice así y le di al toro el pase de pecho, y el público empezó a gritar: «¡Que lo dejen!»

—¿En qué año nació usted, Andrés?

Contestó por él la señora: —Nació el año de los tres ochos, como dice don Andrés... Nació el día de San Andrés, en el año 1888, a las ocho de la mañana, y fue bautizado el día ocho, a las ocho de la mañana.

—Curiosa coincidencia... Me gustaría saber cómo transcurre una jornada suya, aquí, una jornada cualquiera.

—Que te lo cuente ella... Lo sabe mejor que yo.

—Se levanta con la luz del día, y a las siete y media va todos los días a misa, luego toma el desayuno aquí: Leche con galletas y algún bollito, porque es muy goloso. A la una come, sólo el plato de sopa, y a las tres va está en la cama.

—Es donde estoy mejor, y duermo de un tirón. A veces sueño que pinto, y que toreo un toro muy grande... Me coge el trapo y tengo que refugiarme en el burladero... También sueño que vienen amigos a verme.

—Mañana vendrán muchos.

—Estoy contento de saberlo... ¿A qué hora vendrán?

—A las doce y media estarán aquí.

—Estoy seguro que esta noche soñaré con mis amigos... Y también con el pase de pecho que le di al toro, muy pegado en tablas... Le hice así... ¡Toma!

—Todos los artistas están invitados No debe faltar uno. Hov. a las doce y media. CALDENTEY

INCA: FIESTA DE FIN DE CURSO

Del Colegio Beato Ramón Llull

Tendrá lugar en la Terraza Novedades

INCA. (De nuestro corresponsal informativo Juan M. Palma).— Como es tradicional, el Colegio Beato Ramón Llull, de esta ciudad, se dispone a celebrar el festival de Fin de Curso, de tan brillante historial logrado a través de los años.

El mismo tendrá lugar hoy, sábado, a las seis de la tarde, y el orden del programa será el siguiente:

PROGRAMA

I. Cuento de los Gorriones Gimnastas. — Nuestros párvulos, graciosos parajaritos de tierno plumaje, gustan de ejecutar este número en un alto tejado del Colegio. Van a repetirlo sobre la Terraza Novedades.

II. Escala en Hifi. — Será presentado por alumnos de 4.º, 5.º y 6.º cursos, chicos que han dado la vuelta al mundo en miniatura y han visto ya muchas cosas.

III.—Los preuniversitarios esce-

nificarán: «Entierro económico», especie de tragicomedia. Autor: Bartolomé Beltrán en un principio puso la pluma. Luego todos han metido la pata. Reparto: Es imposible adelantarle ante la dificultad de saber quién será el difunto.

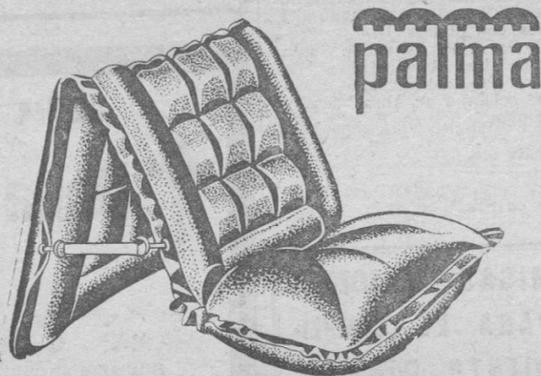
Y «El Colegio es así», que pretende ser una película del Colegio.

IV. Los sinnombre.—Por estar ya agotados los nombres todos, los pasantes y los que no pueden pasar, van sin nombre alguno un «organista», un «batería», dos «guitarras» y un «vocalista», alumnos del Colegio.

V. Ejercicio gimnástico y saltos.—Por una selección de alumnos del Colegio.

VI. Reparto de Premios Deportivos y de Diplomas de Examen de Grado Elemental y de Aplicación y Conducta de los cursos 4.º y 6.º.

VII. Palabras de la Presidencia.



El colchón neumático de los 5 continentes

DE VENTA EN LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

Importados por MIBER, S. L.

Jorac Juan, 139 - Madrid-12.

CHEMOLIMPEX

Compañía Húngara para el Comercio de Productos Químicos-Budapest 5-P.O. B.121

ORGANIZACION SINDICAL DE BALEARES

UN GRUPO DE ALUMNOS DE LA ESCUELA SINDICAL DE HOSTELERIA VISITARA LAS INSTALACIONES DE LA CASA «RICARD», EN FRANCIA

La Escuela Sindical de Hostelería de Baleares, pese a contar con pocos años, ha sido visitada por varias autoridades y jerarquías, así como por representantes de entidades comerciales, que se han interesado por su funcionamiento.

Hace unos meses que el Delegado en Palma de la Casa «Ricard», ofreció una demostración de como han de servirse los productos de la renombrada casa francesa, a la que asistieron todos los alumnos.

Después, el Director General en España, monsieur Biver, acompañado por el Agente General en Barcelona, señor Galiana, durante una breve estancia en nuestra ciudad, también visitaron la Escuela Sindical, ofreciendo un aperitivo a las jerarquías sindicales.

Todos estos contactos han creado una admirable relación entre el centro docente palmesano y la Casa «Ricard». Los señores Biver

Galiana y Frau, en la grata reunión con los dirigentes sindicales (el señor Garau, Secretario Provincial de Sindicatos; el señor Tomás, Rector del Estudio Luliano; el señor Rebassa, Director de la Escuela, y el señor Palmer, Jefe Provincial de «Educación y Descanso») acordaron que se estudiaría la posibilidad de un viaje de varios alumnos a las instalaciones que tiene la Casa «Ricard» en el país vecino.

Las gestiones, debido al interés tomado por el señor Biver, han llegado a un buen fin. Y este mismo verano, un grupo de alumnos se desplazará a Francia, para visitar y conocer de cerca las citadas instalaciones y sus sistemas de elaboración, lo que mucho habrá de servir para aumentar sus conocimientos.

S. I. S.

LA TAN ESPERADA NOVELA DE JOSE MARIA GIRONELLA



CONTINUACION DE: 'LOS CIPRESSES CREEN EN DIOS' Y 'UN MILLON DE MUERTOS'

«Los cipreses creen en Dios», gran éxito de la novelística mundial, abarca el período anterior a la guerra civil española, es decir, la época de la República. «Un millón de muertos» abarca el período de la guerra, o sea hasta el 1 de abril de 1939. Su continuación, que hoy ofrecemos a nuestros clientes, «Ha estallado la paz» abarca la época de la posguerra. El autor ha plasmado en una serie novelística de ambición tolstoiiana la vida de España en los últimos treinta años.

LAS TRES NOVELAS: AL CONTADO 904 ptas. A PLAZOS 1.000 ptas., a reembolso de 100 ptas. y 9 mensualidades de 100 ptas.
DOS NOVELAS: AL CONTADO: 600 ptas. A PLAZOS: 660 ptas., a reembolso de 110 ptas. y 5 mensualidades de 110 ptas.
VOLUMENES SUELTOS: AL CONTADO: 300 ptas. A PLAZOS: 300 ptas., a reembolso de 100 ptas. y 2 mensualidades de 100 ptas.

O. L. A. P. Diputación, 296 - Barcelona - 9
Nombre y apellidos...
Edad... Profesión...
Domicilio...
Población...
Provincia...
Empleado en...
Domicilio del empleo...
Firma...
Recortarse, copiar y remitirse a OLAP ORGANIZACION LIBROS A PLAZOS DIPUTACION 296 BARCELONA 9

HIPODROMO «SON PARDO» HOY SABADO, 17 - A las 15'45



6 CARRERAS AL TROTE 6

Presentación de «PIPO II» y «ROYALE NOBLESSE»
EL DEPORTE QUE SE IMPONE
PROXIMA REUNION: SABADO, 24

sueño con una piscina en su propio jardín y entonces consulte con GILLIAM

FILTROS ESCALERAS LIMPIAFONDOS TRAMPOLINES TOBOGANES ETC.

DELEGACION EN BALEARES, ELECTRICA ESPAÑOLA Costa y Llobera, 15-Teléf. 1534 PALMA DE MALLORCA



ES UN PERIODISTA

Castellano de los viejos. Redactor Jefe. Llegó a Mallorca con su tío y en Mallorca se quedó. Raza de hidalgos. Su tío es sacerdote de pro: Se ganó una canonjía que en la Catedral vacó. Muchas críticas de cine en un Diario escribió del que si no me equivoco, es el confeccionador. Es joven, rubio, bajito, pero a sargento llegó. Yo lo vi con su uniforme en una cierta ocasión. Es bueno como el que mas, es un fiel trabajador y es hidalgo, ¿o repito, ¿Ya lo conoces, lector?

GIL ARRIBATO

(La semblanza de ayer correspondía a Miguel Juliá).

JEFATURA PROVINCIAL DE TRAFICO

TALLERES DE REPARACIONES

Turno de talleres de reparación de automóviles y de neumáticos que permanecerán abiertos al público mañana domingo, día 18, de ocho a catorce horas. Turno taller

Gabriel Mas Barceló, Honderos, 109. Tel. 223128. Turno neumáticos

José Miguel Fontcuberta, Conde Sallent, 12. Tel. 251387. Servicio permanente de grúas

A. Sala Tormos, M. Marqués, 62. Tel. 214953-221052. J. Sempere Antón, Balmes, 17. Tel. 227476

Servicio especial de reparaciones urgentes. Garaje Canals Mascaró, Miguel de los Santos Oliver, 9. Palma Nova.

Lluçmayor. Taller de Jaime Prohens, Miguel Salvá, 7. Tel. 261.

También permanecerán turnos de guardia de talleres de reparación en Inca, Manacor, Pollensa, Sóller y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores detallando dichos turnos

VIII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA ELEGANCIA Y LA BELLEZA

PALMA DE MALLORCA

TEATRO LIRICO

H O Y 10'45 NOCHE

ELECCION OFICIAL DE MISS ESPAÑA

«1967»

«MISS NACIONAL» y «MISS CINEMA»

DESFILE DE LAS 22 «MISSES» PARTICIPANTES EN

TRAJE REGIONAL - CONJUNTO DE PLAYA Y TRAJE DE NOCHE

CEREMONIA DE LA CORONACION, ENTREGA DE TITULOS, BANDAS, Y...

GRAN SHOW INTERNACIONAL

con la actuación especial entre otras destacadas atracciones del famoso conjunto vocal de color los

GOLDEN GATE QUARTET

Y la banda de música del «ESMERALDA», BUQUE - ESCUELA CHILENO Y su conjunto folklórico

LA COLABORACION DE LOS BETA

Maestro de Ceremonias: MARIO BEUT

Presentadora: MARIA JOSE ARDID

TICKET DESDE 125 PESETAS

Dirección artística: ROBERTO CARPIO

JURADO

PERSONALIDADES QUE INTEGRAN EL JURADO:

- CONDESA DE VILLAPADIerna - ALICIA MAURA DE LA ROSA - NURIA TORRAY - M. ZEILER - ENCARNACION DOMENECH - MARUJA GARCIA NICOLAU DE MORA - MIGUEL GARCIA DE SAEZ - CARLOS SENTIS - JOAQUIN ARAUJO - PERICO CHICOTE - VARGAS - JAIME DE MORA - JOSE ANGEL EZCURRA - ANDRES FAGALDE LUCA DE TENA - GUSTAVO ROJO MAXIMILIAN SCHELL-ROSANO BRAZZI - DIANA BAKER y BARBARA WERLE

Parroquia de Santa Teresa del Niño Jesús

(SON ARMADAMS)

Nuevo horario de misas en la parroquia.

A partir de mañana domingo, día 18, el horario de misas, en esta parroquia, será como sigue:

Sábados y vísperas de festivos, 20.30 horas.

Domingos por la mañana, 7.30, 9.30 y 12.30.

Vespertinas, a las 20.30 y 21.15.

Días laborables, misas fijas, a las 9 de la mañana y a las 8 de la tarde.

Delegación de Industria de Baleares

DE INTERES PARA LAS INDUSTRIAS DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

Se recuerda a las empresas propietarias de industrias dedicadas a la fabricación de elementos armados o pretensados de hormigón o cerámica y hormigón para pisos y cubiertas, que el día 30 de junio actual termina el plazo concedido por el Decreto 3.182 - 1966 para comunicar a este organismo la descripción del laboratorio que han de tener instalado y nombre del técnico responsable de la fa-

ASAMBLEA DE CABEZAS DE FAMILIA EN EL TERRENO

Después de discutir algunos puntos fueron aprobados los Estatutos y elegida la Junta de Gobierno

El jueves pasado volvieron a celebrar Asamblea los Cabeceras de Familia de El Terreno, reunidos en el Club Internacional, con objeto de completar el Orden del Día, establecido hace cerca de un mes, en una primera Asamblea. Presidió don José Enseñat, presidente de la Federación Balear de Asociaciones Familiares; don Federico Suau, secretario de la misma; don Pedro Mir, alcalde de la barriada; don Alberto Vázquez, presidente de la Comisión Organizadora, y el secretario don Eugenio Mas. Abierta la sesión y después de unas palabras de la presidencia, sobre el Orden de desarrollo y discusión, puso de relieve que durante unas cuatro semanas todo cabeza de familia ha podido presentar enmiendas al proyecto de estatutos. Don Juan Berga dice que las envió y no ha sabido nada y el señor Enseñat le contesta que sin necesidad de averiguaciones las puede presentar al momento y el señor Berga así lo

nace. Sobre cada una de las enmiendas se entabla discusión y de ellas, que son bastantes, unas se aceptan y otras no. Acabada la discusión y aprobación parcial, se vuelve sobre cada una para que quede aprobado el texto definitivo. En la discusión han tomado parte los señores Suau, Vázquez, Mir y Mas.

Don Alberto Vázquez dice que el Reglamento no constituye un texto cerrado, sino que conforme a los Estatutos, en todo momento, pueden ser objeto de modificación, como ya ha observado don Federico Suau, y se refiere a esa apertura de espíritu a que se refirió el presidente de la Federación, en su parlamento de la Asamblea anterior. Se refirió también a los problemas más acuciantes de El Terreno, los cuales serán considerados enseguida de ser aprobados los Estatutos por la Superioridad, en especial los de parques y jardines, escuelas y mercados. Modificados los artículos objeto de enmienda, por unanimidad, se aprobaron los Estatutos.

El presidente de la Federación recalca la orientación más digna a los fines familiares. Alude a la fisonomía peculiar de El Terreno y a su importancia, en muchos aspectos, en nuestra ciudad. Os importa mucho que trabéis por ello. Se ofrece para la asesoría jurídica que se desea, aunque con asesoría o sin ella siempre tendréis la Federación a vuestro servicio, igual que las demás asociaciones de la región. Constituidas la mayor parte de ellas, podréis disponer de la Delegación de Asociaciones de Baleares y de nosotros. A todos, y en todo instante, será fácil encontrarnos a cualquier tiempo del día. Vale la pena de quemar muchas horas en esa tarea comunitaria y generosa, promoción sabia del Caudillo y sabed que aun con alguna iniciativa de nuestra parte, la tarea de la Federación depende de vosotros, los asociados. Abiertas quedan obra y discusión o diálogo de la parte provincial, sin término. El señor Enseñat, en su breve parlamento, fue objeto varias veces de muchos aplausos.

Inmediatamente el secretario de la Comisión organizadora, señor Mas, invitó a la Asamblea a pronunciarse para la constitución de la Junta de Gobierno, resultando elegidos los señores siguientes: presidente, don Alberto Vázquez; vicepresidente, don José P. Torrent; secretario, don Miguel Mas; tesorero, don Cristóbal Vaquer; vocales, don Manuel Comamala, don Jaime Rosselló, don Jaime Vila, don Francisco Estrella, don Nicolás Comany, don Bartolomé Mulet, don Juan Berga, don Octavio Jaime y don Raimundo Beascochera.

Terminada la Asamblea fueron numerosos los asistentes que suscribieron las fichas de alta en la Asociación de Cabezas de Familia de El Terreno además de cuantos se han escrito durante las últimas semanas.

LIBROS Y REVISTAS

«EL LIBRO DE LA FAMILIA»

BAJO LA DIRECCION DE PAUL WINNINGER

Durante estos últimos años han ido apareciendo muchos libros, podríamos decir multitud de volúmenes que abordan el tema del



Consideramos que es una obra de consulta, incluso para tener a mano en los hogares. Bajo tres aspectos explica su contenido: el matrimonio, los niños y la familia; tratándolos con unidad de criterio, con estilo claro y ofreciendo soluciones prácticas a las muchas situaciones en que se encuentra la familia en nuestros días. Pero, sobre todo, difunde a través de sus páginas un aliento cristiano, estimulante, renovador, de gran utilidad práctica en esta hora de transición y de aplicación conciliar.

Es realmente, como antes decíamos, una verdadera enciclopedia familiar, orgánica, bien pensada, segura, que nos ofrece equipo de especialistas franceses bajo la dirección de Paul Winninger y que ha sido adaptada al español gracias a la labor de otro equipo similar, pues la legislación, la bibliografía, las referencias y las costumbres debían responder y ser útiles a los hogares españoles.

El formato y la disposición del texto de este libro facilitan el objetivo del mismo: ser en todo momento el libro de consulta familiar. La lectura ha resultado muy agradable. Sin rodeos inútiles exorne exactamente las más variadas cuestiones que son de gran utilidad para los esposos. Motivos unos y otros que hacen que esta obra pueda aconsejarse sin discriminación a todos los hogares.

* Editado por P. P. O. (Delegación en Palma, calle San Felipe Nerí, 34).—Madrid, 1967, 567 páginas, 350 ptas.

matrimonio y la familia desde los más diversos ángulos. Especialistas en las respectivas materias han venido estudiando uno y otro aspecto, algunos de los cuales han coincidido, a veces, en sus apreciaciones. Si dijéramos que «El libro de la familia» que acaba de aparecer viene a ser un compendio de los que se han editado hasta hoy y que además ha sido actualizado, resumiríamos el contenido del. Su subtítulo, «Enciclopedia de los novios, de los esposos y de los padres cristianos» puntualiza aún más lo que representa este apreciado volumen al resumir lo que éstos deben saber.

CAJA POSTAL DE AHORROS

PREMIOS DE QUINIENTAS PESETAS PARA CARTILLAS DE «NACIDOS»

En ejecución de las disposiciones vigentes, para premio y estímulo de la virtud del ahorro, la CAJA POSTAL ha procedido al sorteo de las cantidades destinadas a engrasar las cartillas de «nacidos» abiertas durante el año 1964 en las que hubieran hecho por los familiares del titular imposiciones ulteriores al donativo inicial ordenado por la Ley de 8 de noviembre de 1941.

Annualmente continuará teniendo lugar tal distribución de premios en favor de aquellas cartillas de «nacidos» en las que se hicieren por los familiares del titular imposiciones dentro de los dos años siguientes al de su nacimiento.

Nos complace dar publicidad a tal manifestación de una saludable política de ahorro con la que se secundan las consignas de S. E. el Jefe del Estado en favor de la previsión.

En el sorteo celebrado en la Administración General de la «Caja Postal de Ahorros» han correspondido a esta provincia los siguientes premios, de un total de 1.337 por 668.500 pesetas para toda España.

PALMA DE MALLORCA

- Javier Velasco, P. Galdós, 33.
- Juan José Serrano, Cra. S. Serra Establ. S. Moix.
- María del Carmen Galmés, A. Doria, 90.
- Antonio Mesilla, Hermanos Esquivias, 12.
- María Esperanza Perpiña, Villalonga, 53.
- Francisco Ramón Sedano, Alfonso el Sabio, 43.
- Isabel Pérez, Colline 35-3ª.
- Margarita Furió, Padre Molina, 38-2ª.
- Francisca Moll, Cra. Manacor, 129.
- Montserrat Serra, Versalles, 1.
- Andrés Senon, Versalles, 1.
- Miguel Espases, San Pedro, 52-1ª.
- Juan Matías Rosselló, Obispo Massanet, 40.
- María Rosario Guiard, Pablo Pierrer, 42-4ª.
- María Dolores Guiard, Pablo Pierrer, 42-4ª.
- Silvestre Riutort, Aldea de Carriño, 24.
- María Teresa Espinosa, C/ 247 núm. 51 (Can Capiscó).
- Luis Roselló, Obispo Massanet, 40.
- Adelina Peñalver, Cra. Manacor, 31.
- Juan Luis Muñoz, Aragón, 905. ARTA
- Pedro José Sancho, Leonor Servera, 65, Cala Ratjada.
- José Francisco Palou, General Goded, 20. ALAYOR
- Antonia Villalonga, Doctor Alonso, 30.
- Catalina Juana Subirats, Retiro, 5.
- Rosalía Mascaró, San Diego, 11. VALDEMOSA
- Miguel Angel Morel, Uetam, 8. BINISALEM
- Eugenia Basquiel, Alaró, 6. CIUDADELA
- Juan Monserrat, Martorell, 7.
- Jaime Mulet, Curnillo, 3.

Marcos Pons, San Bartolomé, 57 Ferrerías. IBIZA

Carlos Paula Maldonado, Avda. de España, 56.
María Estrella de Mar Estevez, Vía Púnica, 6-3ª.
Catalina Ana Cortés, Vía Romana, 22.
María Lidón Manzano, Carretera de San José, Km. 2. INCA

Antonio Arroyuelo, Sol 43, Bugar.
Apolonia Salleras, San Juan, 7. Bugar.
Catalina Pons, General Luque, 68-2ª.

Margarita María Prats, Juan Herrera, 8.
Francisca Florit, Cervantes, 11 Bugar.

LLUCHMAYOR

Rosa María Vidal, Pelaires, 12. MURO

Francisca Amengual, Justicia, 18.
Juan Oliver, Mayor, 75.
Alfonso Cabeza, Buenos Aires, 10.

MAHON

Francisco Saborido, Luna, 73.
María Antonia Martí, San Fernando, 24.
Sabstiana Díaz, Victori, 8.
Francisco Gomila, Camino Hermanos, 26.
José Manuel Contreras, Carmen, 37.
Juana Francisca Pons, Sanjurjo, 11.
Mercedes Bravo, Cos de Gracia, 44.

MANACOR

Antonio Ribot, Junípero Serra, 52. BARRIA

PORRERAS

Antonia María Mora, Sala, 28.

SOLLER

Pedro Angel Palou, Manzana, 31.
Bernardo Cabot, San Bartolomé s. n. Fornalutx.

ORDENACION SACERDOTAL Y JORNADA FIN DE CURSO EN EL SEMINARIO

Se celebrará en el Seminario Diocesano, mañana 18 de junio, bajo la presidencia del Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca.

A las 9:30: Recepción del señor Obispo y Sagrada Ordenación.
A las 6:30: Canto de Vísperas y consagración de los nuevos sacerdotes a la Santísima Virgen.
Procesión Eucarística por los claustros y jardines del Seminario y Acto de despedida de los neosacerdotes.
El Seminario invita a los reverendos señores Sacerdotes, Comunidades Religiosas, padres y familiares de los seminaristas y amigos de la Casa a esta gran jornada vocacional.

Antonio Riutort, José Antonio, 11. SAN JUAN

SANTA MARIA

Magdalena Bauzá, Progreso, 6. SANTA MARIA

María Isabel Perdígón, Cuartel Guardia Civil.

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

VENTA DE TRIGO - PIENSO

Habiendo llegado nuevas partidas de trigo para pienso, por el presente se pone en conocimiento de los agricultores, avicultores, ganaderos, Cooperativas, Agrupaciones de agricultores, almacenistas, fabricantes de piensos compuestos y otras Entidades que lo precisen para su transformación y destino a piensos, que en los Almacenes del S.N.T. en PALMA, calle Guillermo Massot, 94; INCA, calle Gorch Blau, s/n; MANACOR, calle Salvador Juan, 132; SINEU, calle 3 de Septiembre, s/n; LLUCHMAYOR, frente Estación; MAHON, carretera Ciudadela, y CIUDADELA, Plaza Palmeras, s/n., hay existencias de trigo-pienso para su venta al precio de 540 ptas. el kg. sin envase.

La adquisición de este trigo-pienso se podrá hacer directamente, dirigiéndose al jefe de Almacén de las localidades citadas anteriormente.
Palma de Mallorca, 15 de junio de 1967.— El Jefe Provincial, firmado, Antonio Vega Calero.

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES DE BALEARES

CONCURSO DE INTERES PARA LOS AGENTES DE ADUANAS, TRANSITARIOS Y CONSIGNATARIOS DE BUQUES

Se hallan expuestas y a su disposición, en el Tablón de Anuncios de esta Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes (San Miguel, 72), las Bases del concurso a celebrar para la descarga, recepción, despacho y entrega de los cargamentos de carnes congeladas y refrigeradas, que puedan arribar a este puerto y cuyas operaciones competan a la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.

El plazo de admisión de proposiciones finalizará a las 12 horas del décimo día natural a contar del de la primera publicación del presente anuncio, constituyéndose al siguiente, en la Sala de Juntas de esta Delegación, el Tribunal que en acto público procederá a la apertura de pliegos.

Palma de Mallorca, 12 de Junio de 1967
EL GOBERNADOR CIVIL,
Fdo.: Plácido Alvarez-Buylla.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA
DIECINUEVE PLAZAS DE DELINEANTES DE 2ª EN MADRID, BARCELONA, SEVILLA, LEON Y PALMA DE MALLORCA

CONDICIONES
Edad: de 21 a 35 años.
Título: Preceptivamente el de enseñanza primaria o, en su defecto certificado de estudios de 2ª enseñanza.
Nacionalidad: Española.

EXAMENES
Tendrán lugar en el mes de Septiembre próximo.

REMUNERACION
Los que superen el Concurso-oposición recibirán el nombramiento de Delineante de 2ª, de plantilla en período de prueba durante seis meses, con el sueldo base anual de pesetas 41.080, más 41.340 pesetas anuales en concepto de pagas extraordinarias y Plus extrasalarial, así como otros beneficios económicos que pudiera corresponderles, además del Plus Familiar en los casos en que haya lugar a ello.

ASCENSOS
Por el simple transcurso del tiempo se beneficiarán con mejoras económicas y ascensos en su categoría.

SOLICITUDES
Deberán formularse de acuerdo con lo establecido en las bases de la Convocatoria. El plazo de admisión finaliza el día 30 de Junio de 1967.

Las bases de la Convocatoria se facilitarán en los edificios del Departamento de Personal y Asuntos Sociales de la Compañía en Madrid, C/ Valverde nº 2, Despacho 811 y en los de Barcelona, Sevilla, León y Palma de Mallorca.

IMPORTANTE ZONA HOTELERA

Gran Bahía de Alcudia, siete kilómetros de playa, todos los servicios: luz, agua, desagüe, teléfonos, viales asfaltados, gran nudo de comunicaciones. Campo de golf en construcción.
Condiciones excepcionales o posible asociación, para la construcción de hoteles de 1.ª y 2.ª categoría.
Información: Zona Comercial Carabela, Puerto de Alcudia. Tel. 260. — BARCELONA - Urquinaona, 14, 6.º piso. Tel. 231.91.10.

«SES CUIDORES» Bar Restaurante

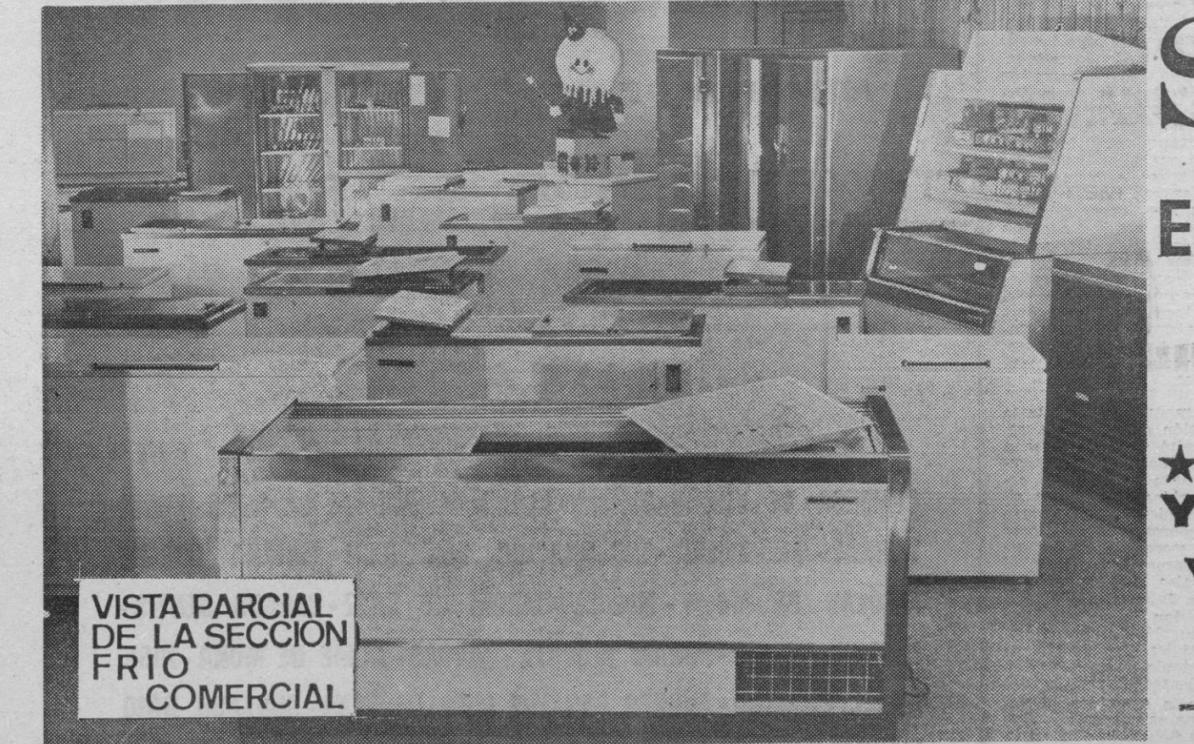
Elija Vd. esta ruta, de excepcional belleza, y deténgase a a almorzar o, a merendar en este típico «Menjador» a base de platos genuinamente mallorquines.
Abierto diariamente.
Bar: de 11 a 20 horas, los sábados estará abierto hasta las 21,30 h.
Restaurante: de 13 15 horas.
Domingos desde las 11,30 a 1,30 excursión con borriquillos enjaezados según la típica usanza mallorquina, por lugares pintorescos de la finca.



PISCINAS
FILTRACION Y DEPURACION CON LOS SISTEMAS MAS MODERNOS, PRACTICOS Y ECONOMICOS
E. KLAEBISCH
Representante: **E. GISPERT**
Avenida A. Rosselló, 117 - 2.º - 2.ª
Tel. 221253

SE PRECISA AGENTE LIBRE
Introducido en Empresas a nivel directivo para **GESTION COMPLEMENTARIA MUY PRESTIGIOSA**
Escribir a: **D. C. E. Apartado 50.970, MADRID**
Las solicitudes serán tratadas con la debida discreción

LOS ALMACENES DE MALLORCA



VISTA PARCIAL DE LA SECCION FRIO COMERCIAL

★ ★ COMPRE Y DISFRUTE HOY MISMO DE SU COMPRA ★ ★

SU TRANQUILIDAD EN NUESTRA MANO

- * ...LA TRANQUILIDAD DE
- * HABER ACERTADO EN
- * SU COMPRA Y LA ASIS
- * TENCIA DE UN ESME
- * DO SERVICIO TECNICO

★ MEJORES ARTICULOS Y CONDICIONES DE PAGO

B comercial ANTONIO BUADES FERRER, S.A.

FALMA Av. A. ROSSELLO, 84 TEL. 227443
Av. JAIME III - P. PIO XI. TEL. 221427

CINES
ACTUALIDADES. — (Todos los lunes matinal a las 10.30). — Hoy desde las 3 "El señor de la Guerra" Charlton Heston, Richard Boone, Rosemary Forsyth. Panavisión. Technicolor. — "El enmascarado contra el asesino invisible" por Ana Bertha Lepe. — (Mayores 18 años).

ASTORIA (climatizado). — Desde las 3: **COMO CASARSE CON UN PRIMER MINISTRO** (Jean-Claude Brialy, Pascale Petit) y **EXTRANOS EN UN TREN** (May. 18 años).

AVENIDA (climatizado). — Desde las 3'15: **LA ISLA DE LA MUERTE** (Cameron Mitchell, Kai Fischer) y **BOLERO INMORTAL** (May. 18 años).

Sala Augusta
 Sesiones: A las 5'30 y a 30: **DOCTOR ZHIVAGO** (en Todd-Ao) (Aut. mayores de 18 años)

BALEAR Desde las 3: **NUOVA YORK LLAMA A SUPERDRAGO** (Ray Danton) y **EL DERECHO DE LOS HIJOS**

BORN. — Desde las 3'15: **EL RETORNO DE RINGO** (Giuliano Gemma) y **DOCTOR TERROR.**

CAPITOL. — Desde las 3: **RASPUTIN** (Christopher Lee) y **EL ARTE DE AMAR** (James Garner y Dick Van Dyke). (Programa aut. mayores de 18 años).

DORADO. — Desde las 3'30: **CIELOS ARRIBA y HABITACION PARA DOS** (Prog. aut. mayores).

FANTASIO. Desde las 3: **LA ARANA BLANCA y ESCUELA DE ENFERMERAS** (Prog. tol. menores y económico).

HISPANIA. — Desde las 3'15: **CAMINO DEL ROCIO** (Carmen Sevilla y Francisco Rabal) (Technicolor) y **LA LEY DEL FORASTERO** (Alexander Stewart) (Technicolor) (Tol. menores).

JAIME III (climatizado). — Desde las 3: **LA MUJER MAS GUAPA DEL MUNDO** (Gina Lollobrigida, Vittorio Gassman) (Eastmancolor) y **MISION EN LA COSTA AZUL** (May 18 años).

LIRICO. Desde las 3'15: **NUOVA YORK LLAMA A SUPERDRAGO** (Ray Danton) y **EL DERECHO DE LOS HIJOS**

MODERNO. — Desde las 6: **«LA ARANA NEGRA» y «ESCUELA DE ENFERMERAS»**. (Prog. tol. menores y económico).

METROPOLITAN (climatizado). — Desde las 3'15: **«LA JAURIA HUMANA»**.

CARTELERIA

TODD-AO (Marlon Brando, Jane Fonda, Angie Dickinson y Marta Hyer); Technicolor. Panavisión. (Aut. mayores 18 años).

ORIENTAL Desde las 3: **CIELOS ARRIBA y HABITACION PARA DOS** (Prog. aut. mayores).

PRINCIPAL. — Desde las 3'15: **RASPUTIN** (Christopher Lee) y **EL ARTE DE AMAR** (James Garner y Dick Van Dyke). (Programa auto. mayores de 18 años).

PROGRESO. Desde las 6: **NUOVA YORK LLAMA A SUPERDRAGO** (Ray Danton) y **EL DERECHO DE LOS HIJOS**.

RIALTO. — Desde las 3'30: **CIELOS ARRIBA y HABITACION PARA DOS** (Prog. aut. mayores).

RIVOLI (climatizado). — Desde las 3'15: **«LAS SALVAJES EN PUENTE SAN GIL»** (Adolfo Marsillach, Elena María Tejero, María Silva, Rossanna Yanni, Trini Alonso, Carmen de Lirio, Vicky Lagos y Nuria Torray). — **«MOLL FLANDERS»** (Kim Novak); color-Scope. (Aut. mayores 18 años).

VICTORIA. — Desde las 6: **EL INFIERNO DEL ODO y EL ATAQUE VIENE DEL ESPACIO** (Prog. autorizado mayores).

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. — Todos los días, desde las 4'45, sesión continua: Partidos, quinielas y trío.

SALAS DE FIESTA

* **EL CAIMAN** (San Agustín — Todos los días de 10 noct a 3 madrugada, baile

* **«EL GRANERO»** (C'an Pastilla). — Todas las noches baile y atracciones.

* **EL MASCARON** del tel El Pueblo. Todas las noches desde las 21.30: Baile.

* **«FOLLIES BERGERE»**

Tarde y noche baile.

* **«GOLF» CALAMAYOR** Todas las noches baile

* **LA COTORRA VERDE** «Night Club» (El Arenal). — Noche baile.

* **«TITO'S»**. — Todas las noches: Baile y atracciones

* **«TAGOMAGO»**. — Todas las noches: Baile y atracciones.

* **BACOMO** (E Arenal). — Baile todas las noches.

* **BAR FELIPE.** — Todos los días canciones y danzas españolas

* **BARBECUE SON AMAR** Baile con orquesta.

* **CABALA** («Hotel de la Almudaina»). — Tarde y noche: Baile

* **CASA VALLES.** — Todas las noches: Baile y atracciones.

* **CLUB LATINO.** — Todos los días baile: Desde las 22 a las 3'00 horas.

* **CLUB «TRIANON»**. — Todos los días baile: Desde las 21'30 hasta la madrugada.

* **CLUB «LOS GRECOS»** Todos los días baile.

* **TROCADERO** — Tarde y noche: Gran espectáculo internacional.

* **JARTAN'S CLUB.** — Todas las noches: Baile y atracciones

GEMELOS

óptica alemana, 4 aumentos. Largo alcance. Para montaña, campo, playa y deportes 150 pesetas reembolso, sin más gastos. Facultad devolución caso no agrada. Pídalos por carta a **ESTUDIOS GALILEO**. Apartado de Correos 8.075. MADRID

«LA ISLA DE LA MUERTE»

AVENIDA Nacionalidad: italiano-española. — Producción: Orbita F - Tefi Prod. Director: Mel Welles. — Fotografía (Technicolor - CinemaScope): Cecilio Paniagua. — Intérpretes: Cameron Mitchell, Kai Fischer, George Martin, Elisa Montes, Matilde Muñoz Sampedro, Angel del Pozo y Miki Brendel.

Duración: 90 minutos.

Un grupo de curiosos turistas acude a una frondosa y misteriosa isla abandonada por sus habitantes a pesar de su belleza. El grupo se convierte en huésped del único morador de la isla, un barón fanático en los estudios de botánica que se muestra muy cortés con sus visitantes y no tiene ningún reparo en mostrarles sus experimentos con las plantas.



Las muertes se suceden y el público adivina con bastante facilidad el motivo de ellas pero no obstante se conserva parte del misterio porque guionistas y director embrollan el asunto con situaciones de falso suspense y con otras que hacen dudar de la responsabilidad del verdadero asesino.

Hay mucha sangre, algunos efectos especiales aceptables, el maquillador ha hecho un buen trabajo desfigurando rostros, la fotografía es buena y no faltan noches tormentosas y cementerios aunque la acción no presente en decorados

LOS ESTRENOS

tan tenebrosos como en otras ocasiones. Incluso los momentos más felices de Mel Welles como realizador son los planos de la huida en el bosque en pleno día y brillando el sol. Hay una secuencia final que el realizador quiso fuera espeluznante pero, no sabemos porque, no nos lo pareció demasiado a pesar de los elementos puestos en juego.

«Como casarse con un primer ministro»

ASTORIA Nacionalidad: franco-italiana. — Producción: Carlo Ponti. — Guión: Annette Wademant y Albert Husson de una novela de Luisa María Linares. — Director: Michel Boisrond. — Fotografía (Eastmancolor y Techniscope): Raymond Lemoigne. — Música: Gerard Calvil. — Intérpretes: Jean Claude Brialy, Pascale Petit, Claude Gensac, Maurice Escande, Jacques Charor, Max Montavon, Jacques Castillet, Mario David, Armand Laudi. — Duración: 80 minutos.

Basándose en una novelita rosa de una autora tan característica en el género como es la española Luisa María Linares, Michel Boisrond —autor de comedietas muy francesas entre las que se cuentan algunas como Brigitte Bardot— ha conseguido un film que nos ofrece

una realización que es la antitesis de la que nos ofrecería un director de la nueva ola. Se reúne toda la candidez e ingenuidad propias del género con cierta picardía propia del cine francés de antes.

Nadie se toma muy en serio la historia del alto empleado de un ministerio, un muchacho de buena familia, poco formal con su trabajo, asediado por las mujeres y redimido por la muchachita humilde que al principio le quiere hacer un filantropico «chantaje». Podría ser válido, en cambio, todo aquello que satiriza la vida política, desde la función benéfica donde sólo asisten los representantes de los ministros como todo en chanchullo que lleva a la realización de una obra común realmente bella. En toda esta parte se advierte una intención con diálogos y situaciones bastante acertados aunque es indudable que Boisrond pudo sacar de ello mejor partido.

No creo que la fotografía original fuera mala pero la copia, sobre todo en lo referente al color, es bastante defectuosa. La interpretación muy a lo «vaudevilles» francés pero bastante encajada, especialmente en los actores secundarios.

CINEFILO

TABLAO DE PEÑAFLO
EN EL «PUEBLO ESPAÑOL»

—♦—

TODAS LAS NOCHES

EUGENIA MONTERO

Y SU CUADRO FLAMENCO

—♦—

EN EL UNICO «TABLAO» DE PALMA

PRINCIPAL CAPITOL PROXIMO ESTRENO

UNA NUEVA SUPER-COMEDIA DENTRO DE LA LINEA DE LAS GRANDES COMICAS QUE VIENE PRODUCIENDO EL CINE ESPAÑOL

¡AQUI MANDO YO!

MANOLO CODESO • GLORIA MILLAND
 CARLOS LEMOS • GRACITA MORALES
 ANGELES

YACUANDON DE DE ANDRES DIRECTOR
 RAFAEL R.MARCHENT
 SUPERSCOPE UNA PRODUCCION ARTURO

HOY SIGUEN LAS PROYECCIONES DE LA MAS APASIONANTE VERSION DE

¡RASPUTIN!

CONOZCA LO QUE LE FALTABA SABER SOBRE ESTE FABULOSO PERSONAJE

• ADEMAS •

En PRINCIPAL En CAPITOL

EL ARTE DE AMAR | NINETTE Y UN SEÑOR DE MURCIA

Hoy, 32 páginas

UN COMICO DE PRIMERA: **LOUIS DE FUNES**
 UNA ESTRELLA QUE ESTA DE PRIMERA: **MICHEL SERRAULT**
 UN GALAN SENSACIONAL: **JEAN CLAUDE BRIALY**

¡UNA CARAMBOLA CINEMATOGRAFICA!

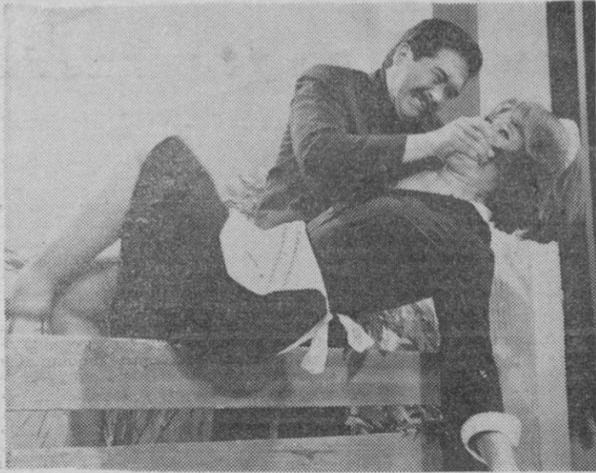
METRO GOLDWYN MAYER Presenta

LA MUERTE JUEGA A CARAMBOLAS

INMINENTE ESTRENO EN

SALA BORN

ANONIMA DE ASESINOS



Nueva York, Roma, Madrid, Beirut: Paisajes distintos para un hombre intrépido que busca a un criminal despiadado. Ambientes distinguidos, mujeres bonitas, hombres violentos... Y envolviéndolo todo una pesada atmósfera de traiciones, de cobardías y de crímenes... Esto es «Anónima de asesinos» realizada en color-scope, que será estrenada el próximo martes en Sala Rívoli.



Mantiene sus precios en

TERMOS ELECTRICOS

OBRAS

25 litros	2.420.—	Pesetas
50 »	2.950.—	»
75 »	3.650.—	»
100 »	4.250.—	»

NORMALES

15 »	2.350.—	»
25 »	2.720.—	»
50 »	3.550.—	»
75 »	4.310.—	»
100 »	4.940.—	»
150 »	6.450.—	»
200 »	7.980.—	»

Representante en Palma de Mallorca

JULIO FABRA RIBERA
General Ricardo Ortega, 118. 1º — Teléfono: 225060

GRAN CONCIERTO POLIFONICO EN EL «TORRENT DE PAREIS»

A CARGO DEL CORO PARROQUIAL DE POLLENSA Y «ELS CANTORS DE LA VALL»

Desde hace unos años gracias a la iniciativa del pintor Coll Baradot, se vienen dando en el maravilloso marco del «Torrent de Pareis» unos conciertos en los cuales colaboran diversas entidades musicales. Este año la recién formada agrupación coral «Els cantors de la Vall» de Sóller, formada con elementos de la desaparecida «Coral Polifónica de Sóller», dirigida por D. Miguel Colom Rullán, interpretará en la primera parte de dicho concierto, las siguientes obras:

- «Din-di-rin-din»
- «La nit»
- «El tío paper»
- «El moliner»
- «Sò de sa ximbomba»
- En la segunda parte actuará el «Coro Parroquial de Pollensa» dirigido por don Martín March, interpretando:
 - «Cantem a Deu»
 - «El sol es pon»
 - «Una noia navegant»
 - «Amor de Patria»
 - «Coro de los hebreos» de «Nabuco».

Acasó el hecho más interesante de este concierto resida en que

en la tercera parte actuarán los dos coros conjuntamente. Una acertada combinación de piezas musicales que gustará a todo el público acabará la velada. Las obras que se interpretarán son las siguientes:

- «A la ciutat de Napolis»
 - «Ave Maria», de Victoria
 - «Montanyes de Canigó»
 - «Alleluya», de Haendel.
- Este concierto que se dará mañana domingo día 18 empezará puntualmente a las 5 h. 30 m. de la tarde. Se ha previsto la salida de barcas desde el Puerto de Sóller el domingo a las 10 de la mañana y a las 15. El regreso se hará al terminar el concierto.



VIAJES HARO S. A.

G. A. T. núm. 38

Director John Kent

Paseo Marítimo, 68

Tels. 234623 - 237172

PALMA

Ofrece VACACIONES en INGLATERRA y ESCOCIA
15 días (A-Forfait) desde 6.175 pesetas

y

DURANTE CUATRO SEMANAS COMBINANDO ESTUDIOS Y PLACER

FECHAS DE SALIDA Y REGRESO

- 26 Junio
- 10 Julio
- 24 Julio
- 7 Agosto
- 21 Agosto
- 4 Septiembre
- 18 Septiembre
- 2 Octubre
- 16 Octubre

AVIONES DC 7 DE TRANSEUROPA

CUANDO QUIERA VIAJAR, HAGALO CON

VIAJES HARO S. A.

LA OTRA CARA DEL HORROR



He aquí una película insólita: «Mujeres en su defensa», producción japonesa de Shochiku en CinemaScope y Eastmancolor, que trae a las pantallas españolas Distribuciones Viñals. Y lo es porque aunque aborda un tema bastante prodigado después de la Segunda Guerra Mundial, nos lo presenta desde un ángulo en el que nadie, quizás premeditadamente, quiso detener su atención. Todo campo de concentración y de internamiento nos ha sido presentado bajo la expresión y exposición de sus horrores. Pero cabe reflexionar sobre esta pregunta: ¿es que no hubo excepción en esta «regla» de criminalidad alevosa.

Pero aquí está «Mujeres en su defensa», película japonesa de extraños contrastes que nos sitúa frente a un caso opuesto a todo cuanto se nos dio a conocer hasta hoy. Aquí el sentido emocional corre por otros cauces, porque el oficial japonés que mandaba en el campo de internamiento de Kampili poseía el sentido justo de la disciplina y el honor del soldado, aun en los trances más tentadores en los que se puede caer sin culpa en la furia enloquecedora de la guerra. Sin embargo, el oficial Yamaji fue juzgado como criminal de guerra. ¿Por qué? Lo verán ustedes en esta magnífica película.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

Domingo 18 Junio 5,30 tarde
FORMIDABLE CORRIDA DE TOROS

6 Bravos Toros 6
2 Bravos Toros de Sánchez
Cobalada para los Rejoneadores

DON ANGEL PERALTA
Y DON ALVARO DOMECA

Que actuarán en primero y cuarto lugar
4 Magníficos Toros de don Vicente Charro de MURGA

«ANTONETE» - Pedrín BENJUMEA
MANO A MANO

Sobresaliente Pedro Santamaría
Abiertas las taquillas para la venta de localidades: Teatro Lírico, Telf. 222372. Bar Rosales y Viajes Universal. Calvo Sotelo (Terreno).

CHALETES LLAVES EN MANO

En la magnífica Bahía de Alcudia. Con siete kilómetros de playa. Tres lagos con abundante pesca. Todos los servicios. Gran caudal de agua. Próximos a futuro campo de golf.

Información: Majorca Daily Bulletin y Zona Comercial Carabela Puerto de Alcudia — Tel. 260

¡PREGUNTE A LOS QUE YA LA HAN VISTO!



HOY

¡EL WESTERN DEL AÑO!

filmax PRESENTA



EL RETORNO DE RINGO

GIULIANO GEMMA
FERNANDO SANCHO
LORELLA DE LUCA
ANTONIO CASAS
NIEVES NAVARRO

DIRECTOR: DUCCIO TESSARI ARGUMENTO: D. TESSARI y F. DI LEO

MÚSICA: FAMINO MORRICONE
¡LA VIOLENCIA, LA EMOCION, EL INGENIO EN SU MAS ALTO GRADO!

- Complemento -

«DR. TERROR»

en color

Aut. mayores

JAI ME II
Cinema

HOY

GINA LOLLOBRIGIDA
VITTORIO GASSMAN



LA MUJER MAS GUAPA DEL MUNDO

(Lina Cavalieri)

DIRECTOR: ASTMANCOLOR ROBERT Z. LEONARD

Complemento: MISION EN LA COSTA AZUL (MAYORES 18 AÑOS)

1.800 MUJERES EN LA DEFENSA DEL OFICIAL JAPONES QUE FUE SU CARCELERO

MINORU OHKI JELLI COSBY ELICE RICHTER LEE SMITH JUDITH BINNS

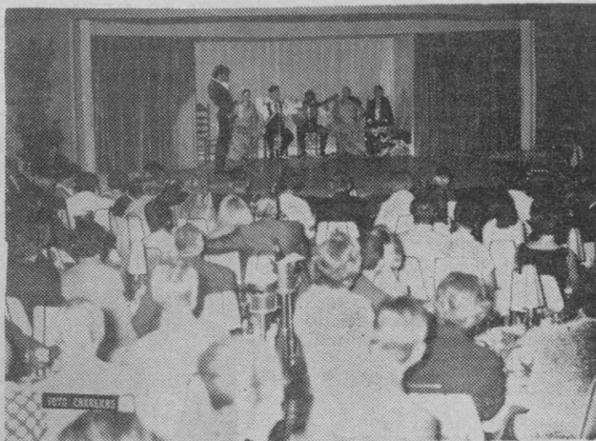
MUJERES EN SU DEFENSA



GRANDSCOPE EASTMANCOLOR DIRECTOR: MARIANO HOBELUCHI PRODUCCION: SHOCHEI JAPAN

Lea «BALEARES»

Palma de noche
Tito's, escenario de una grabación de T.V. Española



Ayer por la noche han estado en «Titos» las cámaras de Televisión para hacer una grabación de un programa que será transmitido en el próximo mes de agosto. Los clientes que se encontraban en el famoso local de la Plaza Gomila, nada sabían de la filmación de unas escenas, ya que Televisión pidió permiso a la Empresa para tal grabación, unos minutos antes de comenzar el primer show. Las cámaras de Televisión iniciaron las tomas a las 9.30 y finalizaron después de las 3 de la madrugada. Además de captar el gran espectáculo que a diario ofrece «Titos», las cámaras filmaron una serie de vistas desde el incomparable marco de sus terrazas con el fondo de nuestra bahía. Se trata de una novela, en capítulos, que está siendo producida por José Millán Rojo, y que se espera pasar por el primer Canal nacional, el próximo día 18 de agosto. En «Titos», entre los clientes figuraban también el grupo de muchachas noruegas «españolizadas», y que como es sabido han sido invitadas a pasar unos días entre nosotros.



COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

200 PLAZAS DE OPERADORES TECNICOS DE 2º

CONDICIONES

Edad: De 17 a 30 años.

Título: Bachiller Superior o cualquier otro de rango similar y estudios de las mismas características.

Nacionalidad: Española.

Los admitidos a las pruebas de selección, deberán superar un curso de formación profesional que se les dará en las Escuelas Técnicas de Telefonía.

EXAMEN

Tendrá lugar en el mes de Septiembre próximo.

REMUNERACION

Durante el curso de formación profesional, se les acreditará 96.60 pesetas diarias, en concepto de dieta de escolaridad.

Al finalizar el curso de capacitación se les asignará la plantilla con el sueldo base anual de pesetas 40.300, más 40.950 pesetas anuales en concepto de pagas extraordinarias y Plus extrasalarial, así como otros beneficios económicos que pudiera corresponderles, además del Plus Familiar en los casos en que haya lugar a ello.

ASCENSOS

Por el simple transcurso del tiempo se beneficiarán con mejoras económicas y ascensos en su categoría. Independientemente de esto, tendrán la oportunidad de presentarse a diversas Convocatorias para la provisión de categorías y cargos superiores.

SOLICITUDES

Deberán formularse de acuerdo con el modelo adjunto en las bases de la Convocatoria. El plazo de admisión finaliza el día 30 de Junio de 1967.

Las bases de la Convocatoria estarán expuestas en todas las Centrales de la Compañía en Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla, León, Bilbao, Zaragoza, Palma de Mallorca y Santa Cruz de Tenerife.



SALA Astoria



EASTMANCOLOR

Como casarse con un PRIMER MINISTRO

EAN-CLAUDE BRIALY - PASCALE P

TECHNISCOPE

PRODUCCION: CARLO PONTI - AGI

COMPLEMENTO:

EXTRAÑOS EN UN TREN

(MAYORES 18 AÑOS)

LA TENSION LLEGA AL GRADO MAXIMO CON...

EDMOND O'BRIEN
VERA MILES
ROBERT CULP



EL CARNAVAL DE LA MUERTE

EASTMANCOLOR DIRECTOR: DONALD SEGEL

Interesante cartel de toreros y toros

LA MEJOR COMBINACION DEL AÑO, DOS MANO A MANO SENSACIONALES

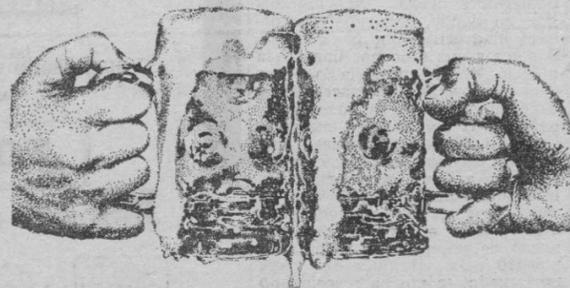
Un domingo más nuestro privilegiado coso taurino brillará con todo esplendor. Mañana por la tarde se celebrará en la Plaza de Toros de Palma una sensacional corrida, en la que participarán los dos ases del toreo a caballo español, nada menos que don Angel Peralta y don Alvaro Domecq Romero, y en otro reñido mano a mano, los grandes artistas del toreo normal, Antonio Chenel «Antoñete» y Pedrín Benjumea, que hará, este último, su presentación ante el público mallorquín. Las reses a lidiar serán, las de los rejoneadores, de la ganadería de Sánchez Cobaleda, y las del toreo a pie de la divisa de Murga.

No cabe duda, la corrida es un modelo de perfecta organización. Ahora solo falta que los toros elegidos para este singular acontecimiento, en el que se verán reunidos los más importantes valores del toreo moderno, se presten al lucimiento de tan sensacionales artistas, lo que es de esperar sea así, ya que las dos divisas, la de los dos colosales mano a mano, son prestigiosas, las mejores sin discusión del campo charro. Que salgan con la nobleza que siempre les caracterizó y será un hecho que esta corrida constituya el mayor éxito de la temporada.

Nadie duda de que mañana nuestro hermoso coso taurino registrará una entrada pocas veces vista. El público mallorquín acudirá ansioso de presenciar las fantásticas faenas de esos cuatro primates del toreo que son don Angel Peralta, don Alvaro Domecq, Antoñete y Pedrín Benjumea.

MORITZ. ¿qué buena cerveza!

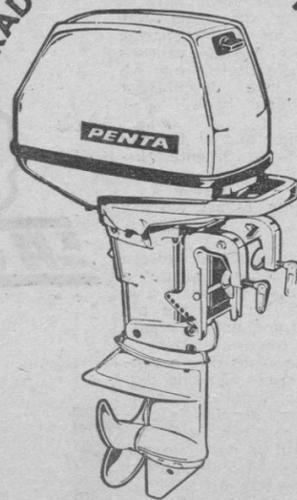
MORITZ PILSEN EPIDOR NEGRA



PENTA

motores fuera borda

CON GENERADOR DE CORRIENTE INCORPORADO



nuevos modelos en su amplia gama de motores de 4 a 50 Hp. Fuertes, rápidos y muy económicos

VOLVO CONCESIONARIOS, S. A.

Avda. Generalísimo, 20 Tel. 261 34 72

MADRID-16

AGENTE PARA PALMA DE MALLORCA

COANSA

Capitán Saló, 13-17 - Teléf. 25 33 33

PALMA DE MALLORCA

«ELLA TORNA» SENSACIONAL IMPACTO EN BALEARES, CATALUÑA Y ANDORRA

AHORA, SI, TODOS CONFIAMOS EN TONY OBRADOR COMO INTERPRETE... ANTES NO LE HACIAMOS CASO

El Festival Internacional de la Canción de Mallorca, que ha servido para presentar un Tony Obrador distinto al que creíamos, ya se nos va quedando atrás. Los éxitos que cualquier ar-



más versiones tiene en el mercado, en total seis: Telstars, Valdemosa Javaloyas, Dogers, creo que Bohemios y la mía.

—¿Qué interesa más a Tony Obrador, ser reconocido como autor o cómo intérprete?

—Bueno, creo que ambas cosas son interesantes. No obstante en el Festival se veía en mi un autor en competencia con las reconocidas firmas de las demás canciones y a mí lo que me interesaba era darme a conocer como intérprete.

—¿Qué referencias tienes de «Ella torna» fuera de las Baleares?

—Excelentes. En Cataluña, según palabras del Maestro Domenech, ha sido un impacto. Por mediación de una personalidad de nuestra isla que recientemente ha estado en Andorra, me consta que está sonando mucho en el pequeño Principado.

—Tony, ¿eres constante, trabajos, luchas?

—Pero... seguro.

—¿Proyectos?

—He compuesto una canción en castellano a la que he titulado «Noches de lluvia». Es de corte musical internacional dentro del estilo de Gordon y Mills. Espero que sea el espaldarazo definitivo.

—¿Tienes confianza en el triunfo final?

—Si. Contando con la ayuda, como hasta ahora, del público, prensa y radio. También en el capítulo de agradecimiento no puede faltar «Tagomago» que ha sido la base de mi lanzamiento y que siempre me ha dado toda clase de facilidades.

Y con el aromático café, terminamos la entrevista. No hay duda, los amigos de Tony aún pueden tomarse su café con él... pero seguro.

«Los Hi-Fis», un conjunto con el cual nadie contaba

«SOY UNA CAJA» HA SIDO EL «HIT» QUE LOS HA CATAPULTADO HACIA LA FAMA

ESTA ES LA HISTORIA DE BRIAN, MEL, MALCOLM, MIKE Y GARY, «LOS HI-FIS»



Gary y Mike habían estado trabajando en algunas granjas de Israel a lo largo del verano de 1965. Seguían sin un céntimo cuando éste terminó, lo que les obligó a hacer auto-stop en dirección a Inglaterra, consiguiendo llegar hasta St. Malo, en la parte norte de Francia. Fue ahí donde conocieron a los tres restantes componentes

del grupo, que estaban actuando entonces en un conjunto musical que trabajaba a bordo de un barco que navegaba todos los días entre St. Malo y Jersey, en las islas del Canal.

Fue un agradable y sorprendente reencuentro para Malcolm y Gary, porque los dos habían formado parte del mismo conjunto dieciocho meses antes. Los diferentes miembros se compenetraron perfectamente, bastándoles dos noches de actuación a bordo del barco, para crear un nuevo conjunto que iba a denominarse «Los Hi-Fis».

Pronto regresaron a Inglaterra y empezaron a ensayar a ritmo intensivo. Entonces les ofrecieron un contrato de un mes para ac-

tuar en Constanza (Alemania), lo aceptaron unánimemente. Esto ocurría en noviembre de 1965.

De allí volvieron a Inglaterra y trabajaron durante algunas semanas en distintos clubs, como foro musical de un artista americano. Luego les siguieron ofreciendo contratos para actuar en distintos lugares de Alemania: Hamburgo, Mannheim, Mönchengladbach, Krefeld, Wuppertal y Duisburgo. Este fue el principio de su residencia en Alemania y en noviembre de 1966, un año después exactamente de su debut en Constanza, grabaron un disco para el Philips Star-Club de Hamburgo, al tiempo que estaban actuando en el Star-Club.

La primera cara, titulada «I'm a Box», es una creación del intérprete de bajo Gary Unwin, y está inspirada en la siguiente situación: en noviembre del año pasado, mientras estaban actuando en el Star-Club, fue el cumpleaños de Brian. Había recibido un enorme paquete de Inglaterra y procedió a abrirlo con excitación. Rasgó el papel que lo envolvía, sacó el regalo y arrojó la caja al rincón. Gary había estado dedicado a observar todos estos gestos, y sus ideas se fueron tras la caja rechazada. En media hora compuso la canción y dos semanas más tarde se grababa en un disco.

RASGOS COMUNES A

TODOS «LOS HI-FIS»

Chistear, reírse, dar saltos. Es vivo deseo de triunfar en Alemania y divulgar su presencia en el mundo.

RELOJES CONTROL PHUC

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA EL NUEVO NUMERO DE TELEFONO 235289 S. Ramón y Cajal, 19 - pral. - PALMA

Nueva York Roma Madrid Beirut

PAISAJES DISTINTOS PARA UN HOMBRE INTREPIDO QUE BUSCA A UN CRIMINAL DESPIADADO

WARNER BROS. presenta WAYDE PRESTON

anónima de asesinos



ELGA SOMMERFELD · NOE MURAYAMA REINHARD KOLLDEHOFF · ANTONIO DURA director JUAN DE ORDUÑA TECHNISCOPÉ EASTMANCOLOR

Ambientes distinguidos... Mujeres bonitas... Hombres violentos...

Inminente ESTRENO



¡ULTIMOS DIAS!

las SALVAJES en Puente San Gil

MOLL FLANDERS (MAY. 18 AÑOS)

MALLORCA ENTERA

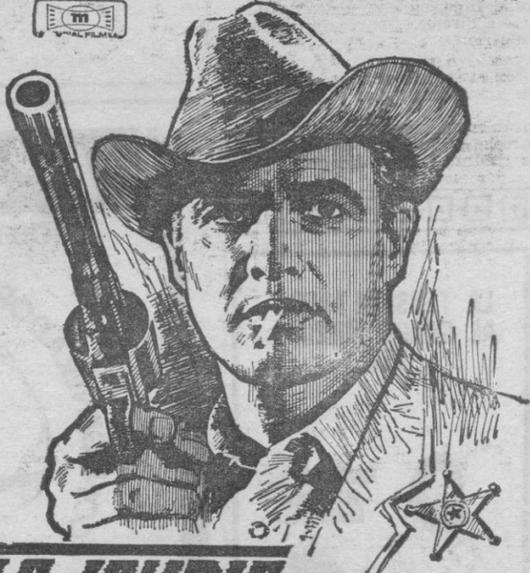
ADMIRARA EN LA GIGANTESCA PANTALLA DEL

METROPOLITAN PALACE

LA MAS GRANDIOSA SUPERPRODUCCION DE LA TEMPORADA EN MARAVILLOSO

TODD - AO

MARILYN BRADY EN LA PRODUCCION DE SAM SPIEGEL



LA JAURIA HUMANA

TECHNICOLOR® PANAVISION 70 M/M

UN FILM BRUJAL Y VIOLENTO SIN PRECEDENTES EN LA HISTORIA DEL CINE

MAYORES 18 AÑOS HORARIO DEL FILM: 4, 7, 10'15. ¡LLENOS A DIARIO!

IMPORTANTE:

PARA MAYOR FACILIDAD DEL PUBLICO, DURANTE LAS EXHIBICIONES DE ESTE FILM EXTRAORDINARIO LAS FUNCIONES DE DOMINGOS Y FESTIVOS SERAN NUMERADAS. ADQUIERA SUS LOCALIDADES PARA MAÑANA

GIORGIO GABER Y LOS STOP SON NOTICIA

Aquí los tenemos, Giorgio Gaber, brillante vencedor del Festival de Mallorca y Los Stop, «turistas dos millones menos uno», que son noticia continua. Giorgio Gaber ha anunciado que su más inmediato proyecto es comprarse un apartamento en nuestra isla para poder pasar temporadas de descanso. Por lo que se

Por otra parte, «Los Stop», con su «turista casi dos millones» han logrado interesar a nuestro mundo musical. Los muchachos están en «la onda» del momento, buena prueba de ello son las numerosas galas que tienen firmadas y las que tienen en proyecto. Mañana inician su larga serie en Son Ferriol, que no tendrá su



deduce que el simpaticote Giorgio, que según dijo ganó el Festival «por narices», se marchó maravillado de nuestras gentes y parajes. Si se confirma la noticia veremos con frecuencia a este personalísimo cantante-autor por Mallorca.

final hasta final de temporada. Cristina y sus compañeros, «Los Stop», se están colocando en un primerísimo plano nacional muy bien lanzados por nuestro Festival.

SEÑORES ANUNCIANTES

Por reformas en el local de la calle Danús, permanecerá cerrada dicha oficina durante unos breves días. Rogamos mientras se realizan dichas obras, envíen sus anuncios a nuestras oficinas del PASEO MALLORCA núm 31. Teléfonos: 235940 41 y 231177

DOBLARA SU CAPITAL EN UN AÑO URBANIZACION PLAYAS DE ALCUDIA

GRAN PLAYA LAGOS. CANALES NAVEGABLES Y TODOS LOS SERVICIOS. CONDICIONES ESPECIALISIMAS 50 PRIMEROS SOLARES MAXIMA CALIDAD. GRAN TURISMO Y CENTRO DEPORTES NAUTICOS Solares - Chalets en dos meses. Descuentos hoteles Informes: Madrid - Calle Toledo, 137. - Tel 265.63.06 Barcelona - Pl. Urquinaona, 14. 6ª - Tel 231.91.10 Zona Carabela - Puerto Alcudia - Tel 260

«LOS BETA», REPRESENTACION ARTISTICA NACIONAL EN LA ELECCION DE «MISS ESPAÑA»



El más popular de nuestros grupos juveniles ha sido elegido por los organizadores de la elección de «Miss España» para actuar como artistas invitados en el magno «Show Internacional» que tendrá lugar hoy en el Teatro Lírico. En el transcurso del mismo, «Los Beta», presentarán las canciones que incluirán en su próximo disco, cuya aparición es inminente. Dichas canciones son, «La Familia» que es gran éxito del momento en Francia en la voz de Sheila.

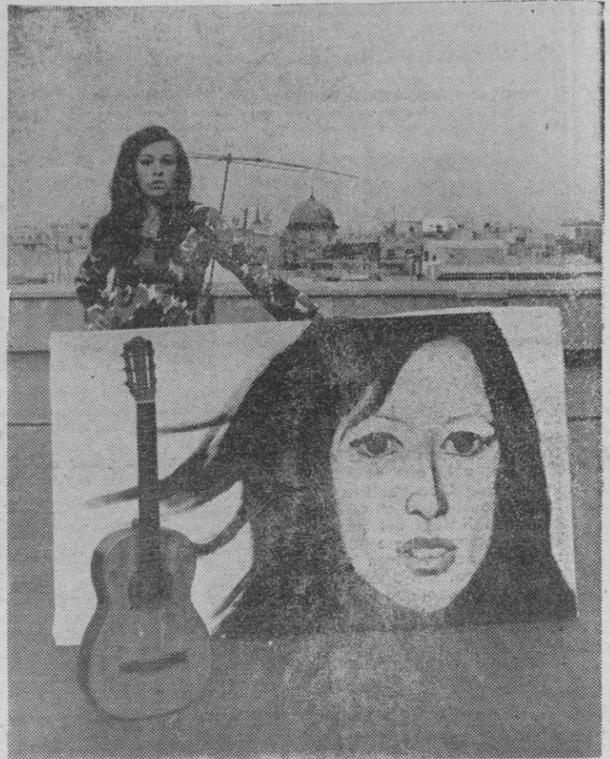
«Gina» que Wayne Fontana ha popularizado en todo el mundo. La popularísima canción «Incendio en Río» y otro de los éxitos del antes citado Wayne Fontana: «Pamela, Pamela». Muy esperado es este nuevo registro de «Los Beta», ya que los cuatro títulos han sido en sus versiones originales grandes éxitos. Dada la fuerza de «Los Beta», artísticamente hablando, este disco está destinado a batir records de venta y popularidad.

«LA BOLSA DEL DISCO»
LOS DIEZ MAS VENDIDOS DE LA SEMANA
Del 5 al 11 de Junio SEMANAS ANTERIORES

TITULOS E INTERPRETES	Del 5 al 11 de Junio	SEMANAS ANTERIORES
1 MARIONETAS EN LA CUERDA Sandie Shaw / Los Beta.		1 1
2 CANÇO DE MATINADA Joan Manuel Serrat.		2 3
3 ELLA TORNA Tony Obrador / Los Telstars.		5 6
4 LA CAZA / NADA Juan & Junior.		3 4
5 TEMA DE LARA Banda Original - M.G.M.		4 2
6 BONA NIT Parera Fons / Los Telstars.		6 9
7 LAS CHICAS DE FORMENTOR Lea Zafrani.		7 -
8 HAPPY TOGETHER The Turtles.		10 8
9 CIAO, CIAO, CIAO Giorgio Gaber.		9 10
10 ALELUYA Massiel.		- -

MASSIEL: LA GRAN REALIDAD DE LA CANCION, EN ESPAÑA

«ROSAS EN EL MAR» Y «ALELUYA» HAN CONFIRMADO SU CLASE A ESCALA EUROPEA



Massiel es una chica llena de una contagiosa vitalidad, de una serena visión del campo en donde se mueve con un objetivo bien definido y que va hacia él sin prisas pero con una evidente seguridad. Su carrera artística que acaba de cumplir su primer año ha sido meteórica para el gran público, pero paradójicamente, para ella ha sido elaborada sin prisas, paso a paso a pulso, con firmeza y seguridad. «Rosas en el Mar» ha marcado un importante éxito para Massiel y cuando, con esta canción ocupa un privilegiado lugar en nuestras listas de éxitos, nos llega con otro éxito: «Aleluya».

La tremenda personalidad artística de Massiel se puso de relieve, ayer noche, en nuestra pequeña pantalla, en el transcurso del popular espacio musical de televisión española «Tele-Ritmo». Su voz grave hasta límites insospechados, su puesta en escena es impecable. Si, no hay duda. Massiel es nuestra gran esperanza dentro del campo musical europeo. Sabe donde va y como va que comportarse para llegar. Y Massiel, llegará.

Últimas novedades PARA SU DISCOTECA

THE HAPPENINGS

THE TURTLES

KEITH

HITO DEL AÑO U.S.A.
I got rhythm
THE HAPPENINGS

«Happy together» y «We'll meet again».
Impacto musical en nuestro país a cargo de The Turtles (Las Tortugas) con «Happy together» (Felices juntos), que llegaron (grupo y canción) precedidos de gran popularidad después de haber permanecido durante varias semanas en el número uno de la clasificación de éxitos en Norteamérica. En estas condiciones era muy difícil que en nuestro país no lograran, igualmente, un impacto multitudinario. El disco se agotó a la primera semana y ya de nuevo repuesto se consume a ritmo vertiginoso. «Felices juntos» es un número excepcional en calidad y comercialidad y aceptado de forma categórica, también, en nuestra isla.

KEITH
TELL IT TO MY FACE

«Dimelo en la cara», «No puedo equivocarme», «Preciosa, pequeña y tímida», «No voy a mentir».
Después de «98.6», Keith, lanza otro de sus grandes éxitos: «Dimelo en la cara». Se trata de una canción sorprendente en cuanto a su corte musical, al igual que su éxito antes citado, con un fondo de música árabe y adornada con unas originales inflexiones de voz. Como cantante es superior y como sea que cada éxito suyo es distinto al anterior en estilo y música, parece ser, que nos encontramos ante un caso excepcional del artista provisto de un talento nada común y completamente desacomunado. Es muy difícil encontrar una personalidad como la que demuestra poseer este muchacho llamado Keith.

THE TURTLES
HAPPY TOGETHER

«I got rhythm» y «You're in a bad way».
The Happenings es un conjunto americano que no hace mucho tiempo consiguió asentarse en el número uno de la gran lista de éxitos americana con «see you in september». Ahora de nuevo han alcanzado el número uno con una de las canciones que contiene este disco, concretamente: «I got rhythm» (Tengo ritmo). Se trata de una versión sensacional del famoso número de Gershwin que hace algunos años interpretara con gran éxito Gene Kelly en el film «Un americano en París». «Tengo ritmo» es una bella melodía con un fondo de ritmo muy bien conseguido y de la cual, «The Happenings», hacen una gran versión. Hoy es el número uno en U.S.A.

CUIDA ESTAS PAGINAS: MIGUEL VIVES

DISCOSILBA
GALERIAS OLMOs - PALMA
AMILCAR, 10 - A - TELEF. 260454 - EL ARENAL
Le ofrece los últimos «hits» y las grandes obras en clásico y jazz.
¡VISITENOS! Encontrará una discoteca montada dentro de la moderna línea europea

HOSTAL SATAFONA
- ALARO -
HABITACIONES - BAR - RESTAURANTE - PISCINA
Nueva Dirección
Especialidades: CARNES A LA BRASA - CONEJO AL ALL I OLI

UN AGENTE CON PERSONALIDAD
UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S.A. presenta
Agente 001 sobre la pista. ¿Cuál era su misión en el Caribe?
LARRY PENNELL
001 OPERACION CARIBE
EASTMANCOLOR y PANTALLA PANORAMICA
Dirigida por RICHARD JACKSON
ROBERTO CAMARDIEL • BRAD HARRIS
MARGHERITA SCHERR • BARBARA VALENTIN

LA SOLUCIÓN ÚNICA
LAVANDERIA Regia
servicio a domicilio llamando a los tellos: 253881-253882
TOUS FERRER, 30 • PZA. NAVEGACION, 7 • B. ST. MARIA SEPULCRO, 30
E. GRADUADA, 23 • G. LLABRES, 32 (JUNTO METROPOLITAN)
GMO. MASSOT, 50 • CARR. VALLDEMOSA, 243 (sin problema aparcamiento)

I CAMPEONATO DE EUROPA DE SELECCIONES DE FUTBOL AMATEUR

Los equipos de Austria y Escocia, son los finalistas

ESPAÑA Y TURQUIA, PERDEDORES DE SUS ENCUENTROS DE AYER JUGARAN PARA LOS 3.º Y 4.º LUGARES

EN EL ESTADIO BALEAR

AUSTRIA, 1 - TURQUIA, 0

LOS TURCOS TIRARON UN PENALTY FUERA



EL EQUIPO TURCO

En el primer encuentro de semifinales, jugado a las siete de la tarde en el Estadio Balear, Austria venció a Turquía, por un gol a cero en el minuto seis de la primera prórroga de 15 minutos, producida al terminar el plazo de los 90 minutos reglamentarios con empate a cero.

En realidad, los turcos, con un juego más contumaz y batallador, aparecían como favoritos ante el semi-desconocido fútbol amateur austriaco, pero la mayor presión otomana no se vio nunca facilitada ante la dura defensa centro-europea, ni los remates turcos fueron peligrosos para el marco enemigo.

Turquía aún llegó a desaprovechar la mejor ocasión de proclamarse finalista al señalar el árbitro holandés un penalty sobre el marco austriaco en el minuto 70 por clara falta dentro del área del central Nekam, al ariete otomano Faruk. El castigo, lanzado de un punterazo suave por el volante izquierdo Selkuk salió fuera muy desviado de la portería de Schorn.

En la prórroga, los austriacos, más técnicos aprovecharon bien el cansancio enemigo para crear situaciones de peligro en una de las cuales, Langgruber fue derribado en las proximidades del área. El libre indirecto, lanzado con efecto sobre la barrera por el defensa izquierdo Milanovich, traspuso ésta

y tras botar delante del portero engañó a éste que quedó batido irremisiblemente, a los 6 minutos de la primera fase de esta prórroga.

Derivación del gol fue el incidente entre el central Ismmil y el oriete austriaco, Leitner que costó la expulsión de ambos al agredirse mutuamente. En los minutos restantes, el cansancio otomano fue a más y los centroeuropeos dominaron la situación hasta llegar victoriosos al término de los 120 minutos.

De los vencedores, destacaron su guardameta, Milanovich y los cuatro delanteros de punta, en especial el interior izquierdo Hicketberger.

De los turcos, Zimur, Selkuk, pese al fallo del penalty y Faruk. El arbitraje del holandés Boogaerts, deficiente y contemporizador con el juego duro de ambos equipos. El Estadio Balear cobijó escaso público y el terreno de juego se mostraba bacheado y dificultoso para el fútbol.

Alineaciones:
Austria: Schorn; Sttner, Zacek; Milanovich, Nekam, Granabetter; Lengel, Langgruber, Leitner, Hicketberger y Burgholzer.

Turquía: Mumin; Yetik, Ismmil, Zimur; Sevki, Selkuk; Erdoan, Burham, Faruk, Suat y Hamdt.

COMENZO LA COMPETICION

Ya hemos entrado de lleno en la disputa de la final de Copa de Europa de Selecciones Nacionales de Fútbol Amateur. Ningún detalle ha faltado. Todo estuvo previsto, menos el tiempo, que no ha acompañado en absoluto. Friolero por la tarde, restado público al Estadio Balear, y lluvioso por la noche, provocando situaciones embarazosas para los organizadores al verse desbordados por un público que sin ser numeroso, se concentraba en la tribuna cubierta y cerraba el paso a quienes acudían a ella localidades en mano. En fin, que en el Luis Sitjar todo salió al revés y fué el colofón a una serie de cosas imprevistas que torcerían el rumbo a una competición en la que nos las prometíamos muy felices.

Faltaron otras cosas a la competición. Al suprimirse todo aquello tan interesante y bonito, como es el desfile de la banda de música y la interpretación de los himnos, el partido tiene un arranque completamente distinto al esperado y ya da la impresión de asistir a un encuentro como los demás. Es una verdadera lástima.

Pero dejémonos de comentarios previos y vayamos de cara al realmente interesante, al de los encuentros disputados ayer tarde y noche, semifinales de una confrontación de Europa, que finalizará, D. m. mañana domingo.

EN EL LUIS SITJAR

España, 1 - Escocia, 3

Los españoles marcaron su tanto de penalty.

El resultado no refleja lo que fue el encuentro



EL EQUIPO ESPAÑOL

EL PRIMER FALLO

Parece que ayer las cosas no tenían que funcionar bien desde el principio y así fue que cuando llegamos al «Luis Sitjar» nos tropezamos con la primera dificultad, que fue la de poder ocupar una localidad cómoda en el campo. No es que se hubiera llenado a rebosar ni mucho menos, lo que pasa es que empezó a llover mucho antes de la hora anunciada para el comienzo del partido y las tribunas del campo mallorquinista fueron invadidas de forma masiva, los empleados se inhibieron totalmente del cumplimiento de su misión y alguno de ellos hasta se guardó la gorra de empleado bajo su chaqueta para no tener que darle explicaciones a nadie. Total que mientras los seleccionados hacían su aparición en el campo y todo el mundo esperaba los gritos de «España» «España» «España» el follón gordo estaba organizado en la trastienda de las tribunas donde se pronunciaban «palabrotas» y se profecía algún que otro grito, alusivo a determinadas personas que no tenían absolutamente nada que ver con aquel desaguado. Total, que el punto de arranque ya era malucho, no se podía esperar nada.

Digamos que el tiempo no fue mallorquín en absoluto y que ya desde el primer momento se alió con los escoceses. El terreno de juego se puso difícil por momen-

tos y acabó siendo demasiado pesado para todos.

¿TENDRA EFECTIVAMENTE

«SENISO» EL CAMPO DEL

MALLORCA?

Al ver el desarrollo del partido España-Escocia y el resultado que finalmente se producía de 3-1 favorable a los escoceses, empezamos a darle la razón a aquel coronel de Estado Mayor, que fue Vice Presidente del Mallorca y que se había empezado en sembrar en el centro del terreno de juego una cabeza de ajo, porque aseguraba que el campo «tenía seniso» y que había que quitárselo. Nosotros nos reíamos entonces de esta su ocurrencia, pero a la vista está que el Campo no nos es favorable en absoluto. Ahora mismo sale la Selección Amateur con un resultado que no merecía y que —aunque parezca mentira— pudo ser totalmente al revés y quizás con un poquitín de suerte bastantes más abultado. Pero el balón se empujó en no entrar y así discurre el tiempo sin que se consiguiera nada.

UN PRIMER TIEMPO

INSULSO

Durante la primera mitad, no



EL EQUIPO DE ESCOCIA

hubo jugadas para entusiasmar a nadie. Fueron cuarenta y cinco minutos de juego mas bien insulso, aunque de dominio principalmente del equipo español.

No vemos mordiente en la delantera española, aunque ya se destaca bastante el exterior derecha cuyo núm. 7 se hace de notar en el ataque y que se cansa de llevar peligros al marco escocés, aunque luego en definitiva no ocurre absolutamente nada.

EN EL SEGUNDO TIEMPO

La Selección Española en el segundo tiempo se muestra mas incisiva. Va de cara al gol, y consigue una serie de situaciones espléndidas para conseguirlo. Es primeramente el interior derecha quien tiene en la punta de su borceggi el esperado tanto, pero este

no llega al salir el tiro alto. Otros disparos a bocajarro por el interior izquierdo también salen lamiendo el poste y en otras ocasiones —que todo hay que decirlo— es también el portero quien se luce en paradas impresionantes muy precisas.

SE LESIONA EL DEFENSA

IZQUIERDO

El defensa izquierdo de nuestra selección se lesiona y queda tendido en el suelo, hay un momento de desconcierto y es cuando llega el primer gol de la selección escocesa, que pone la eliminatoria en situación difícil.

Vuelven los españoles a la carga y realizan incursiones de mucho peligro, pero todo el fútbol que se ve es de tipo individual, no hay una labor de conjunto. Así las cosas comprendemos que son fáciles de marcar nuestros hombres peligrosos.

PENALTY CONTRA ESCOCIA

Cuando ya se da el partido por decidido, pues la suerte está de espaldas para la Selección Española, se produce un penalty por derribo del exterior derecha cuando habiendo burlado a varios contrarios se plantaba en la misma boca del gol para disparar. El penalty no es protestado. Se considera de justicia. Lo ejecuta Aparicio y es de una perfección impecable. Un buen tanto y empate.

Faltando ocho minutos para el final del encuentro España puede decidir la eliminatoria por lo menos en dos o tres ocasiones, pero se desperdicia la oportunidad miserablemente tirando fuera.

LOS DOS EQUIPOS LLEGAN

CANSADOS A LA PRORROGA

Arrecia la lluvia cuando el árbitro francés Kitabadjia señala el final del tiempo regla-

mentario. Se inicia seguidamente la primera prórroga, que termina tras marcar el escocés Hopper, a los 12 minutos el segundo gol para su equipo.

Este gol produce cierto impacto en los españoles, que con la lesión de su defensa izquierdo ya llevaban un buen handicap. Pero tenía que producirse todavía la desgracia final. Un disparo de la delantera escocesa es desviado por Costas, que introduce el balón en su propia meta.

Aquí puede decirse que había terminado todo.

DESTACADOS

Debemos considerar destacado a todo el conjunto escocés que jugó en plan de equipo, aunque es justo destacar del mismo a los Neil y Campbell.

Los españoles fueron muy individualistas, de destacados de todos ellos Aparicio, Felines y Escudero.

El público, numeroso pese al mal tiempo y con abundante presencia de la colonia británica en Mallorca, ha salido satisfecho del encuentro.

Arbitró el francés Kitabadjia, bien, aunque con el error de no pitar la falta que costó el primer gol escocés.

ALINEACIONES

ESCOCIA: Taylor; Barr, Neil, Gilmar; Cumming, Hunter; Robertson, Campbell, McKay, Hopper y Hay.

ESPAÑA: Mendieta; Escudero, Hernández, Benito; Costas, González; Felines, Aparicio, Lito, Valdés y Vicente.

Con este resultado quedan finalistas del Campeonato los equipos de Escocia y Austria y disputarán los puestos tercero y cuarto los conjuntos de España y Turquía.

RAT

ULTIMAS INCORPORACIONES DE PERSONALIDADES

Ayer, por la mañana, llegaron a Palma los siguientes señores: D. Pablo Porta, Presidente del Comité de Juveniles de la Real Federación Española y Presidente de la Federación Catalana.

D. Manuel Roig, del Comité Directivo de la Real Federación Española.

D. Benito Picó, del Comité de la UEFA (representante de España). D. Rafael Caravantes, del Comité de Juveniles y Aficionados de la Real Federación Española.

Para hoy, sábado, es esperado don José L. Costa de la Real Federación Española.



EL EQUIPO AUSTRIACO

EL LUGO - CONSTANCIA, SE CELEBRARA EN INCA

Anoche nos informó el Presidente del Constanca, señor Sastre, que el encuentro que tendrá lugar en nuestra isla, entre el Lugo y el Constanca, se celebrará en el Nuevo Campo de Inca y no en el Estadio «Luis Sitjar» como habían anunciado algunos periódicos isleños.

I CAMPEONATO DE EUROPA DE AFICIONADOS

MAÑANA - ESTADIO LUIS SITJAR

A LAS 6

ESPAÑA - TURQUIA

A LAS 8

AUSTRIA - ESCOCIA

ENTRADAS Y LOCALIDADES: EN CLUBS, PEÑAS Y FEDERACION BALEAR DE FUTBOL. — SUPRIMIDOS PASES, ACCIONES, OBLIGACIONES, etc

RONDA CICLISTA A MALLORCA INTERNACIONAL

ORGANIZA: Ayuntamiento de Muro
 PATROCINA: Baleares
 Fiestas San Juan Muro... Junio

22-23
24-25

Gran Premio Barreiros

Colaboración especial de RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES»

«ESTAMOS MAS QUE SATISFECHOS» -DICE DON JUAN JULIA, PRESIDENTE ADJUNTO DE LA RONDA.- SESENTA INSCRITOS



Está a punto de comenzar la Ronda Ciclista Internacional a Mallorca. Uno de sus más activos organizadores, es el presidente adjunto, don Juan Juliá, el cual lleva varios meses trabajando en múltiples detalles. Aprovechando una visita nuestra a Muro, departimos con el amigo Juliá.



—¿Cuántos equipos están inscritos, definitivamente?
 —Anota: Arenal-Pripps, Casino Club Alcudia (equipo italiano), Humun Regenor (equipo de Francia), Kas, Ferrys, Picadero Damm, Mataró Torrot, Clarco, Karpy y una selección valenciana.
 —¿Número total de corredores?
 —Hemos alcanzado la cifra de sesenta.
 —En principio, se habló de un equipo belga y de otro sueco...
 —Al comenzar los trabajos de organización, mantuvimos correspondencia con varios clubs ciclistas extranjeros. Tenía deseos de venir el Wielersclub Jette de Bruselas, pero no le ha sido posible encontrar pasajes con fecha anterior al día 24. No obstante, viene el director del citado club, con dos periodistas belgas, para presenciar la prueba y, a la vez, inscribirse para la Ronda de 1968. En cuanto al Cykelklubben Falken, de Estocolmo, no han podido arreglar —o conseguir— las licencias de su Federación para salir al extranjero. Y curioso también, se inscriben para el año próximo.
 —¿Fue difícil conseguir que venga un equipo de Italia?
 —Mantuvimos contacto con la Unión Sportiva Vallestrona. Pero la Federación Italiana tiene bloqueados a sus corredores con vistas al «Tour del Porvenir». Pero considerando que nuestra Ronda tiene categoría, la Federación ha seleccionado un equipo estupendo, que llevará en sus jerseys, la firma «Casino Club Alcudia».
 —Hubo también otras gestiones...
 —Sí. Con el equipo Almacenes Cornella de Andorra y con un equipo de Rusia. Y en cambio a

última hora no hemos podido admitir inscripciones de equipos que desean participar.
 —¿Por qué no admitirlos?
 —Por considerar que no tienen categoría suficiente para competir con los ya inscritos.
 —¿Y el fagor?
 —En un principio, ya nos dijo, que un compromiso firmado con anterioridad les impedía venir.
 —¿Estás satisfecho del apoyo recibido?
 —En modo alguno podemos quejarnos de las colaboraciones, comenzando por el valioso patrocinio del diario «BALEARES», al que pensamos rendir un homenaje de gratitud; sencillo, pero de mucho significado para nosotros.
 —Gracias, por la parte que nos corresponde. ¿Estáis satisfechos, los organizadores, de la Federación Española?
 —No estamos, ni podemos estar de acuerdo, con ciertos puntos de vista, (a pesar de la magnífica ayuda recibida del Presidente y demás directivos de la Federación Balear), pues su manera de hacer ciclismo, no la entendemos nosotros. No debe hacerse unos divos con unos corredores aficionados. No permiten sectores en las etapas; el sector contra reloj no cuenta a efectos de clasificación general; ahora no admiten que la última etapa se dispute por el sistema de bonificación de tiempo en las vueltas pares del circuito y que se corra en línea en un circuito urbano, restando toda la emoción de los sprints, sin tener en cuenta que la Ronda

no discurre en ningún momento por circuito cerrado, donde se paga entrada. En nuestra prueba, todo se ofrece gratis a los aficionados. Entiendo que la Federación, se debe a las organizaciones y su labor debe ser orientadora y de ayuda; nunca creando dificultades.
 Luego, el amigo Juliá nos dice:
 —Nuestra Ronda, coincide con las vueltas a Asturias y a Aragón. Y por el lote de corredores reumao, tenemos motivos para sentirnos satisfechos. Nuestro presidente —el Alcalde de Muro, señor Vanrell— se ha desplazado a Madrid para invitar personalmente a las personalidades de la Nacional y al seleccionador Ga-



Como anunciábamos ayer, ROSA BLANCA presta ayuda al deporte, a los mejores espectáculos y colabora en conservar la ciudad limpia.
 briel Saura, para que sean testigos presenciales de la magnífica afición que tenemos.
 Y aquí cerramos el diálogo.

FIRMAS COLABORADORAS

- BARREIROS - Distribuidor MOSA (Agente Oficial: Automóviles Coll)
- Electrodomésticos OTSEIN
- EMPRESA POQUET - BOYERAS (construcciones en general y obras públicas)
- CERVEZA ROSA BLANCA
- Frigoríficos KELVINATOR
- FINCAS JULIA
- CASA CAPO - MOTOBIC
- INCASA concesionario de Coca-Cola y Fanta
- CONSTRUCCIONES ANTONIO MAS
- PREFABRICADOS IUPE
- EXCAVACIONES GARA
- PLASTYGOM
- BAR PIROSKA (Muro)
- Industrias alimenticias RIERA MARSÀ S.A
- Complejo turístico LAS GAVIOTAS
- Celler SA PREMSA
- PULIMENTOS PERELLO
- HUMUS REGENOR (Distribuidor Piema Protector)
- ALMACENES OLIVER
- CIRCULO RECREATIVO MURENSE
- CLARCO: TELEVISORES Y LAVADORAS
- Urbanización LAGO MENOR-ALCUDIA
- Casino TURING CLUB de Alcudia
- Pintura y decoración ROVIRA - Inca
- RADIO JUVENTUD - LA VOZ DE BALEARES
- Champaña RUBRICATUS
- Sidr: VICTORIA
- Papel decoración COLOWALL
- Bombas Emu-Indar - CASA B. NADAL
- AUTOCARES PUJOL - Muro
- Night Club «AL ROJO VIVO»
- Bar Restaurante CA'N NOFRE - Palma
- INMOBILIARIA GINARD - Edificio Cataluña
- BIBILONI - CITROEN
- COMERCIAL SEGRÍ
- VIAJES BARCELO
- PRODUCTOS AGROQUIMICOS SHELL
- Cronometraje oficial FESTINA

si funciona bien es... **Otsein**

ELECTRODOMESTICOS OTSEIN, regalará tres importantes artículos de su fabricación, entre el público que presencie el paso de la caravana ciclista y publicitaria de la Ronda Ciclista a Mallorca Internacional.
 Tal como decíamos en ediciones anteriores, esperábamos la visita del Sr. Albalalejo, Delegado para Cataluña y Baleares de ELECTRODOMESTICOS OTSEIN, para confirmarnos cuales serían los obsequios que su firma representada sortearía gratuitamente entre la afición ciclista balear, para así contribuir aparte del patrocinio de los premios por etapas (Continúa en la siguiente)

«PATERNINA WINES»
 THE BEST OF RIOJA - SPAIN
 RED WINES | WITE WINES
 Banda Azul | Blanco Seco
 Viña Vial | Monte Haro (dulce)
 Gran reserva | Rinsol (seco)
 1928 | Gran reserva (seco)
 Banda Rosa (Rosado)
 Ask it at the Hotels and Restaurants

Lea «BALEARES»

BALONCESTO

MUNDIAL - 1'80

Por José María F. Gaytán

En Barcelona se inicia hoy una competición deportiva que no dudamos en calificar de verdadero acontecimiento: El Campeonato Mundial de Baloncesto para jugadores que no superen el 1'80 metros de estatura. Y adquiere tal rango porque, a lo largo de sus partidos, podremos ver en acción —serán televisados en directo todos los encuentros en que intervenga España— una serie de sistemas y tácticas de juego que han cedido mucho en los últimos años al nuevo ritmo impuesto por los "Gigantes" que actúan hoy día en la mayoría de los conjuntos del mundo.

La idea de este torneo tiene como antecedente lo que en los Estados Unidos se llama "Baloncesto Equilibrado": cada jugador tiene una puntuación determinada de acuerdo con una escala variable en razón de su estatura, y los "Cincos" que intervienen en la competición no pueden exceder, por ejemplo, de 30 puntos, lo que quiere decir que sacar al campo un gigante implica necesariamente el "compensarle" con varios "enanitos". Pero fue en Italia, en septiembre de 1966, cuando, con ocasión de un Torneo Europeo de Jóvenes, se planteó seriamente el tema. Francia quiso hacerse cargo de la organización, pero como Anselmo López, el Presidente de la Federación Española, quien puso en candelería la situación a que podría llegarse, Barcelona fue el escenario elegido definitivamente. Y allí, estarán Estados Unidos por Norteamérica, Brasil por América del Sur, Filipinas por Asia, Francia por Europa, y, como es lógico, nuestra Selección.

Poco puede hablarse aquí de pronósticos, porque muchos jugadores son desconocidos para nosotros. Pero podemos señalar de pasada, que los franceses Gerard Mayeur y Gilbert Lamothe que son internacionales en su país, lo mismo que los brasileños Cimeró, Barone, Illa Pereira, Montenegro, Raposo, y su gran figura Carlos Masoni "Mosquito", de 28 años y 1'76 metros de estatura, que acaba de ser uno de los hombres más destacados del reciente Campeonato Mundial Absoluto de Montevideo, Estados Unidos —por cierto que su jugador Michael J. Carson es israelita y pensaba marchar desde Barcelona hacia Tel Aviv para incorporarse a sus compatriotas en guerra, cosa que, como es lógico, no tiene ya la misma razón de ser a la vista de los acontecimientos— viene con el interés de patentizar que también sin hombres de 2'10 ó 2'20 son los mejores del mundo, si bien los resultados de Uruguay les han dejado un algo en la picota de la duda. Y Filipinas, entrenada por el veterano superinternacional Carlos Loyzaga quiere proponer incluso, según rumores, que este tipo de baloncesto sea reconocido en los Juegos Olímpicos, a lo que podemos añadir que, dada la estatura media de sus hombres, el equipo que nos envía será, en la práctica, su posible Selección Nacional Absoluta. España, por su parte, cuenta con los internacionales Martínez Arroyo, Buscato, Lluís, Soler Martínez, Serrano y Escorial a los que se suman Burillo, Masset, Vila y Fraile en una bien combinada selección de veteranía y juventud.

Cualquiera, pues, podrá alzarse con este Primer Título Mundial de la categoría. Lo importante es que veremos un baloncesto rápido, ágil, fuerte y espectacular, cuya personificación "in mente" sería, por ejemplo, aquel Kaimo inolvidable, el filipino del Real Madrid que tantos buenos partidos hizo en nuestras canchas hace ya tres o cuatro lustros. Y más importante aún, que ya nadie pueda escribir, como decía un periódico madrileño en 1935, "Basket-Ball" que algunas personas llaman baloncesto". Hoy, el deporte de la canasta ha logrado una máxima difusión y está, entre nosotros, inmediatamente detrás del fútbol.

El "Mundial-1'80" que hoy se inicia en Barcelona será buena prueba de ello. (Exclusiva de PYRESA)

PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY Y MAÑANA

TROFEO «COCA-COLA» Hoy, sábado

Minibasket femenino Uadis — Avante, A las 15,45 Sr. Nadal II Flecha — San José, A las 16,30 Sr. Nadal I Monóculos — Huracán, A las 17,15 Sr. Nadal II Kimap — M. Alberta, A las 18 Sr. Nadal I

MAÑANA DOMINGO

HOMENAJE A JUAN NICOLAU Selección B — Porciúncula, A las 10 Sres. Cerdá y Morata Selección A — Selección B, A las 11 Sres. Rigo y Batle Porciúncula — Selección A, A las 12 Sres. Cerdá y Morata

NEUEA DIRECTIVA DEL ZARAGOZA

¿KUBALA, ENTRENADOR?

Zaragoza, 16 (Alfil).—A primeras horas de la pasada madrugada ha sido elegido nuevo Presidente del Real Zaragoza don Alfonso Uson San Agustín. Como Vicepresidente fue elegido don José Samú, quien, como primera actuación de su cargo va a poner un telegrama urgente al Canadá para que Ladislao Kubala, intimo amigo suyo acepte entrenar al conjunto maño la próxima temporada. La elección del señor Uson se ha producido con 66 votos, seguido del señor Santacruz, con 43, y del señor Saura con 23.

IMPUGNACION TRASPASO DE GILBERTO

ESCANDALO EN LOS MEDIOS TINERFENOS. DIMISIONES DE DIRECTIVOS, ETC., ETC.

Santa Cruz de Tenerife, 16. (Alfil).—El Secretario de la Junta Directiva del Club Deportivo Tenerife, don José Rodríguez, que se encuentra en Madrid al frente del equipo aficionado tinerfeño de boxeo, en su calidad de Presidente de esta Federación, ha dirigido un telegrama redactado en enérgicos términos al periódico «El Día» de esta capital, en el que afirma que según el artículo 10 del vigente Reglamento de Fútbol, denegará el traspaso de Gilberto a la Unión Deportiva Las Palmas, realizado sin su aprobación y conocimiento.

Por otra parte, un numeroso grupo de directivos del Tenerife, entre los que se encuentran el Vicepresidente, don Fernando García Talavera, ha presentado su dimisión ante la Federación Regional Tinerfeña de Fútbol, a causa del escándalo creado por este traspaso, cuya impugnación presentará oficialmente el Secretario del club.

Hoy, 32 páginas

LOS TELEFONOS DE «BALEARES» REDACCION ADMINISTRACION TALLERES 23-59-40 - 41 - 42 PUBLICIDAD 23-11-77 - 22-17-45 Director 23 21 86 Administrador 23 63 82 Lea «BALEARES»

RONDA CICLISTA A MALLORCA INTERNACIONAL



JUPE, la importante firma de prefabricados para la construcción de Muro, que tanto colabora con la Ronda Ciclista. En la foto, vista exterior de la importante factoría.

(Viene de la anterior) de la Ronda con un gesto simpático que, agradeceremos por lo que tiene de espontáneo. La furgoneta de OTSEIN, que participará en la caravana publicitaria de la Ronda, repartirá en todos los pueblos del recorrido unos folletos con dos números para un sorteo que se hará en combinación con las cuatro últimas cifras de los tres primeros premios de la lotería nacional del próximo día 15 de julio. Los premios consistirán en: Primero: Una magnífica lavadora OTSEIN. Segundo: Una estupenda olla a presión OTSEIN. Tercero: Una bonita cafetera a presión OTSEIN. Los premios serán entregados a quienes presenten los números premiados en Comercial Garaje Segura de Palma de Mallorca, a partir del día veinte de julio, y hasta el 30 de agosto 1967 en que caducará. Otra novedad de OTSEIN, para la Ronda, ha sido el gesto de ofrecer cuatro magníficos trofeos, los cuales se repartirán uno cada día, al corredor que pise en última posición la meta, durante las cuatro etapas en línea de que consta la carrera. Así OTSEIN premia al primero en metálico y al último con un trofeo de consagración en cada etapa.

Triunfo del Español en Méjico BATIO AL BOLONIA (3-0)

Méjico, 17 (Alfil). -- Meritorio triunfo obtuvo el Español de Barcelona en el primer partido de la doble jornada en el estado azteca al imponerse al Bolonia con un marcador de tres goles a cero, reflejando este resultado la superioridad táctica y el ahínco con que los españoles buscaron la victoria. La defensa, que en el anterior partido parecía floja, ha sido en éste, la base del triunfo españolista, anulando los veloces jugadores de contragolpe característicos del Bolonia. El dispositivo de Osterreicher eludiendo el marcaje de hombre a hombre, del cuatro boloñés, funcionó a las mil maravillas. El Español se puso en ventaja con un gol tempranero a los 4 minutos por obra de Vall a pase de Re. A los 32 minutos cayó el segundo gol españolista en pase preciso de Re a Juan Manuel quien con potente cañonazo bat...

El «Constancia» salió hacia Lugo

Le acompañaban algunos directivos y aficionados, y anoche debía salir el Presidente del Club, Señor Sastre. INCA.— (De nuestro correspondiente informativo "Juan M. Palma"). Tal como anunciamos en estas columnas salió hacia Lugo el equipo del "Constancia", al objeto de jugar el primer encuentro de promoción contra el once titular de la capital gallega. No se han producido cambios sobre la lista prevista por el entrenador en las últimas semanas. El conjunto inquense es muy posible que forme de la siguiente manera: Galán; Carlos, Nebot, Seguí; Ruiz, Matías; Felipe, Joseito, Tito, Casañ o Pedro y Mena. Junto a los expedicionarios figura el portero Pico; el entrenador, señor Quique; el masajista Gabriel Company y los directivos señores Campins, Aloy, Quetglas y varios aficionados. Según nos comunica el secretario, señor Llobera, en la noche de ayer, viernes, debía salir el presidente del club señor Sastre. El plan de viaje era dormir anoche en Ponferrada y entrar hoy sábado en esta ciudad, con la idea de celebrar un ligero entrenamiento. Esta noche se llegará a Lugo. El regreso está previsto para la madrugada del martes.

MALLORCA VENDESE O SE APORTARIA PARCIAL O TOTALMENTE PARA URBANIZACION Y CONSTRUCCIONES 600.000 m.2 en costa Este. Con playa y magnificas comunicaciones. Escribid: Referencia 3.824 Pedro Muguruza, 1 (segundo D) MADRID (16)

ARMARIOS FRIGORIFICOS Y CONGELADORES Excepcional oferta de armarios frigoríficos de importación de 2.000 litros capacidad, temperatura de 0° a +2° C. y congeladores también de importación con precios de ocasión. Comercial internacional de Maquinaria, S. A. Altamirano, 37-Tel. 248-47-20 MADRID (8).

Handwritten mathematical calculations and diagrams, including a house-like shape and various algebraic formulas.

SICE acondicionamiento de aire a su medida; con acondicionadores de aire y sistemas GENERAL ELECTRIC. SICE le resolverá su problema de climatización. SICE dispone de la más completa gama de acondicionadores GENERAL ELECTRIC. Estudiará GRATUITAMENTE cada caso para ofrecerle una instalación "a su medida". Los aparatos GENERAL ELECTRIC - equipos de ventana, unidades "zonales", compactas, y separadas, armarios climatizadores-son garantía de funcionamiento perfecto. Cientos de expertos de SICE le aseguran un servicio post-venta completo. antes de comprar un acondicionador consulte a SICE. ORGANIZACION SICE: MADRID Zurbano, 14 Tfno. 219 36 00. 04, 08/12 - SEVILLA Delgado, 4 Tfno. 22 86 11 - MALAGA Duquesa de Parcent, 2 Tfno. 23 41 80 - BARCELONA Bruch, 129 Tfno. 257 88 07 - VALENCIA Moratín, 18, 9.º D Tfno. 22 60 56 - BILBAO Alameda de Urquijo, 12 Tfno. 21 11 69 - ZARAGOZA Madre Vedruna, 29 Tfno. 23 34 28 - LA CORUNA Ramón de la Sagra, 1 Tfno. 23 40 54. ORGANIZACION COLABORADORA: R. A. F. Repuestos y Accesorios Frigoríficos, Carmen, 16, Palma de Mallorca. AGENTE GENERAL: Juan López, Pl. de San Francisco, 1, Palma de Mallorca. Tels. 211070 - 251768

Deportes

HIPICAS

ESTA TARDE LA PRIMERA REUNION SABATINA EN «SON PARDO»

EL PROGRAMA SE DISTINGUE POR LO EQUILIBRADO

DEBUTAN «PIPO II» Y «ROYALE NOBLESSE»

MAÑANA LA «X DIADA DE MANACOR»

Primera reunión sabatina de la temporada. Seis carreras sobre la distancia inicial de 200 metros dos vueltas justas para los caballos que salen en el primer elástico. El hipódromo se abrirá a las 3,5, las operaciones de apuestas se iniciarán a las 3,45 y la primera carrera se lanzará a las 4,15.

INTER - BERTINO - LISTO

Primera carrera.—Premio Cala Gentil.—Lorena Fox, 2000 m.; Bertino, 2020; Esterel II e Inter, 2080; Gallarda, Juanita d'Or, Imper y Listo, 2080; Iranico, 2100; Jureta, 2140.

Inter tiene una buena oportunidad siendo su único handicap su manifiesta irregularidad. Bertino ha perdido varias carreras que pudo haber ganado y lo elegimos por su situación. Listo debe ir a más aunque a su lado cuenta con rivales como Imper y Juanita d'Or y cerca a ejemplares tan rápidos como Iranico. Lorena Fox es una incógnita.

BELLA - EYDA - CENTAURO

Segunda carrera.—Premio Cala Gran.—Insula, 2000 m.; Hobari, Jaguar y Bella, 2020; Jamaiquina, Jepsy y Centauro, 2040; Eyda, 2080; Hurón y Halcón, 2080 metros.

En esta carrera pueden suceder muchas cosas y si hemos elegido a Bella es por situación y porque ha luchado en las últimas fechas lo mismo que Eyda, que si ha fallado ha sido al final. Centauro ha mejorado de colocación y por eso le elegimos. Muy bien colocada figura Insula.

IAPIS II - BOLIVAR

JUNIOR FOX

Tercera carrera.—Premio Cala Guya.—Hecla II y Zurita, 2000 m.; Bolívar, 2020; Frisán y Iapis II, 2040; Junior Fox, 2060; Juliá, 2080; Ogotai, 2120.

Iapis II se colocó en segundo lugar en su última salida y se mantiene en el mismo puesto; Bolívar fue distanciado cuando se colocaba en buena posición y la de esta tarde es mejor. A Junior Fox parece sobrarle paño y aunque tenga que medirse con rivales de cuidado otras situaciones difíciles ha salvado ya. Hecla II y Zurita podrían dar mu-

cho que hacer, lo mismo que Frisán. A Juliá parecen sobrarle metros por una parte y faltarle por otra, pero es un buen trotador.

ISPAHAN - PIPO II

GORDON CATRINEBERG

Cuarta carrera.—Premio Cala Llebeix.—Vestjyden, Gordon Catrineberg, Royale Noblesse, Vendaval y Harmonisley, 2000 m.; Ispahan, Oroso y Kasimodo, 2020; Pipo II, P. Soixante, 2040; Opera Mundi, 2060; Nene F., 2080.

No resulta nada fácil un pronóstico en una carrera tan llena de incógnitas como ésta. Lo son la presentación de Pipo II y Royale Noblesse; lo es la reaparición de Kasimodo y lo son las posibilidades de Ispahan, al que vimos perder una carrera que tenía ganada en sólo 20 m. Además, la distancia favorece a Vestjyden y no mal colocados nos parecen Harmonisley, Oroso y un P. Soixante más poderoso al remate que a la salida. Lo que parece estar bien asegurado es el espectáculo.

OCEAN III - MOLOCH F

OURAGAN

Quinta carrera.—Premio Cala Llonga.—Jasmin du Pont, Quina II, Ouragan y Moloch F., 2000 m.; Inspecteur II, Port Royal y Ocean III, 2020; Gengis Khan, 2040; Oncle B., 2080.

Ocean III es un caballo muy rápido y la distancia es muy adecuada para desenvolverse. Moloch F. ha batallado bien en sus últimas salidas con una peor colocación, y en cuanto a Ouragan puede ganar la batalla de la salida y sostenerse en buena posición más tiempo que otras veces. Es indudable que Oncle B. podría con sus rivales, pero la distancia no parece favorecerle.

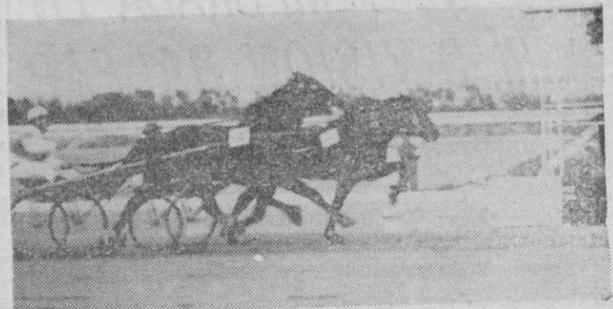
IMAGEN - BIRD - FRU FRU

Sexta carrera.—Premio Cala Llamp.—Trio.—Din Din, Fru Fru, Zagal III, Galante, Bird, Joli Sport, Imagen y Entendido, 2000 m.; Inquieto, Ito y Cristina, 2020 m.; Hamburgo, 2040.

Igualadísima carrera prometedora de una espectacular lucha. Hemos elegido tres ejemplares rápidos. A Imagen y Bird porque

Joli Sport e Ito la distancia parece ser corta. Tanto Cristina como Hamburgo han mejorado de posición.

CENTAURO



«Bird» y «Din Din» tendrán sus oportunidades en una carrera casi sin handicap.

MIGUEL LLABRES JAUME
MEDICO

Enfermedades Reumáticas
Font y Monteros, 60-1.º-1.ª



¿USTED TIENE BUEN GUSTO!

Su buen gusto personal necesita el sabor de un cigarrillo exclusivo. WINSTON se elabora con los mejores tabacos seleccionados especialmente para cigarrillos con filtro.

Winston EL CIGARRILLO DE BUEN GUSTO PARA LAS PERSONAS DE BUEN GUSTO

frescos y recién importados de los E.E. UU.



WUENSCAS McCANN ERICKSON

LUCHA LIBRE

Presentación de García Arroyo, el «Yul Brynner español»

Ya anunciamos ayer que el próximo martes, en el Coliseo Balear, tendrá efecto la presentación de los hermanos Montes, violentos especialistas mejicanos en catch a cuatro.

Para enfrentarse a ellos, se ha designado a la pareja española Moyán y Angelo. Ambos luchadores, como saben los buenos aficionados, son también especialistas en los combates de relevos. Además, Moyán y Angelo, forman una pareja de extraordinaria fuerza física pues ambos luchadores son grandes atletas y con una gran técnica y clase. Por parte de Angelo y una gran dureza y violencia por parte de Moyán. Estas características, de

ambas parejas, aseguran una emoción en el combate que disputarán como fondo de la velada del próximo martes.

En dicha velada se anuncia la presentación de García Arroyo, llamado el «Yul Brynner español», debido a su costumbre de llevar completamente afeitada la cabeza. No obstante, su bien ganada fama, no es atribuible a esta circunstancia sino al hecho de que García Arroyo tiene una fuerza y clase que hacen bien patente su presencia sobre el ring.

El próximo martes tendremos ocasión de ver, por primera vez en esta temporada, a este extraordinario luchador.

ENRIQUE SALLARES GONZALEZ

tiene el gusto de notificar a sus Clientes y Amigos, la nueva instalación de su Organización Editorial «ESAGO», sita en Palma, Plaza Olivar, s/n. Edificio Olivar.

En la Nueva Organización, les atenderá facilitándoles cualquier obra o libro que deseen, inclusive de ediciones extranjeras.

Al propio tiempo y con el fin de evitar malentendidos, participa que está desligado totalmente de la firma Carroggio, S. A. de Ediciones.

FINAL DE TEMPORADA EN LA III DIVISION BALEAR

LA PARTICIPACION DEL POBLENSE

LA PUEBLA. (De nuestro corresponsal TRIAY). — Finalizada la temporada en III División Balear, en la cual la participación del Poblense no ha sido nada buena, queremos dar a conocer, ciertas noticias, que muy bien hubieran podido ser la causa, de la mala marcha de nuestro estimado club. No queremos criticar a nadie, pues para no hacer daño hemos esperado cuando la temporada ha terminado, y si es posible que los motivos, que han sido la causa de la mala marcha del club no se vuelvan a repetir.

El entrevistado, de hoy, es un gran aficionado y ex-directivo, del Poblense don Miguel Pons Benassar, y como testigos de la misma también dos ex-directivos, los señores Pedro Cladera y Guillermo Capó.

—¿Qué opina señor Pons, del mal estado actual del Campo?

—No se las causas del abandono total del Campo de Sa Fortalesa, pero es una cosa que no debería ocurrir, parece que hace mucho tiempo que no han regado el campo, lo que es una verdadera lástima pues tenemos la gran ventaja, de que el césped crece solo, y si se cuidara un poco tendríamos un césped estupendo.

—¿A qué fue debido la mala actuación del Poblense en esta temporada que acaba de finalizar?

—Las causas pueden ser muchas, la culpa creo que se debe repartir, entre jugadores, aficionados y directivos. Y si me lo permites también la prensa, sobre todo tú, tienes parte de culpa, pues no has apoyado en tus crónicas al Poblense.

—¿Qué culpa le atribuyes a la Directiva?

—En cuanto a la parte económica, la directiva ha quedado maravillosamente, pues todos sabemos que al final de la liga, han sido muchos los miles de pesetas que se ha gastado, tres o cuatro señores, que llevaban ellos solos la ruta. Quizás lo que no han sabido encauzar ha sido la parte deportiva. El fútbol además de costar dinero, requiere otras cosas saber tener contentos a los jugadores, a los aficionados. Creo que la directiva, si no ha hecho más ha sido porque no ha sabido, o no ha podido.

—¿Tiene la culpa el presidente?

—Mira, cuando un equino pierde, pierden los once que han salido al campo, lo mismo pasa cuando gana, ganan once pues bien no pueden caer todos los males sobre el presidente, sino sobre toda la junta directiva. El presidente es la cabeza principal, y es muy cómodo, darle la culpa, pero puedo garantizar que él hizo todo cuanto pudo.

—¿Qué culpa tienen los jugadores?

—Según como se mire, los jugadores tienen toda la culpa y no tienen ninguna, ellos son los que deben luchar en el campo y hacer todo lo posible para que los colores del Poblense queden muy altos, pero al ser todos ellos aficionados, no se les puede exigir como profesionales.

—¿Qué solución tiene el Poblense? ¿Retirarse de toda actividad?

—Sería una pena que el Poblense se tuviera que retirar de toda actividad deportiva, creo que La Puebla tiene la categoría suficiente para mantener un buen equipo, pero hacen falta socios, y que la afición se despertara para que durante toda la temporada el campo se llenara de seguidores. En La Puebla hay muchos aficionados al fútbol o al menos si los había antaño; cada domingo el campo estaba lleno, fuera cual fuese el rival. También si la Federación Balear de Fútbol nos pudiera echar una mano, sería una ayuda más.

—¿Entonces qué hace falta para que el Poblense siga adelante?

—Lo primero de todo muchos socios que quieran colaborar, un presidente que entienda de fútbol.

CALZADOS DE GOMA Y PLASTICO CODINA

Galerías Avenida, 14 General Mola, 22 PALMA

CURE Y EVITE LAS ENFERMEDADES DE SUS AVES CON



CUNISAN AVIAR

DE VENTA EN FARMACIAS Y ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

COLUMBICULTURA

EXCELENTE RESULTADO EN LAS DOS PRIMERAS SUELTAS DEL I TORNEO TRIANGULAR DE MALLORCA

INFORMACION DE LOS CONCURSOS DE LA VILETA, BINISALEM, COLL D'EN REBASSA Y MAHON

La ciudad de Campos del Puerto es escenario del I Torneo Triangular de Mallorca, que participa la Sociedad local de columbicultura y las de Lluchmayor y Porreras. En la primera suelta del día 7, la paloma fue de plumaje toscado, dando mucho juego. A unos 45 minutos, en compañía de todos los palomos, la «suelta» apeó en un árbol, en el extrarradio, quedando 12 palomos que después de algunas vicisitudes quedan «Beba-Salud» y «Tran-

quill» como únicos galanteadores, cerrando la paloma, —el día siguiente—, el primer palomo. Aparte de éstos, sobresalieron «Fakir», «Robles», «Trojano» y «Botanero».

En la segunda «suelta» del día 11, hubo una paloma infima en todas las cualidades lo que dio lugar a la puesta en vuelo de una segunda hembra, que también no dió ningún brindaje parándose de inmediato. Únicamente le siguió «Botanero», quedando a pernoctar. Con éste, «Beba-Salud», «Rogles», «Itu», «Alexis», «Mustay», «Azul-17», «Tranquill», «Fugitivo» y «Hortelano» fueron los más sobresalientes.

III CAMPEONATO SOCIAL DE LA «DEPORTIVA»

La sociedad del caserío de La Vileta, rememoró días pasados el campeonato anual, III en su ciclo, que ha dado este resultado.

1. «Ali», de don Sebastián Barceló, con 320 puntos.
2. «Turisano», de don Pedro Serra, con 230.
3. «Radar III», de don Antonio Obrador con 177.
4. «Desconocidos», de don Pedro J. Carrichi, con 176.
5. «Picoso», de don Bartolomé Palmer, con 176.
6. «Chulos», de don José Fernández, con 172.
7. «Alomá», de don Guillermo Alomar, con 162.

LA CLASIFICACION DE LOS PALOMARES DE BINISALEM

En Binisalem, este año se celebra el campeonato social clasificando los palomares de los asociados y no por individualidad de los ejemplares, como es costumbre. Esta es la tabla.

1. D. Jaime Coll, 2. don Antonio Pons, 3. don Miguel Pons, 4. don Bartolomé Morro, 5. don Francisco Coll, con 85, 60, 55, 45 y 20 puntos respectivamente.

En sexto lugar con 10 puntos, están don B. Sureda, don A. Riera y don J. Salom.

«LA SUERTE» ENCABEZA

LA CLASIFICACION EN EL COLL

En el Coll d'En Rebassa, también se está celebrando el campeonato anual, con un programa de actos, —según nos manifiesta su directivo señor Salmerón—, totalmente inusitado. Por el momento veamos la clasificación.

1. «La Suerte», con 76 puntos
2. «Quevedo», con 56.
3. «Colorines», con 41 y el resto con una puntuación inferior a los 38 puntos.

«ESPIA» SE ADJUDICO EL

II CONCURSO CIUDAD DE MAHON

El pasado domingo se celebró en la capital de la hermana isla de Menorca, el II Concurso de Palomos Deportivos, «Ciudad de Mahón», en el que se disputaron los trofeos donados por el Ilmo. Sr. Delegado del Gobierno y del Excmo. Ayuntamiento de Mahón.

Por la mañana, los componentes de la sociedad mahonesa realizaron diversos actos de hermandad, dándose libertad a la «suelta», a primeras horas de la tarde de la plaza de la Explanada, pudiéndose seguir una competición muy reñida y que demostró ponderadamente la calidad y casta de los ejemplares inscritos.

1. «Espia», de don Francisco López, con 480 puntos
2. «Mirajoven», del señor López Gálvez, con 250.
3. «Tralla» de don José Manceiras, con 150.

JUAN SALOM



BANCO ATLANTICO

Fundado en 1.901

- Asociado, con **CONTINENTAL ILLINOIS NATIONAL BANK AND TRUST COMPANY OF CHICAGO**, «el mayor banco del mundo bajo un solo tejado». (336.540.000.000 pesetas de recursos el 31-12-66)

- Promotor de uno de los principales bancos industriales españoles, con la participación, entre otros, de **BANCA PRIVATA FINANZIARIA**, de Milán, **BENTWORTH SECURITIES**, de Londres, **INSTITUTO FINANZIARIO INDUSTRIALE**, de Turín, **LAIDLAW & CO.**, de Nueva York, **NEDERLANDSE OVERZEE BANK N. V.**, de Amsterdam y de **NEUFLIZE SCHLUMBERGER LIMITED et CIE.**, de París.

OFRECE,

además de la tradicional calidad de sus servicios bancarios -

UNA COMPLETA RED DE SERVICIOS EN LOS CINCO CONTINENTES

BANCO ATLANTICO - Sucursal en Palma de Mallorca.- Plaza de Cort, 27-28

Aprobado por el BANCO DE ESPAÑA con el número 6.949

SORDOS

PHILIPS SU PROBLEMA RESUELTO EN

OPTICA LUX

Olmos 96 - Tel. 221557

POLLENSA: EL ORFEON MUNICIPAL DEL AYUNTAMIENTO DE PALMA ESTRENARA DOS OBRAS DEL MAESTRO OLIVER, EN EL CLAUSTRO DE SANTO DOMINGO

POLLENSA. (De nuestro corresponsal informativo). — Este año la exposición de las obras que concurrían al VI Salón Estival de Pintura se celebrará en el Claustro de Santo Domingo, y la inauguración tendrá lugar D.m., el 29 de julio próximo.

Después del acto inaugural de la manifestación pictórica y entrega de premios del certamen, el Orfeón Municipal del Ayuntamiento de Palma ofrecerá un concierto, en el que estrenará dos obras del Maestro y compositor don Bartolomé Oliver, tituladas «La Barroca» y «El Gorg Blau», galardonadas con el primer y tercer premios en el II Certamen Polifónico Premio «MIGUEL CAPLLONCH», 1966. Y también la obra «Retorn de la primavera», del Padre Martorell que, en dicho certamen ob-

tuvo el segundo premio. «L'ESBART POLLENCI»

INICIO CON EXITO LA TEMPORADA

Con éxito extraordinario «L'Esbart Pollenci» ha iniciado la temporada de actuaciones en el Claustro de Santo Domingo.

A la primera exhibición que de las danzas típicas de Mallorca y las genuinamente pollensinas ha dado «L'Esbart Pollenci», ha asistido gran número de turistas extranjeros que se hallan ya veraneando y gozando de las delicias del clima de esta comarca.

EL CONCIERTO DEL CORO PARROQUIAL EN EL TORRENT DE PAREIS

El Concierto que el Coro Parroquial de esta villa dará en el «To-

rrent de Pareis», en definitiva, tendrá lugar el próximo domingo día 18 del actual.

EL VI SALON ESTIVAL DE PINTURA

Hemos observado que el anuncio y convocatoria del VI Salón Estival de Pintura para la concesión del premio «POLLENSA» 1967, ha despertado vivo interés, tanto en el ámbito local como en el nacional.

(De nuestro corresponsal informativo GABRIEL GOMILA). — Dos importantísimas y trascendentales obras se están realizando en Montuiri: La construcción del nuevo Ayuntamiento y las obras de la Parroquia.

El 2 de febrero del presente año comenzó la construcción de la Casa Consistorial. Se empezó por derribar el vetusto edificio existente, continuando luego las obras que dotarán al pueblo del Ayuntamiento apropiado a la categoría del mismo. La característica que predomina en esta magna obra es la celeridad con que tiene lugar. Poco más de cuatro meses hace que comenzaron y ya tiene toda la estructura confeccionada, la fachada de la parte posterior está acabada, y en el interior cuando estas letras vean la luz estarán ya terminados los cielos rasos. La fecha en que finaliza el plazo para la construcción de la casa del Ayuntamiento es el 2 de febrero de 1968. Se prevé que en este verano ya podremos ver el ahora potencial Ayuntamiento, prueba que nos demuestra la rapidez de esta necesaria obra.

En la anterior información, dijimos que en el salón parroquial se había celebrado una función a beneficio de las obras de la Parroquia. Nos toca en esta ocasión decir en qué consisten. Estas, también importantísimas obras, tienen doble aspecto. El primero se refiere a que se dotará al Templo parroquial de un embaldosado en consonancia con la categoría que debe tener la Casa de Dios. El segundo aspecto es el referente a la reforma del presbiterio. Tales obras serán pagadas en su totalidad por el pueblo. En estos momentos ya se tienen cubiertas las 165.000 ptas. del presupuesto del embaldosado. Para pagar esta cantidad se ha empleado un tiempo que podríamos calificar de casi record: 20 semanas. Se empleó un interesante y original procedimiento para que el pueblo conociera como se iba sufragando el presupuesto: En la puerta de la entrada a la iglesia se colocó un cartel con 330 cuadritos, cada cuadro representaba una baldosa y al mismo tiempo significaba 500 ptas. A medida que se recaudaba el dinero se llenaba un cuadro hasta llegar a los 330. El presupuesto de la reforma del presbiterio son 150.000 ptas. Esta cantidad será asimismo pagada por los montuirienses. También para dar a conocer al pueblo la marcha que sigue la fecundación de los fondos para pagar esta reforma del presbiterio, en la puerta de la iglesia se ha colocado un termómetro que irá subiendo hasta llegar a las 150.000 ptas. Estando en la tercera semana ya se han recaudado 14.000 ptas.

MONTUIRI: LA CONSTRUCCION DEL NUEVO AYUNTAMIENTO

UN PROBLEMA A SOLUCIONAR

El cruce de la calle de Palma y

la de Calvo Sotelo constituye un grave peligro para la circulación. Por la calle Calvo Sotelo vienen los vehículos de Lloret y Sineu, al llegar a la calle de Palma muchas veces entran, o sin mirar o sin darse cuenta de que, por la otra calle vienen otros circulantes. Por esto varias veces al año se oye decir que en este punto han colisionado dos vehículos. El domingo pasado fue la última vez que acaeció una colisión, gracias a Dios en esta ocasión no hubo víctimas. Aunque no nos concierne dar solución a este problema, ponemos un disco de «Stop» en la calle Calvo Sotelo para que se parasen los conductores que vienen por la parte de Lloret o Sineu. ¿A quién corresponde dar solución a este problema? ULTREYA COMARCAL

El miércoles de la semana pasada tuvo lugar en nuestro pueblo el Ultreya Comarcal para cursillistas. Por primera vez en Montuiri, el Ultreya Comarcal se vio animada por la presencia del sexo femenino. Esta reunión se celebra el primer miércoles de cada mes alternando su sede en Cas Concos, Felanitx, Porreras, Algaida y Montuiri.

BUENA MEDIDA

Aplaudimos la decisión que ha tomado el Ayuntamiento de regular el horario de las tiendas. A partir de ahora permanecerán cerradas desde la 1'30 hasta las 4, igualmente los días festivos. En los mencionados días festivos habrá dos tiendas de guardia. Un paso más que demuestra que Montuiri se va modernizando.

Han aprobado los exámenes de Ingreso en el Instituto Ramón Llull de Palma los siguientes niños:

Pablo Gomila Fiol, Antonio Gomila Moll, Lorenzo Mayol Sánchez, Cristóbal Pizá Gomila Juan Pocoví Oliver, Pablo Pocoví Miralles, Jaime Rigo Miralles y Gabriel Verd Martorell.

El domingo por la tarde asistimos al campo «Es Revolt» para presenciar una repleta tarde futbolística.

En primer lugar se jugó otro torneo triangular de fútbol, en esta ocasión de infantiles. Los equipos eran los representativos de Porreras (S.D. Felipe), Algaida y Montuiri. Los resultados de los tres partidos fueron:

Algaida, 2 - Montuiri, 0
Felipense, 0 - Algaida, 1
Montuiri, 1 - Felipense, 2

La clasificación final fue como sigue: Algaida, 4 puntos; Felipense, 2 puntos; Montuiri, 0 puntos.

Tenemos noticias de que estos mismos equipos, van a disputar otro torneo triangular en Porreras mañana domingo, y el siguiente en Algaida.

A continuación se disputó el encuentro de juveniles entre los equipos de Algaida y Montuiri. Partido interesante por aquello de la rivalidad regional.

La contienda fue reñidísima ya que ambos equipos oponían su fuerza y deseos de victoria.

Marcó primero el equipo visitante por mediación de Ortiz, al rematar un centro del extremo zurdo. Con este resultado finalizó la primera mitad.

En la continuación se impuso la mejor preparación física del Montuiri marcando los dos goles en esta segunda parte. El primero fue obra de B. Roca, en jugada personal. El de la victoria lo marcó J. Roca, al coronar un rápido avance por la derecha del volante Mayol.

A pesar de la rivalidad y de lo reñido que fue este partido, se caracterizó por la deportividad con que jugaron ambos bandos.



estos viejos troncos ...

Estas viejas esencias, estos árboles vivos que dan con su madera origen a muebles que la mano del hombre trabaja con cariño.



...dieron muebles que fueron orgullo

de una época gloriosa, muebles que en su fantasía son considerados como obras de arte.



hoy estilo Contemp Muebles Contemp en su estilo llevan el ambiente. El estilo Contemp para los que saben apreciar la belleza y el confort.

MUEBLES contemp ESTILO DE NUESTRA EPOCA

Hijos de José Labrés MUEBLES Y DECORACION TAPICERIAS CORTINAJES C. SINDICATO, 26 PALMA de MALLORCA

COLCHONES ALMOHADAS mollopren Firestone a los mejores precios del mercado VEA: COLCHONES 70 cmts. 540 Ptas. 80 " 590 " 90 " 650 " 105 " 750 " 110 " 785 " 120 " 850 " 135 " 950 " ALMOHADAS 67 cmts. 160 Ptas. 75 " 165 " 90 " 190 " 105 " 215 " 120 " 235 " 135 " 260 " DE VENTA EN ANASTASIODORA CATALANA, S. A. AREGÓN, 27 - PALMA DE MALLORCA ANASTASIODORA CATALANA, S. A. AVDA. JAIME I, S/N - INCA (Mallorca) ANASTASIODORA CATALANA, S. A. CARRETERA PALMA ARIÁ, S/N MANACOR (Mallorca) ANASTASIODORA CATALANA, S. A. GRAL. FRANCO, 54 LUCHMAJOR (Mallorca) Firestone

T. V. con U. H. F. 750 pesetas mes Frigoríficos 400 pts. mes DEL PRIMER PAGO AL ULTIMO Ultimos modelos Sin aumentos Precios de fábrica ¡VISITENOS! HOY VERA T.V. Electrónica VIDAL SINDICATO. 137.-1.º ANTENAS COLECTIVAS NYAKO Proyectos y presupuestos Tramitamos documentación INFORMES: TELEF 217427 BON JOUR LIMPIEZA DE TAPICERIAS SIN DESTAPIZAR, Y ALFOMBRAS. PROCEDIMIENTO PRO-SEK. TEL. 231851.

CON GRAN BRILLANTEZ HA COMENZADO LA ELECCION DE LAS «MISSES» AYER POR LA NOCHE EN EL PALACIO DE CONGRESOS, PRIMERA PRESENTACION DE LAS GUAPAS PARTICIPANTES SE CELEBRO TAMBIEN EL FESTIVAL NACIONAL DE LA MODA DE PLAYA, Y UNA GRAN GALA SOCIAL EN EL FORO ROMANO

Oficialmente ayer se han presentado al público el ramillete de bellezas de toda España, de la que hoy por la noche habrán de elegir a «Miss España», «Miss Nacional» y «Miss Cinema». El acto ha tenido lugar en el marco del Palacio de Congresos del Pueblo Español, y dada la hora en que finalizó nos vemos en la obligación de resumir la presente información. El público ha respondido a la primera de las dos galas, la de ayer, que resultó en líneas generales, espléndida. Autoridades, personalidades, y un selecto público recibió ayer por la noche la presentación de las misses.

LAS «MISSES»
Se esperaba con impaciencia el desfile de las «misses» que lo hicieron en traje regional primero y en traje de cóctel después. Todas ellas han sido muy aplaudidas y todos los comentarios que escuchamos fueron muy elogiosos para la belleza, la gracia y la simpatía de las distintas guapas representantes de las regiones españolas. Ha colaborado en esta primera presentación de las «Misses» la guapísima Paquita Torres que, como todos saben, hace un par de semanas ha sido elegida en Niza «Miss Europa», y será la que en la final de mañana corone a la guapa oficial de nuestro país. Difícil papeleta, por cierto, se les presenta a los miembros de Jurado.

LA MODA DE LA PLAYA

Completísima ha resultado la fiesta en todos los órdenes, ya que además de la presentación de las misses, y para dar más agilidad y vistosidad a la gala, se ha ofrecido también el Festival de la Moda en la Playa. Como se puede imaginar, en él se mostraron los últimos lanzamientos de las casas de trajes de baño, que satisficieron a todas las damas asistentes al certamen. Los distintos modelos han sido pasados por maniqués profesionales llegados a Palma expresamente para desfilan en la gran gala de ayer que se mostró lo que veremos, lo que hará furor este año en nuestras playas.

COLOFON

Después del desfile de los distintos modelos de baño y conjuntos de playa, y tras haber pasado por última vez todas las misses, se celebró el baile de gala en honor de los cadetes guardiamarinas del buque-escuela chileno «Esmeralda», surto en nuestro puerto. El baile se prolongó hasta bien entrada la madrugada, resultando, como toda la noche había sido, espléndida. Repetimos que forzosa mente por la hora en que redactamos estas líneas, nos vemos forzados a acabar aquí la reseña de la primera de las galas de la Elección de «Miss España». La otra, la final, se celebrará hoy por la noche en el Teatro Lírico, y de ambas daremos en la próxima edición amplia noticia de la acontecido.

UN FILM IMPRESIONANTE



Las obras de Fedor Dostoyevsky, han sido llevadas al cine en diversas ocasiones. Sin embargo, ninguna de estas adaptaciones ha alcanzado nunca tan alto grado de humano realismo, como la realización de Claude Autant-Lara, «El jugador». En «El jugador», se nos presenta algo más que el retrato de una época. En este film, se nos ofrece una visión impresionante de una sociedad cínica y depravada, capaz de llevar a cabo las mayores maldades, con tal de obtener la satisfacción personal. Para la adaptación de esta obra extraordinaria, Autant-Lara contó con un reparto de excepción, encabezado por actores de la talla de Gerard Philipe, Liselotte Pulver y Bernard Blier.

«El jugador» será presentada en nuestras pantallas por Rosa Films.

Centro Internacional de Educación

I Exposición de Actividades Escolares del Centro Internacional de Educación. Esta mañana, a las 12, con asistencia de las Autoridades, será inaugurada la primera Exposición de Actividades escolares del CIDE en los locales de la Asociación de la Prensa. Se trata de una recopilación de los trabajos realizados por los alumnos durante el presente curso. Los distintos Clubs que funcionan en dicho Centro han ordenado un completo muestrario de sus actividades.

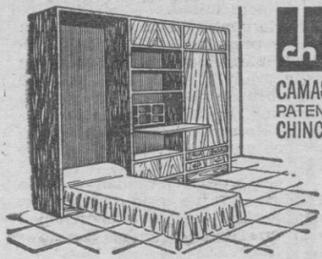
SOCIEDAD

Petición de mano

En Madrid, por los señores don Pedro Serra y doña Jerónima Rosselló y para su hijo don Cristóbal (Ingeniero de Telecomunicación), ha sido pedida a los señores Serrano Giménez la mano de su hija Pilar. La boda se celebrará a finales de julio.

Natalicio

El hogar de don Bartolomé Siquier Bauzá, Alcalde del Ayuntamiento de Pollensa, y doña María Teresa Riera de Siquier, se ha visto aumentado por el nacimiento de un niño, al que se impondrá el nombre de Francisco. Les felicitamos.



ch CAMAS PLEGABLES PATENTADAS CHINCHILLA

distribuidor: PALACIO INDUSTRIAL DEL MUEBLE Av. A. Rosselló 115

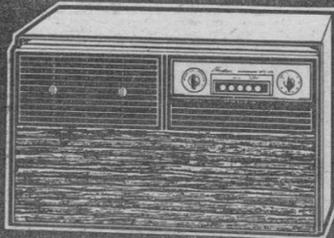
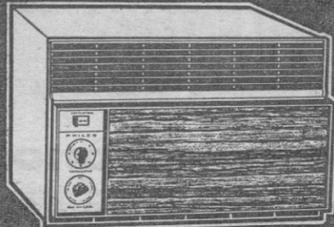
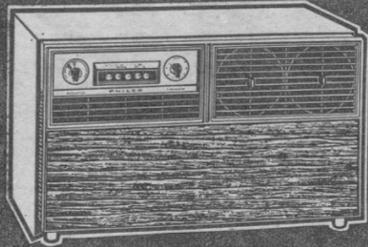
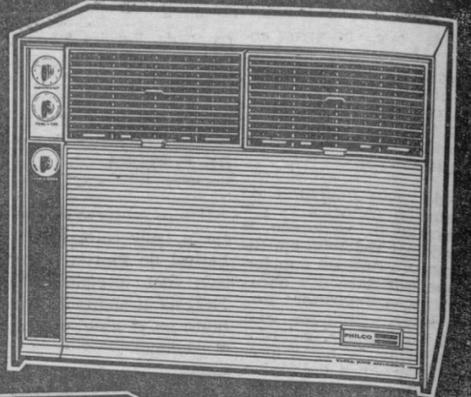
Centro Internacional De Educación

I EXPOSICION DE ACTIVIDADES ESCOLARES EN EL PALACIO DE LA PRENSA (PASEO DE MALLORCA)

ABIERTA DEL 17 AL 22 DE JUNIO

MARAVILLAS TECNICAS

ACONDICIONADORES DE AIRE IMPORTADOS DE EE.UU.



Famosos en todo el mundo por su calidad



PHILCO acondicionadores SILENCIOSOS

Las maravillas técnicas de PHILCO tienen en los acondicionadores de aire una expresión de su perfección. SILENCIOSOS, de gran rendimiento y máxima seguridad de servicio.

- DISTRIBUIDORES: COINSA.-Gral. Bernardo Riera, 48-50 • INSTALACIONES FIRSA.-San Miguel, 194. SUBDISTRIBUIDORES: JAIME FERRER.- General Franco, 10 (ALARO) • JORGE CARRERAS.-Calvo Sotelo, 10 - ALAYOR (Menorca) • COMERCIAL GARCÍAS.-Silos, 12 (CAMPOS) • JOSE ANGLADA.- Celos, 12 - CIUADDELA (Menorca) • BARTOLOME ESTARELLAS.- Bartolomé Catany, 8 (FELANITX) • FRANCISCO COST.- Mercado, 58 (LA PUEBLA) • ALFONSO VICTORI.-Infanta, 18-MAHON (Menorca) • ALMACENES MUNTANER.- A. Roselló, 6 (MANACOR) • JUAN VILA.- Adán Dielh, 11 (POLLENSA) • PEDRO MUNTANER.-Obispo, 7 (SANTANY) • HERMANOS ALOMAR.- Juan Monjo March, 33 (SANTA MARGARITA) • LA MALLORQUINA.-Bauzá,12(SOLLER)

Compre CALIDAD Compre PHILCO

LAVADORAS AUTOMATICAS • RADIO • ACONDICIONADORES • TELEVISION • TOCADISCOS • HI-FI • FRIGORIFICOS

LEA «BALEARES»

LISTA DE PREMIOS DE LA OPERA DE BALEARES DEL AÑO 1967

VALORES ESPIRITUALES DEL TURISMO

POR PEDRO A. RULLAN, C. R.

A fines del pasado abril, y bajo los auspicios de la Santa Sede, se reunió en Roma un Congreso internacional e interconfesional para estudiar el tema que encabeza estas líneas...

El turismo es siempre noticia en Mallorca. En verano porque aumenta masivamente, en invierno porque decrece y mengua, y en primavera porque nos anticipa los usos estivales...

A tono con la temática del aludido Congreso, yo quisiera destacar hoy, con intensidad y colorido, una gran potencia, una enorme palanca y un eficazísimo resorte que posee Mallorca para promover e incrementar los valores espirituales del turismo...

No es un secreto para nadie que nuestra Catedral atrae con poderío fascinador a todos los turistas que nos visitan, y eso incluso en las horas más inverosímiles. Podría contar muchas anécdotas. Desde los visitantes pacíficos y silenciosos que a las dos de la tarde pretenden entrar en nuestro primer templo...

Naturalmente, esta regla tiene sus excepciones. Siempre recordaré que en un viaje a Lourdes, hace ya nueve años, al tomar en Cervere el tren francés, coincidí en el mismo departamento con la familia de Heleno Herrera, el famoso entrenador de fútbol, esto es, con su mujer y sus hijos...

Pero dejando aparte estos casos límite, nuestra maravillosa Catedral atrae, fascina, intriga, preocupa, alegra, consuela y extasia a los inintermitentes contingentes de turistas que a lo largo del año nos visitan. Como asiduo concurrente y feligrés de nuestra Catedral, guardo en el archivo de mi memoria numerosas y curiosas anécdotas...

Es indudable que nuestra Catedral, ofrece variadas y notables facetas para la atracción y elevación espiritual de los turistas. Su historia, su arte, su arquitectura monumental, su artefacto monumental, su valioso tesoro arquitectónico y su enlramamiento único en una comunicación simbólica y poética de tierra hispana, mar latino y cielo azul...

no es todo, ni lo principal. Son, sencillamente, valores intermedios, que pueden actuar de mordiente entre la vida humana y el mundo sobrenatural.

El atractivo más fascinante y más arrebatador que ejerce nuestro primer templo radica en el «alma» de la misma Catedral, en el culto litúrgico solemne que se tributa a Dios en espíritu y en verdad, en las piedras vivas y majestuosas, integrando una Casa espiritual y un sacerdote santo, que la convierte en Casa de Dios y Puerta del cielo.

Quizás esto no se perciba tan claramente cuando políglotas caravanas de turistas la visitan algo atropelladamente y escudriñan golosamente todos sus rincones. Pero si se manifiesta con nitidez en los quietos atardeceres, cuando grupos sosegados de extranjeros o individuos en solitario, parecen sumidos en alta contemplación sentados frente al altar mayor, o recorren con paso meditado una de las capillas, para saborear la espiritualidad que irradia nuestros viejos retablos, nuestras venerables imágenes y las antiguas lápidas funerarias, envueltos en la dorada luz crepuscular que los vitales policromos transforman en plegaria y en cántico.

LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO CADUCAN EL 15 DE DICIEMBRE DE 1967

Table with columns for prize amounts and winning numbers. Includes sub-sections for 'CADUCAN EL 15 DE DICIEMBRE DE 1967' and 'LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO'.

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido sorteados con el reintegro de 500 pesetas por cada número los billetes que fueron en la 4.ª categoría del que ha alcanzado el premio mayor.

Main table of lottery results with columns for prize amounts and winning numbers. Includes sub-sections for 'CADUCAN EL 15 DE DICIEMBRE DE 1967' and 'LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO'.

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido sorteados con el reintegro de 500 pesetas por cada número los billetes que fueron en la 4.ª categoría del que ha alcanzado el premio mayor.

DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

ESPAÑA, en su vasta realidad geográfica en un libro de fácil manejo y de consulta indispensable para todo español culto, cualquiera que sea el campo de sus actividades...

El precio de los 10 volúmenes es de 4.000 pesetas, y puede adquirirse mediante suscripción en dos formas:

SUSCRIPCIÓN PREFERENTE al precio de 8.000 pesetas, abando 1.500 pesetas al recibir el primer volumen...

SUSCRIPCIÓN CORRIENTE al precio de 4.000 pesetas, pagando el importe de cada número de 400 pesetas, a su recibo de correo contra reembolso.

Edición DEL MOVIMIENTO DE BALEARES

Leo «BALEARES»

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIERCOLES A SABADOS: A 2'- ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por
 telfs. 21745, 31177 y *35940-1-2 (3 líneas)

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

◆ **VENDO.** Rústica 714 cuarteradas con llano y montaña a 50 km. Palma. Facilidades.
 ◆ **OCASION A 10 km.** Palma, 4 cuarteradas con casa y pozo. Linda con dos carreteras. Precio interesante
 ◆ **SOLAR** en Lluch Mayor, 648 m2 Situación inmejorable. Precio a convenir

Oliver mabeu
 Agente inmobiliario
 JAIME III, 135. 3.º
 Teléfono 222046

f. mirabó
 Administra fincas en propiedad horizontal
 Telf. 226515

VENDEMOS SOLAR amplio, directamente al mar, junto playa grande de Santa Ponsa. Apto para hotel o apartamentos. **SOL LAMAS** General Mola 6 (21)

ALQUILAMOS chalet lujoso completamente amueblado, junto al mar, en Costa de la Calma. **SOL LAMAS.** General Mola, 6. (16)

VENDEMOS chalet tres dormitorios, cerca del mar, Son Caliu, Palma Nova. Precio 1.100.000 ptas., contado. **SOL LAMAS.** General Mola, 6 (19)

NECESITAMOS pisos sin muebles, todos precios. **APARVILLA Inmobiliaria.** Telf. 226858 (10)

PISOS zona Blanquerna, terminados, 3 dormitorios dobles, esquina, 5 años facilidades pago. **Vende Fincas JULIA.** Jaime II, 44. (17)

VENTA de pisos zona «Es Forti» 3 y 4 dormitorios, precios desde 280.000 ptas. 10 años facilidades. **Vende Fincas JULIA.** Jaime II, 44. (22)

EDIFICIO RENAULT, pisos 1ª categoría, tipos desde estudios a 5 habitaciones, 3 ascensores, terminados, precios desde 500.000 a 1.750.000 ptas. Facilidades. **DARSER Inmobiliaria.** Calvo Sotelo, 98

Solares y Terrenos

VENDO parcela de terreno propia para ser urbanizada en zona cercana a Palma. Lindante con el mar y grandes vías de acceso. **Informes:** Sr. Benassar. Lago, 4. Palma (28)

VENDO solares entre La Rábita y El Estañol. Teléfono 224500 (10)

OPORTUNIDAD: Solares y parcelas distintas situaciones, facilidades, admito pisos o coche en cambios. **Tel. 253366**

VENDO solar en Porto Colom, vista panorámica. **Informes:** Tel. 227836 (10)

SOLAR en el Arenal, 775 m2, bella vista, 800 ptas. m. **Tel. 222353.** (12)

VENDO solar en Molinar y cerca Ca'n Picafort. **Cisne, 15.** (10)

SOLAR de 468 m2. en calle Padre Vives; fachada 21 metros. **Vendo** con facilidades. **ROSSELLO.** Avenida Alejandro Rosselló, 103. (19)

SE VENDEN solares lindantes carretera Palma Nova, Calviá, zona de porvenir, vista y pinos. La mejor oportunidad a precio interesante. **Tel. 213283.** (21)

SANTA PONSA, primera línea, vista inmejorable, se venden dos solares aptos chalets o apartamentos. La mejor inversión a precio interesante. **Tel. 213283.** (22)

SE VENDE terreno Son Anglada, 14.000 m2. aproximadamente. **Razón:** Mateo Alemany, Miret, 16. (13)

VENDO solar Santa Ponsa, muy barato, 1.525 metros. **Telf. 232005.** (10)

VENDO solares en Cala Mayor y otras zonas turísticas. **Agencia Quetglas.** Teléfono 212603. (13)

VENDE o cambio con local comercial zona Matadero, Peugeot, 404, semi nuevo. **Garaje Español.** Aragón. 59. Telf. 211619. (17)

DIRECTAMENTE del constructor se vende local comercial con sótano, 30 m. de fachada, situado en la calle de Francisco Sancho, 31. Inf. en el mismo o Teléfono 251106. (28)

VENDEMOS locales y apartamentos en Palma y zonas turísticas. **Agencia Quetglas.** Tel. 212603. (13)

CENTRO COMERCIAL DE PAGUERA, en el corazón de Paguera, la mejor inversión, tiendas en venta directamente del constructor, facilidades de pago. **Informes:** Calvo Sotelo, 599. A. Oficina 205 (Calamayor) Tel. 230896-231899 mañana (33)

VENDO local apto cualquier negocio, o traspaso colmado, motivo viaje. Teléfono 217489. Horas oficina. (14)

ALQUILO local Felipe II, 15, Camp Redó. Ptas. 2.500. **Tel. 224471.** (11)

LOCALES DE NEGOCIO Y DESPACHOS, tengo en venta algunos de verdadero interés, libres y alquilados. **ROSSELLO.** Avda. Alejandro Rosselló, 103. (20)

Hipotecas

HIPOTECAS Y PRESTAMOS con rapidez y economía. **BELTRAN.** Velázquez, cinco (10)

DISPONGO de capital para colocar sobre fincas rústicas, urbanas y hotel: **PALMER:** Margarita Calmarí, 35. 1º, 4º. De 12 a 2. (21)

RUSTICAS, urbanas, hoteles; garantía hipotecaria, máxima reserva. **APARVILLA.** Calle Berengario Tornamira, 31. Tel. 226858. (14)

DISPONGO siete millones hipoteca, compro, pago contado, indispensable precio ocasional. **Trato directo.** Tel. 223817. (14)

Fincas

RUSTICA, 13 cuarteradas, poblado bosque, almendros, casa, cisterna, departamentos para animales, 450.000. **BELLVER.** García Orell, 32 (19)

CA'N PASTILLA, vendo apartamentos, entrega llaves 30 de junio. **Informes:** Avenida Jaime III, 34, de 6 a 8 tardes (19)

RUSTICA, 3.550 m2, poblado almendros, casita, 55.000 ptas. **BELLVER.** García Orell, 32 (19)

VENDO pisos, locales terminados. **Alquiler locales.** Camp Redó Tel. 252364. (10)

VENDO fincas rústicas en Consell y Alaró. **Agencia QUETGLAS** Tel. 212603 (11)

PLANTA BAJA vendió en La Soledad. Cuatro dormitorios, garaje, baño, jardín. **Informes:** Olmos, 119' bis Librería. (16)

INVERSIONISTA: extranjero vende chalet Magalluf, 3 dormitorios, o baños, amueblado. 1.550.000 ptas. **Paseo Marítimo, 126,** portería (15)

LOS SOMETIMES, ARENAL. Apartamentos dos dormitorios amplios, en venta a partir ptas. 475.000, con 3 años facilidades. **Entrega inmediata.** Sr. Mayol. Teléfono 224661. (23)

VENDO chalet Sometimes, cuatro dormitorios, dos baños, un aseo, salón comedor, terrazas, jardín, garaje, de moderna construcción, a estrenar. **Teléfono 211523.** (21)

POR 100.000 entrada, resto mensualidades, vendo pisos. **VALENTI.** Muntaner, 4 (15)

PALMA NOVA: Se venden tiendas 40 m2. al precio de 500.000 ptas., con facilidades. **Informes:** ARBONAFIZA. Galerías Vista Mar. Palma Nova. (22)

CHALET con jardín en Son Serra de La Vileta, se vende, telefonar 212250, de 12 a 2. (15)

VENDO finca rústica, 120 cuarteradas. **Informes:** de 8 a 10 mañana y de 8 a 10 noche. **Tel. 253756.** (19)

GALILEA. Chalet nuevo, lujoso, estilo clásico, magnífica vista mar, cuatro dormitorios, dos baños, sala-comedor, terraza, garaje. 975.000 ptas. **Informes:** Café Morell, Galilea. (23)

SE VENDE EN CALA MILLOR apartamentos nuevos de primera calidad a 200 metros de la playa, facilidades pago. **Informes:** Casa Roland, Cala Millor o calle José Antonio, 8, Son Servera. **Tel. 50** (32)

VENTA DE PISOS
 a largos plazos en varias zonas de Palma.
 Entrada desde 50.000 ptas. - **Informes:**
 Calle Gra'l Ricardo Ortega, 77-B

SE VENDEN
 MAGNIFICOS PISOS, DESPACHOS Y
 LOCALES COMERCIALES MUY BIEN SITUADOS
 DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR
 CON FACILIDADES. - **Informes:**
 Calle Santa Clara, 10 - Tel. 215171.

Traspasos

PERFUMERIA primera línea Calamayor, con existencias, primeras marcas internacionales. **Se traspasa.** **Tel. 212236.** (13)

TRASPASO, barata, bonita tienda, centro Palma, apta cualquier negocio. **Teléfono 227865.** (11)

TRASPASARIA hermosa peluquería, espléndida vivienda. **Tel. 212687.** (10)

TRASPASO peluquería señoras, lujo, por no poder atender, Plaza Gomila. **Nube, 8.** Precio instalación. **Facilidades.** **Tel. 226901.**

TRASPASO local 200 m2., calle Antonio Marqués **CARDELL.** Plaza San Antonio 65 (10)

LOCAL 50 m2. situación comercial, 100 x 100, apto negocio señorita, traspaso, precio o conveniente, renta muy moderada. **GONZALEZ.** Plaza Mayor, 45, 2º. C. (23)

TRASPASO tienda céntrica, alquiler antiguo, apta cualquier negocio, daría facilidades. **Tel. 211760.** (12)

TRASPASO Bar Arenal Por no poder atender **Informes:** Tel. 227238 (10)

TRASPASO tienda en Calvo Sotelo alquiler reducido **Informes:** Tel. 216474 (10)

TRASPASO o alquiler local propio cualquier negocio. Muchas máquinas. **Francisco Martí Mora.** 21 (10)

TRASPASO lechería con comestibles. **Calle Temple, núm 13** (10)

SE TRASPASA colmado con vivienda, calle 31 de Diciembre, 121 **Tel. 252707** (12)

GRAN OCASION por ausentarse propietario vendo en Cala Mayor apartamento 98 m2., lugar tranquilo, esquina, rodeado de terraza, vista maravillosa bahía, Illetas Castillo Bellver. 2 dormitorios dobles, baño completo, cocina equipada, sala-comedor, armarios empotrados, calor negro, etc. Incluye varios muebles, instalación lámparas y apliques, cortinas y otros elementos. **Contado 350.000 ptas., resto cuatro años.** **Informes en exclusiva:** R. OLIVER, Santo Domingo, 18, 1º (mañanas).

VENDESE gran local céntrico (500 m2.) ampliable. **Informes:** Telf. 225224. (10)

ADMINISTRACION de fincas, Gestoría de Antonio Matas. Velázquez, 18. **Teléfono 221733.**

CAMBIO piso magníficamente situado Madrid, por apartamento Palma Nova o Ca's Catalá. **Escribir:** Sr. Carven. Espalter, 5. Madrid. (18)

VENDO
 Pisos terminados y en construcción en Sta. Catalina, magnífica vista Bahía. Pisos y Despachos junto Plaza España. Pisos terminados tres y cuatro dormitorios, travesía Blanquerna. Locales comerciales propios para Garaje, 510 m2., con posibilidad a más. **Informes:**
PERELLO
 Platería 33.
 Telf. 225426.

ALQUILO local, apto almacén, taller. **Informes:** Caballero D'Aspelt, núm. 4. (10)

ALQUILO el único local disponible en Jaime III. **Agencia ALZINA.** Jaime II, 32. (13)

ALQUILO local comercial en Anselmo Clavé. **Agencia ALZINA.** Jaime II, 32. (11)

ALQUILO: Local comercial 135 m2. Igual cantidad sótano. **Tres puertas entrada.** **Junto Avenidas.** **Telefonar 221654.** (15)

PISOS sin muebles para alquilar. **Informes:** **Agencia FERNANDEZ.** (10)

NECESITAMOS viviendas amuebladas. **Agencia FERNANDEZ.** Plaza Santa Catalina Tomás, 5' (10)

AGENCIA FERNANDEZ, alquileres apartamentos amueblados 2.500 ptas. **Plaza Santa Catalina Tomás, 5'.** (11)

PROPIETARIOS, **AGENCIA FERNANDEZ** ofrece sus servicios toda clase de alquileres. **Plaza Santa Catalina Tomás, 51** (14)

CA'N PASTILLA alquiler tiendas para estrenar, espléndida situación, dimensiones 48 - 96 y 144 m2. **Telefonar 221686** (16)

ALQUILO locales **CARDELL** Plaza San Antonio 65 (10)

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles **CARDELL** Plaza San Antonio 65 (13)

CARDELL Administrador de Fincas Alquileres Traspasos Plaza San Antonio 65 (10)

ALQUILO local entresuelo 50 m2., cuatro dependencias y aseo; instalación electricidad 220 V. Propio oficina o despacho. Nuevo a estrenar. **Situado centro Palma.** **Informes:** Telf. 211433 (26)

SE ALQUILAN dos viviendas amuebladas 3.500 a 4.000 ptas **Informes:** Juan Valls 4 oral (14)

ALQUILO local 260 m2., próximo Avenidas. **Padre Vives, 85-89.** **Tels. 250097-216059.** Dos entradas camioneras. (16)

ALQUILO piso amueblado en travesía Jaime III, 3 dormitorios. **Agencia GRAU** San Miguel, 101, 1º. (15)

ALQUILO pisos amueblados en Palma y ensanches y sin amueblar. **Agencia GRAU.** San Miguel, 101, 1º. (16)

DESEARIA alquiler chalet o apartamento, 4 dormitorios, cerca de playa, 15 julio a 15 agosto. **Tel. 232043** (17)

ALQUILO apartamentos amueblados, 2 habitaciones estrenar, 3.000 **VALENTI.** Muntaner, 4 (10)

ALQUILO primer piso en la Avenida, con muebles, apropiado para oficinas y vivienda. **Informes:** Plaza Pedro Garau, 39 y 41, de 7 a 10 mañana. (25)

ALQUILO locales en Padre Bartolomé Pou, Ausias March, Son Español y Pascual Ribot. **Agencia GRAU.** San Miguel, 101, 1º (19)

APARTAMENTO «La Caleta» Paseo Marítimo, 4 plazas, teléfono. **Tel. 212911.** (10)

SE ALQUILA vivienda planta baja, propia bar o casa comidas, cercuísima Avenida Jaime III. **Teléfono 214650.** de 12 a 2 (20)

SE ALQUILA piso con muebles en el Terreno, magnífica situación. 3.000 ptas. mensuales. **Informes:** Jaime II, 43, tienda (25)

ALQUILO finca opción compra. Tiene unos 40.000 metros. Junto carretera. Grandes casas. **Francisco Martí Mora,** 21. (10)

ALQUILO apartamento y chalet junto mar con teléfono, Playa de Palma. **Teléfono 2.175-216785.** (14)

ALQUILO despacho amueblado en calle Cardenal F. u. **Informes:** Telf. 250749. (10)

CA'N PASTILLA, locales para tiendas, muy buena situación. **Razón:** Teléfono 261150. (11)

PISOS, apartamentos, chalets con y sin muebles. **Alquilamos. APARVILLA Inmobiliaria.** Calle Berengario Tornamira, 31. **Teléfono 226858**

EDIFICIO PALACIO VERI, en alquiler locales comerciales, sótanos y despachos. **Razón:** Almenara. Ador. Fincas, Avenida Condor Sallent, 21. 214537. (19)

ALQUILO en Son Armadans piso nuevo a estrenar, amueblado todo confort, 3 dormitorios. **Tel. 232989.** (15)

SE ALQUILA local de 500 m2. **Razón:** Tel. 68. Lluch Mayor. (10)

ALQUILO ático amueblado, confort, gran terraza, jardín, siempre sol. **Teléfono: 222906 - 252106.** (12)

SEÑORA sola cedería medio piso a matrimonio serio o señoritas. **Duquesa de la Victoria,** núm. 45, 4º, 1ª. (18)

ALQUILO apartamentos nuevos, buena situación. **Informes:** Fábrega, 3, 3º, B. (10)

MATRIMONIO. Sin hijos necesita apartamento o piso amueblado, para larga temporada y empezar a primeros de agosto. **Interesados indiquen condiciones y situación del mismo, al Apartado de Correos número 647 de Palma, se ofrece mucha seriedad.** (36)

ALQUILO locales **CARDELL** Plaza San Antonio 65 (10)

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles **CARDELL** Plaza San Antonio 65 (13)

CARDELL Administrador de Fincas Alquileres Traspasos Plaza San Antonio 65 (10)

ALQUILO local entresuelo 50 m2., cuatro dependencias y aseo; instalación electricidad 220 V. Propio oficina o despacho. Nuevo a estrenar. **Situado centro Palma.** **Informes:** Telf. 211433 (26)

SE ALQUILAN dos viviendas amuebladas 3.500 a 4.000 ptas **Informes:** Juan Valls 4 oral (14)

ALQUILO local 260 m2., próximo Avenidas. **Padre Vives, 85-89.** **Tels. 250097-216059.** Dos entradas camioneras. (16)

ALQUILO piso amueblado en travesía Jaime III, 3 dormitorios. **Agencia GRAU** San Miguel, 101, 1º. (15)

ALQUILO pisos amueblados en Palma y ensanches y sin amueblar. **Agencia GRAU.** San Miguel, 101, 1º. (16)

DESEARIA alquiler chalet o apartamento, 4 dormitorios, cerca de playa, 15 julio a 15 agosto. **Tel. 232043** (17)

ALQUILO apartamentos amueblados, 2 habitaciones estrenar, 3.000 **VALENTI.** Muntaner, 4 (10)

ALQUILO primer piso en la Avenida, con muebles, apropiado para oficinas y vivienda. **Informes:** Plaza Pedro Garau, 39 y 41, de 7 a 10 mañana. (25)

ALQUILO locales en Padre Bartolomé Pou, Ausias March, Son Español y Pascual Ribot. **Agencia GRAU.** San Miguel, 101, 1º (19)

APARTAMENTO «La Caleta» Paseo Marítimo, 4 plazas, teléfono. **Tel. 212911.** (10)

SE ALQUILA vivienda planta baja, propia bar o casa comidas, cercuísima Avenida Jaime III. **Teléfono 214650.** de 12 a 2 (20)

SE ALQUILA piso con muebles en el Terreno, magnífica situación. 3.000 ptas. mensuales. **Informes:** Jaime II, 43, tienda (25)

ALQUILO finca opción compra. Tiene unos 40.000 metros. Junto carretera. Grandes casas. **Francisco Martí Mora,** 21. (10)

ALQUILO apartamento y chalet junto mar con teléfono, Playa de Palma. **Teléfono 2.175-216785.** (14)

ALQUILO despacho amueblado en calle Cardenal F. u. **Informes:** Telf. 250749. (10)

ALQUILO finca opción compra. Tiene unos 40.000 metros. Junto carretera. Grandes casas. **Francisco Martí Mora,** 21. (10)

ALQUILO apartamento y chalet junto mar con teléfono, Playa de Palma. **Teléfono 2.175-216785.** (14)

INTERESAN pisos en arrendamiento. **Tel. 227220** (de 5 a 7). (10)

SANMARTIN Compra-ventas pisos, apartamentos y chalets. Todos lugares y precios. **Visitenos y conocerá nuestra rapidez y eficacia.** **Plaza Mayor 48**

OCASION UNICA piso terminado, 3 dormitorios, gran terraza, pintado, ascensor, mucho sol, 300.000 ptas. **Facilidades. MIRABO.** Mercado, 9. **Tel. 226515.** (20)

SE VENDE planta baja estilo chalet, jardín y garaje. **Trato directo.** Calle Verd, 91. **Son Sardina.** (16)

ARENAL vendo chalet a estrenar, tranquilo, 100 metros de la playa. **MIRABO.** Mercado, 9. **Tel. 226515.** (16)

ALQUILO ático amueblado, confort, gran terraza, jardín, siempre sol. **Teléfono: 222906 - 252106.** (12)

SEÑORA sola cedería medio piso a matrimonio serio o señoritas. **Duquesa de la Victoria,** núm. 45, 4º, 1ª. (18)

ALQUILO apartamentos nuevos, buena situación. **Informes:** Fábrega, 3, 3º, B. (10)

MATRIMONIO. Sin hijos necesita apartamento o piso amueblado, para larga temporada y empezar a primeros de agosto. **Interesados indiquen condiciones y situación del mismo, al Apartado de Correos número 647 de Palma, se ofrece mucha seriedad.** (36)

ALQUILO locales **CARDELL** Plaza San Antonio 65 (10)

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles **CARDELL** Plaza San Antonio 65 (13)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: Agencias de Publicidad
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por
telfs. 21745, 31177 y *35940-1-2 (3 líneas)

BOLSA DEL MOTOR

Automóviles

OCASION: Vendo Seat 600 por ausentarme, perfecto estado. Informes: Garaje Canals, Palma Nova. (13)

VENDO Borgward PM, 12 HP en buen estado. Informes: Gestoría MARCH. Teléfono 226380.

AUTO - CARBURADOR SERVICIO. Ajustes de Precisión. MIRETAUTO. Tiziano, 21. Telf. 252745. (11)

COMPRA vents coches Gara ge Español Aragón. 59 Tel. 211619

PARTICULAR vende Florida capotas. P.M. Tel. 226758. (10)

GRUAS SALA

Tels. 214953-212052

COMPRA Y VENTA automóviles Garaje La Isla Patronato Obrero. (10)

COMPRO, vendo o cambio cualquier coche, buen precio. Tel. 233783. (10)

COMPRO Seat 600; Dauphine, Seat 1.400 A y B; Citroën 2 e.v.; Renault 4-4 Pago ondo. Balmes 98

DE PARTICULAR a particular vendo Seat 1.400 C impecable. Tel. 252638, de 7 a 9 noche. (15)

ROCAS, PRIMERA en España en Autos Alquiler sin chófer, ofrece a sus clientes y público en general, las instalaciones de su nuevo garaje y taller de reparación de automóviles, con garantía de servicio. Calle Monseñor Palmer, 7. (Frente Hotel Bahía). Tel. 236076 (42)

VENDO SIMCA 1.500

IMPORTACION. — MATRICULA P. M. 12.000 KILOMETROS. TELEFONO: 235849.

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados, cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION.

Desean Trabajo

(443) **CHOFER** 2º, administrativo, cultura bachillerato, barman, tractorista; ofrécese. Dirigirse: Mariano López. Galera, 8, 2º. (14)

(442) **SE OFRECE** chófer de 1ª únicamente por las noches. Calle Marinero Moll, núm. 36, 2º, izquierda; 3 - 3'30. (17)

Ofrecen Empleo

(6599) **NECESITO** meritório oficina. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (10)

(6598) **SE NECESITA** muchacha sepa cocinar, casa particular, dormir en casa. Informes: Tel. 260069. (13)

(6597) **SE PRECISA** cocinera con informes, casa particular. Calvo Sotelo, 519. Telf. 233767. (12)

(6593) **PELUQUERIA (SMITS)** Arenal, necesita urgentemente oficiala. Presentarse: calle Luz, núm. 10. Palma. (11)

(6589) **PERSONA** con experiencia vendedor, hablando inglés y español, se necesita para oficina Inmobiliaria. Tel. 213446. (15)

AUTOS y camiones baratísimos vendo en Francisco Martí Mora, 21. (10)

VENDO Goggomobil, perfecto estado. Razón: Frutería Gelabert. Mercado Olivar. (10)

VENDO Balilla 3.000 ptas.; otro 4.000 ptas.; Chevrolet 5.000 ptas.; 4-4, 20.000 pesetas; 600 D y 600 normal; Autocar Perkins; Autocar 9 plazas motor Land Rover, Baratísimos. Citroen 2 HP; Furgón DKW; PTV muy barato; 1.400 C; varios camiones; una cuba 11.000 litros baratísima. Francisco Martí Mora, 21. (10)

VENDO sedán D.K.W. como nuevo, muy barato. 222058. (10)

VENDO 1.500 sólo estrenado. Reina María Cristina, 101. (10)

VENDO Citroen 2 HP. P.M. muy buen estado. Héroes Manacor, 249. Garaje JAJME. (15)

600-D, P.M. 70.000, exento impuestos, buen estado. Verlo: Garaje MADRID. Bm. Pou, 118. (14)

PARTICULAR a particular, vendo con facilidades, D.K.W-Combi Diesel, semi-nueva, 9 plazas. Informes: Talleres D. K. W. José Rover Motta, 12. (19)

COMPRESORES

para pintura, garajes, obras públicas, industria en general

Extenso surtido.

COMERCIAL GARAJE SEGURA

(6571) **FALTAN** un mozc almacén, un dependiente comercio, un aprendiz comercio. General Mola, 22. Palma. (11)

(6558) **PELUQUERIA ALBERTI**, Heredero, 44. Son España Tel. 233311, necesita media oficiala. (11)

(6550) **SEÑORITAS** buena presencia, precisamos para atender stand de Feria de Muestras. Presentarse tardes en calle Protectora, 33 (17)

(6535) **PRIMERISIMA** oficiala peluquera señoras, hablando idiomas Necesito trabajo. Tel. 217644 Particular 214390

(6509) **SE NECESITAN** operarias en Lavandería Diana (Pou y Rullán S. L.) Informes: calle Regalo, número 107 y 109. (17)

(6538) **SE NECESITAN** buenos oficiales pliceros, en Sastrería LONDON San Nicolás, 23

(6482) **PRECISAMOS** joven hable correctamente francés, alemán imprescindible escriba máquina y tenga carnet conducir Viajes URBIS, S. A (15)

(6181) **SE PRECISA** representante ramo automóvil. Calle Juan Alcover, 50 (10)

(5736) **URGE** moza aprendiz y media oficiala peluquería MAGDALENA, San Jaime núm. 19, 1º, D. (12)

(6570) **PELUQUERA-O**, precisa en Colón, 21, 1º. (10)

YOGUR RAM, por ampliación, precisa reparadores competentes. Informes: Teléfono 232466. Sólo mañanas. (12)

(6605) **SE NECESITA** chica de 14 a 16 años, para servir. Telf. 212610. (12)

(6608) **SE NECESITA** botones. Hotel Alexandra. (10)

(6613) **SE NECESITA** dependienta. Informes: La Casa del Hierro, S. A. Victoria, 24. (11)

(6619) **NECESITAMOS** representante para toda la isla, para exclusiva de vino de Binisalem. Tel. 224230, para concertar entrevista. (17)

(6618) **NECESITAMOS** conductor carnet 2ª para reparto. Honderos, 113. Palma. (10)

(6614) **NECESITO** corredor carnet 2ª, preferible con vehículo. Sueldo - comisión. Cisne, 15. (11)

(6609) **REPRESENTANTE** a comisión introducido en comestibles y charcuterías, no importa leve otros representantes. Tarde, calle Santa Cruz, 94, bajos. (18)

(6511) **SE NECESITA** oficial barbero. Peluquería BENITO. General Mola, 15. (10)

(6610) **SE NECESITA** conserje de noche que hable inglés. Informes: Hotel Villamil. Paguera. Tel. 1. (10)

(6642) **SE PRECISA** auxiliar oficina y telefonista. Presentarse en Zoppas Ibérica, S. A. Calle Blanquerna, 159. (14)

DESEARIA ponerme en contacto con persona experimentada con venta ambulante. Duquesa de la Victoria núm. 21, bajos. (17)

(6305) **SE NECESITA** oficiala taller costura y aprendiz comercio 14 años. GRAN CHIC. (Final calle Colón). (15)

(6611) **SE NECESITA** señorita buena presencia e informes, para comercio de lujo, interesa hable inglés, francés y alemán. Teléfono 212566. (19)

(6604) **INTERESA** señora o señorita de 35 a 45 años para oficina. Administraciones CARDELL. Plaza San Antonio, 65. (10)

(6591) VENEDORES JOVENES. SE NECESITAN EN IMPORTANTE EMPRESA RAMO ALIMENTACION.

SE EXIGE:
— Buena presencia.
— Carnet de conducir de Segunda.
— Facilidad de palabra.
— Libre Servicio Militar.

SE OFRECE:
— Ingresos elevados
— Dietas.
— Coche de la Empresa.

Interesados presentarse viernes y sábado, de 9 a 13 en Pasaje Sirio, 27-A.

(6563) GAS Y ELECTRICIDAD, S. A. precisa APRENDICES 14 y 15 AÑOS

Los admitidos estudiarán en la Escuela de Maestría Industrial de Palma o Escuelas de Aprendizaje Industrial de Inca o Manacor, a fin de obtener el título de Oficial Industrial equipado a Bachiller Elemental, corriendo a cargo de la Empresa los gastos de estudios (libros, matrículas, etc...) además de percibir el salario correspondiente. — Informes: Calle Berenguer de Sant Joan, 11, 2º. PALMA. Calle Artá, 15 (S. Técnica). INCA. Calle Belchite, s-n. MANACOR.

(6221) TELEFONISTA NECESITA HOTEL DE LUJO. IMPRESCINDIBLE IDIOMAS. TELEFONO: 233740.

(6594) SE NECESITA Mecánico con carnet conducir para servicio coches alquiler sin chófer. Coches Sebastián — Villa Antonia. TELF. 207. PAGUERA

(6607) SE NECESITAN señoritas para la venta en Stand Feria Muestras. — Buena presencia. — Presentarse en: General Ricardo Ortega, 107.

OTRAS SECCIONES

Música

ORGANOS ELECTRICOS - PIANOS Casa PERELLO General Mola, 19

Hospedajes

CASA PARTICULAR alquila habitación muy económica, sólo dormir para hombres. Telf. 222866. (12)

HABITACION matrimonio, cocina, en Son Cotoner. Informes: San Magín, 241 (San Magín). (12)

ALQUILO habitación dormir, Pl. San Antonio, 27, 4º, 2º (10)

ALQUILO habitación a dos chicos. Nicolás de Pax, 32, 1º, derecha. (11)

SEÑORITA compartiría apartamento céntrico con chica o chicas. Tel. 225837. (10)

ALQUILO habitaciones dobles. Galiana, 11, ático. Presentarse todo el día hasta las 6 tarde. (12)

ALQUILO habitación doble sin derecho cocina centro Palma. Informes: Santa Clara, 13, 3 er. piso. (14)

ALQUILO habitación confortable, céntrica, agua caliente, dos chicos o dos chicas. Razón: Pasaje Ca'n Faxina, 49, 4º, 1ª. De 8 a 10 noche. (23)

CASA particular céntrica, ofrece pensión completa, trato familiar. Tel. 223869. (10)

ALQUILO habitaciones con cuarto baño. Héroes de Manacor, 279, 4º, 1ª. (11)

HABITACION céntrica para dos personas. Buenas referencias. Vázquez de Me-lla, 31, 1º, 1ª. (13)

CEDO casita amueblada a matrimonio. Calle Comandante Gelabert de la Cuesta, 108. (10)

ALQUILO habitación céntrica, Gater, 9, 1º (Travesía San Miguel), 221979. (10)

ALQUILO habitación caballero, sitio céntrico. Avenida José Antonio, 11, 4º. (10)

SE ALQUILA habitación para chicos, céntrica. Calle Sintas, 5-3. (10)

HABITACION caballero, 150 semanales. Duchas incluidas. Informes: Fons y Gallarza, 106, 2º. (12)

HABITACION grande, céntrica, baño, 21 ptas., dormir caballeros. Tel. 234386. (10)

HABITACION céntrica chicos, trato familiar. La Palma, 1, 1º. (10)

DESEO HABITACION o pequeño apartamento en Ca'n Pastilla - Arenal - Palma Nova. Tel. 236911. (12)

INTERESA SEÑORITA

RECEPCIONISTA CON APTITUDES PARA LA VENTA. PREFERIBLE CON IDIOMAS. RESERVA ABSOLUTA A LAS COLOCADAS

Presentarse en:
AVENIDA ALEJANDRO ROSSELLO, 79 DE 5 A 7

(6414) FIRESTONE

precisa personal especializado en engrases y lavado de coches. Presentarse en calle Ramón y Cajal, 26, a partir de las seis de la tarde.

INTERESAN SEÑORITAS

PARA STAND FERIA DE MUESTRAS ARTICULOS NAUTICA Y AUTOMOVILES

Presentarse en:
AVENIDA ALEJANDRO ROSSELLO, 79 DE 5 A 7

(6541) BOUTIQUE ELY

TELF. 108. — PALMA NOVA. Precisamos dependientas profesionales en artículos de piel. Excelente remuneración. Comisión y alojamiento.

(6346) MODAS MADRIGAL

NECESITA CORTADORA FIJA PARA SU TALLER. — SANTA EULALIA, 11.

(6582) SE NECESITAN

Oficiales Planchistas y Pintor. — Planchistería y Pintura MALLORCA. Calle Sur, 19. Martínez de Eslava, 24.

(6622) BOTONES

NECESITA HOTEL DE LUJO. TELEFONO 23 37 40.



«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIERCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por
 telfs. 21745, 31177 y *35940-1-2 (3 líneas)

OTRAS SECCIONES

Fotografía

FOTOCOPIAS a 7'50 en el acto. Foto EXPRES Calle Velázquez, 19 (10)

FUTURARNETS al momento buena calidad Fotos BARCELO Pelaires 25 (10)

ESTUDIANTES. En 15 minutos entregan las fotos para matrícula reválida, etc. en Olmos, 146 (Frente Churrería) (16)

Maquinaria

VENDO maquinaria taller cerrajería. Tel. 227185-251662. (10)

Enseñanzas

ACADEMIA nueva de idiomas. inglés, alemán, francés. español Calvo Sotelo 274. tardes Telf. 231556. mañanas (15)

INGENIERO aeronaves ofrécese clases particulares. MATEOS. Plaza Reina, número 1, 4º, tardes (11)

ALEMAN, nativo, clases particulares. Miramar, 11. lo. de 8 a 9'30 noche. (12)

BACHILLER superior y Magisterio, daría clases a domicilio. Informes: Teléfono 251607. (11)

Radio y TV

TELE-ESTADIO. Reparaciones T.V. a domicilio. Calle Francisco Martí Mora, 80. Tlf. 230074-866. 211957-234183 (17)

REPARACIONES T.V. Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Tel. 213167 (11)

Confecciones

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado, y recuerde que SASTRERIA MARQUES es la mejor medida Paseo Generalísimo, 76 (Borne) (21)

Nautica

MOTORES JOHNSON dentro y fuera borda, de 3 a 200 c.v. Concesionario: COMERCIAL CRUELLAS. Velázquez, 39 (16)

CUANSA Motores marinos «Volvo Pentax» Cruceros «Coroneta». Lanchas y botes de vela, desde el «Casca» a cruceros Automóviles. compra y venta Capitán Salom 13 Teléfono: 253333 (26)

SKIS REFLEX, los mejores del mundo, última importación. DARDER. Carretera de Sóller. (12)

VENDO lancha con motor Evinrude 40 HP. y remolque. Muy buen estado. Precio razonable. Teléfono 252240. (17)

CASA MUS. Motores fuera borda British Seagull. Embarcaciones a motor y vela, remolques. Accesorios náuticos. Recambios y asistencia técnica en todo. Honderos, 57 (23)

VENDO canoa Tifón motor Evinrude 75 HP. con remolque, bien equipada. Informes: Marinero Luis. Club Arenal. (15)

VENDO laúd 24 palmas, completamente aparejado, 40.000 ptas. Virgen de Lluç, 6, 1º. (13)

VENDO laúd, 26 palmas, motor gas-oil, completamente equipado, precio 75 mil ptas. Verlo: Club Ca'n Pastilla. Preguntar marinero (16)

VENDO embarcación 8 m. eslora, 2 motores, daría facilidades. Tel. 211760. (11)

MOTORES fuera borda Johnson. Servicio Oficial. Barcos todo tipo. Canoas. DARDER. Carret. de Sóller (14)

VENDO Fibrester Seabird Cabin Cruiser 5 metros, 3 literas, con motor Mercury 6-85 HP., 40 millas hora. Perfecto estado y completamente equipado. Registrado España. Teléfono 213283. (25)

Compras

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Tel. 215747 y 225194. (12)

Ventas

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

OCASION: Se vende mesa escritorio, un juego cortinas, una cama, tocador mármol, lámpara bronce extra. San Isidro, 34, 2º piso, 1 puerta. La Soledad. Palma. (23)

VENDO extractor industrial, nuevo, precio interesante. 4.200 mts. cúbicos-hora. Telf. 212699, de 10'30 a 12. Tardes de 4 a 5'30. (20)

VENDO dos estanterías metálicas, mesa metálica oficina, armario metálico, todo nuevo. Buen precio. Telf. 212699, de 10'30 a 12. Tardes de 4 a 5'30. (24)

VENDEMOS bobinadora y tricotasas, precio bajísimo. Andrés. Ap. Correos, 75. Palma. (10)

VENDO compresor Kaner completo, accesorios, perfecto estado. Informes: Teléfono 41. Palma Nova. (12)

SE VENDE mobiliario completo peluquería de señoras, servicio 3 secadores, lavacabezas acero inoxidable, etc. tipo Henry 1966. Informes: Pérez Galdós, 57, 1º, 1ª. Tel. 222031. (25)

5.000 PUERTAS en existencia a precios sin competencia ventanas, persianas, bastidores, carpinterías de todas clases. Almacenes Sanz. Pedro II, 72. Detrás Rosales. (21)

VENDO puertas, persianas usadas y nuevas. Plaza Pedro Garau, 39. Tel. 216716. (12)

VENDERIA sillas, 40 sillas tallejes. Telf. 226249. Razón: Bar Mónaco. Arturo Rizzi, 56. (12)

SE VENDE nevera nueva, 2 mesas, 1 cocina eléctrica, 2 sillones, 1 mesa cocina, 1 sofá completo con 2 butacones, 1 lámpara, 1 cama completa, por 25.000 ptas. Telf. 261063, llamar de 12 mañana a 12 noche. (32)

NEVERA electrolux, funciona con petróleo. Apartado 32. Inca. (10)

PARTICULAR vende nevera Balay R-230, 6.000 ptas., somier con patas y colchón Flex matrimonio, 2.500 pesetas, estufa Superser 1.500 ptas., todo casi nuevo. Informes: esta Administración. (26)

VENDO o alquiler bar. Informes: calle Pedro II, número 55, 4º, 2º. (12)

POR TENER que marcharme vendo varios muebles, urgente. Pensión TANGER, General Riera, 22. Teléfono 250958. (15)

Varios

BLANQUEO pintura TUB. CASA PEPE. San Magín. Teléfono 230034. (10)

CONSTRUCCIONES. Reparaciones albañilería y eléctricas. Remiendos en fachadas y tirolesa. Calle Héroes de Manacor, núm. 433. Teléfono 226758. (21)

CONSTRUCCIONES y reparaciones, servicio inmediato, presupuestos. Tl. 231484 y 221420 (10)

CONSTRUCCION, si me confían sus construcciones y reformas ahorrarán tiempo y dinero. Presupuestos gratis. Tel. 235355 (16)

PINTAMOS o empapelamos su casa o piso, máxima rapidez y mínimo precio. Escribir solicitando presupuesto, esta Admón. número 21135. (19)

NO SUFRA DE LOS PIES, tengo su remedio. JUSABI. Tomás Forteza, 34. (12)

ACERAS y pavimentos, construcción inmediata. Teléfono: 231484-221420. (10)

TRABAJOS DE IMPRENTA URGENTES. Entregamos en 24 horas. Imprenta ANTORCHA. Zavellá, 21. Teléfono 227353. (14)

COPIAS A MAQUINA, MULTICOPIAS: circulares, listas de precios, citaciones, apuntes, etcétera. Imprenta ANTORCHA. Zavellá, 21. Telf. 227353. (14)

BODAS, Bautizos, Comuniones, Excursiones. Coche lujo precio corriente. Teléfono 235656. (10)

PINTAMOS su habitación al fresco y en color moderno por sólo 350 pts. Teléfono 224485 (15)

SEÑOR MALLORQUIN mediana edad, disponiendo coche y muchas horas libres, aceptaría representación o trabajo análogo. Teléfono 225530 (mañanas) (18)

LIMPIEZA sofás, butacas, sillas a domicilio BENMA. Telf. 250057 (10)

INSTALACIONES eléctricas y reparaciones. Blanquerna, 110. Telf. 250891. (10)

ADMITIMOS servicio oficial aparatos electrodomésticos o electromecánicos, etcétera. Blanquerna, 110. Telf. 250891. (12)

VIAS URINARIAS, Antonio Alomar, especialista en enfermedades sexuales, blenorragia, sífilis, matriz y piel. Lorenzo Vicens, 3 (Encima Banco Exterior de España) y Sindicato, 198 (Encima Café Triquet). Telf. 212664, horas 11 a 2. (31)

GUARDAMOS sus alfombras. BENMA. Tel. 250057 (10)

ORQUESTAS, conjuntos musicales, tríos, cuartetos, acordeonistas, artistas, variedades, etc., cadena de Orquestas Radio España. Herrería, 2. Vía Portugal, 25. Tel. 212510 y 217635.

ABONAMOS 1 a 4 ptas. por cada bombilla fundida o rota comprando una nueva Radio ESPAÑA. Ballester, 3 Herrería, 2. (20)

GANE 2.000 a 3.000 pesetas semanales cultivando champiñones en casa. Éxito extraordinario. Compramos producción. Información en «MONTBLANC». Calvet, 5 3º, 2ª. BARCELONA-6. (33)

SELLOS para colecciones, material filatélico. ALCO Alejandro Rosselló, 80, 2º. (10)

SE NECESITA ayudante administrativo con nociones de contabilidad. Informes: Aceites Ripoll, S. L. Teléfono 222089. (14)

GANARA 500 diarias vendiendo maquiñitas calculadoras miniatura. Son metálicas. Suman, restan, multiplican, dividen. Envíenos una contra reembolso de 191.50 para probar venta. Precio venta público: 271 ptas. Exclusivas Burgo Apartado 1.219. BARCELONA. (33)

DEPOSITO de 11.000 litros vendiendo baratísimo. Francisco Martí Mora, 21. (10)

REPARACIONES fontanería, presupuestos. Teléfono: 24224. (10)

RECOGIDA. Limpieza. Conservación alfombras. Teléfono 250057 BENMA (10)

DEPURACION AGUAS

E. KLAEBISCH. REPR. GISPERT. TEL. 221253.

MATERIAL DE DESECHO

Motores eléctricos, compresores, bombas agua, lavadoras vajilla, calderas vapor, planchadoras, elementos de caldera calefacción Roca, chatarra, etc.

SE VENDE

Informes: Residencia Sanitaria Seguridad Social, calle Andrea Doria s/n., días laborables, de 8½ a 14½. Plazo ofertas: Expira a las 14 horas del día 24 de junio de 1967.

Dr. S. MIR BENNASAR INFANCIA

Ex-Interno dos años Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en la Facultad de Medicina de París. - San Miguel 192. pral. 15. Telf. 216606.

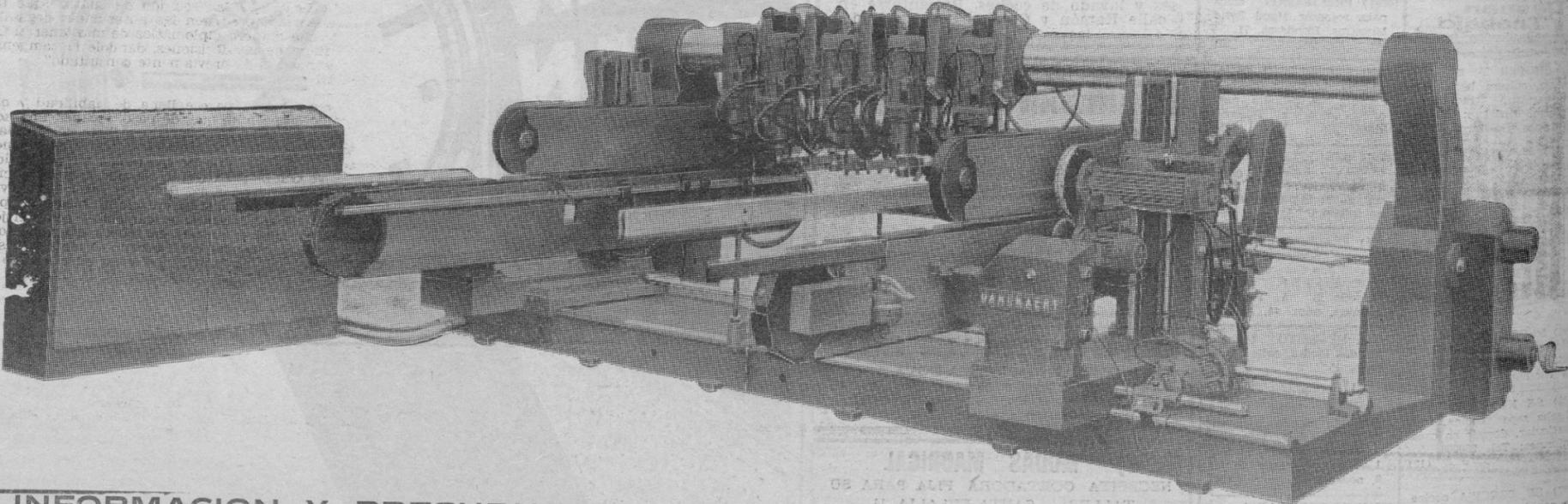
ALMACENISTAS

Importante organización de alimentación de ámbito nacional, admitiría colaboración de persona que cuente con almacén y medios de reparto para la distribución de productos alimenticios en la capital y provincia. Dirigirse por escrito a: «HAINCO ESPAÑOLA, S.A.» Calle Pradillo, 16 - Madrid - 2

Hoy, 32 Págs.

EBANISTAS - CARPINTEROS

GRAN VARIEDAD DE MAQUINAS NACIONALES Y EXTRANJERAS PARA ELABORAR LA MADERA



INFORMACION Y PRESUPUESTOS

BIBILONI, S/A ARAGON 26 - TELEFONO 217305
 PALMA DE MALLORCA

HOY, ASAMBLEA GENERAL DE LA O.N.U.

Se teme que la voluminosa delegación soviética se dedique a desarrollar un espectacular ejercicio propagandístico



Nueva York, 16. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno, por «telex»).—A la misma hora en que el Primer Ministro soviético señor Kosyguin y su séquito de cincuenta personas aterrizaba en París, U Thant se encontró esta mañana sobre su mesa de despacho con una carta del Gobierno de Bruselas. El mensaje le informó que Bélgica está de acuerdo con celebrar una sesión de emergencia de la Asamblea General de la ONU y como quiera que esta contestación afirmativa hizo el número 62 —es decir, la mayoría de los Estados miembros de la ONU necesaria para convocar una Asamblea Extraordinaria— U Thant fijó inmediatamente la fecha y hora del espectáculo: a las once y media de la mañana.

ESPACIO PROPAGAN-

DISTICO

El hecho de que Kosyguin se pusiera en camino antes de conocer la respuesta que darían las Naciones miembros de la ONU a la propuesta presentada por Gromyko a U Thant hace apenas tres días, demuestra que Moscú supo adivinar exactamente el clima que hoy reina en el arco de la paz. Mas aún queda la duda de si el propósito que trae a Nueva York a tan importante como voluminosa delegación soviética es únicamente el de explotar este clima para desarrollar un ejercicio propagandístico tan espectacular como probablemente estéril, o si por lo contrario confía en poder aprovechar su estancia en Nueva York para celebrar a la

sombra de los rascacielos de la paz unas negociaciones directas con el Presidente Johnson. Esta es la impresión que generalmente se tiene en los ambientes diplomáticos, en los que ya se habla incluso de posibles «cumbres» en las que tan sólo se sentarían el Presidente Johnson, el Presidente De Gaulle, el Premier soviético Kosyguin y el Premier británico señor Wilson.

JOHNSON SIN GANAS

DE COLOQUIOS

Si así es, no parece que el señor Johnson desee manifestar a estas alturas excesivas ganas de coloquio. El Presidente Johnson ha decidido trasladarse a su rancho tejano para poder mantener el programa previsto desde hace varias semanas, programa que incluye participar en una gran asamblea de partidarios demócratas que han contribuido con por lo menos mil dólares anuales a la fortuna del partido, y que también prevé un fin de semana agradablemente transcurrido a orillas del Pedernales con el Primer Ministro de Australia, señor Harold Holt. Ciertamente es que el portavoz de la Casa Blanca ha afirmado que si Kosyguin desea ver al señor Johnson, el Presidente tendrá «mucho gusto» en recibirle, pero no se deja de tener aquí la impresión de que el morador de la Casa Blanca vislumbra un poco esta posible entrevista como ese famoso viaje emprendido en tiempos del Papa Gregorio VII por el Emperador Enrique IV de Alemania a Canosa. En esferas soviéticas de las Naciones Unidas se reacciona vigorosamente contra semejante interpretación, afirmando que el líder ruso no tiene intención alguna de humillarse. Si el encuentro eventual con Lyndon Johnson amenazara con no celebrarse sobre un pie de igualdad, Kosyguin —aventuran— se negaría a entablar el diálogo con el Presidente de los Estados Unidos. En apoyo de esta opinión se recuerda que si bien es cierto que Kruschef vio a Eisenhower en Camp David, en 1959, también es verdad que existe el precedente de que, cuando un año más tarde regresó a Nueva York para polemizar a golpes de zapato en la Asamblea General de las Naciones Unidas, Kruschef no aprovechó esa ocasión para volver a encontrarse con el Presidente.

EL ALCALDE DE NUEVA YORK, PREOCUPADO

Muchos son los diplomáticos que consideran hoy la posibilidad de una «cumbre» a dos o a cuatro como una encrucijada en las relaciones entre las grandes potencias, y ello no sólo porque temen que las brasas del incendio alumbrado hace doce días en el Medio Oriente aún puedan reproducir una hoguera, sino también porque muy serias amenazas de mayores escaladas parecen ceñirse, una vez más, sobre el «reste

asiático. Mientras el mundo diplomático piensa en política y tal vez incluso en historia, Nueva York —su Alcalde y su policía— se enfrenta ahora con inmensos problemas prácticos de seguridad. La anunciada llegada de tantos dignatarios de tantos países del mundo ha producido ya un fabuloso dolor de cabeza para el Alcalde señor Lindsay, cuyo precio en aspirinas —es decir, en despliegue de fuerzas— parece deber cifrarse en por lo menos de cuatro a cinco millones de dólares. Cuando hace seis años, Nueva York se enfrentó con un problema parecido, el Presidente Eisenhower prometió ayuda económica federal por considerar que no era justo que los contribuyentes neoyorquinos tuvieran que pagar el hecho accidental de la presencia de la ONU en el caso de su ciudad. Pero el congreso norteamericano no se avino a comprender tan justas razones. Todo indica que, también esta vez, Nueva York deberá pechar con el tumulto y el desembolso. Extraordinarias son por cierto las medidas de seguridad que ya se están aplicando. En las Naciones Unidas, el cuerpo de guardias internacionales está haciendo actualmente maniobras como si se tratara de defender al nido de blanca paloma contra una guerra relámpago israelí.

Los periodistas acaban de ser informados que parte de las Naciones Unidas les será vedada en los próximos días, concretamente: ese sector de la ONU donde, por lo general, la prensa establece contacto con el mundo diplomático y obtiene sus mejores informaciones. El comisario de policía de Nueva York ha cancelado todos los permisos de vacaciones concedidos a sus fuerzas. Nueva York está hoy sobre pie de guerra para poder hacer victoriosamente frente a esta última ofensiva de paz.

KOSYGUIN: INTENTAMOS HALLAR UNA SOLUCION PACIFICA

París, 16. (Efe).—«Intentamos hallar una solución pacífica al conflicto de Oriente Medio», declaró Alexei Kosyguin, tras su entrevista con el General Charles de Gaulle. El «Primer» soviético confirmó que se trasladará a Nueva York para asistir a la Asamblea General Extraordinaria de las Naciones Unidas. Saldrá esta misma noche con destino a los Estados Unidos.

La verdadera lucha comienza ahora

(Viene de la página 4)

ración fuese irreversible. Comienzan a actuar las autoridades locales árabes. Se procede al cambio de moneda. Se revisan las cuentas de los Bancos para que puedan abrir de nuevo sus ventanillas. Entra en el juego del orden la policía indígena; se pagarán las indemnizaciones. Se preparan planes para ayudar al desarrollo económico de la zona. El estado asociado de Antejordania o Palestina, tiene los visos de convertirse en un hecho internacionalmente reconocido, pese a esos ciento cincuenta y nueve mil nuevos refugiados para los que el renovado Gobierno de Hussein de la Transjordania delimita una zona de su territorio en que absorberlos.

El conflicto internacional del Medio Oriente se polarizará, sin duda, en el problema del Canal de Suez y en el de la frontera Siria. Rusia podrá ceder a la idea de la Federación, a cambio de fortalecer el «Leadership» de Damasco. Sobre el Canal de Suez serán muchas las presiones.

ISRAEL VOTO POR EL «ATAQUE PREVENTIVO»

Washington, 16. (Efe).—«El Gabinete de Israel tomó la decisión de ir a la guerra contra sus vecinos árabes amenazadores en la noche del 3 de junio, unas 36 horas antes de que el conflicto se desatara con toda la furia», así empieza su crónica desde París Bernard D. Nossiter, corresponsal del «Washington Post» en Israel, que escribe a continuación: «Esta explicación sobre la historia de la guerra no la puede dar desde Israel por la estricta censura impuesta allí».

lada por Israel figura todo el territorio que constituyó Palestina occidental bajo mandato británico, hasta 1948. Esos dos factores podrían constituir los elementos apropiados para una solución permanente y constructiva del problema, con asistencia financiera internacional. Se necesitará algún tiempo para elaborar un proyecto detallado a este fin. Es prematuro sugerir qué forma podría adoptar.

Pregunta.—En las nuevas circunstancias que se han producido durante la semana pasada, ¿cree usted factible una unión económica con Jordania?

Respuesta.—Mi opinión es que la guerra a la que nos condujeron nuestros vecinos ha creado una nueva situación, que puede conducir a una posición más estable de las relaciones árabe-israelíes de lo que fueron hasta ahora. De cualquier modo, acogemos favorablemente la cooperación económica con Jordania. Existen numerosos terrenos en los que tal cooperación sería natural y beneficiosa para ambos países.

Es demasiado pronto para decir si el marco de las relaciones constituiría una unión económica, aunque sea posibilidad no debería descartarse.

Pregunta.—¿Oued puede hacer la Unión Soviética para salvar su política en el Oriente Medio?

Respuesta.—La Unión Soviética ha suministrado gran cantidad de armamento a ciertos Estados árabes, especialmente a la RAU, y les ha dado apoyo político y moral. La URSS debe por tanto compartir gran parte de culpa, por la política beligerante de esos Estados, que han sumido al Oriente Medio en la guerra, por tercera vez en menos de dos décadas.

El reciente conflicto fue desastroso para la Unión Soviética y sus protegidos árabes. Intenta actualmente salvar su política en el Oriente Medio mediante la ruptura de sus relaciones diplomáticas con Israel, y el lanzamiento de una ofensiva política contra nuestro país en las Naciones Unidas. Confiamos en que los dirigentes rusos, mediante la reflexión, lleguen a equilibrar su política y contribuyan a promover un acuerdo negociado en paz árabe-israelí, gestionado directamente por los interesados.

Pregunta.—¿Hasta dónde Israel está dispuesto a llegar para proteger sus intereses vitales en la situación actual?

Respuesta.—Israel ha puesto de relieve que en cualquier caso los acuerdos deben salvaguardar su seguridad e intereses vitales. El único medio efectivo para procurar un acuerdo de tal naturaleza es el diálogo directo entre los Estados árabes e Israel, y no por mediación de los Estados Unidos o de las grandes potencias. Tal acuerdo negociado debería ser debidamente garantizado.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

VICENTE DAUDER, NUEVO ENTRENADOR DEL MALLORCA

EL JUGADOR AMATEUR DEL BARCELONA FICHADO ANTEAYER, SE LLAMA TRIGUERO



En el campo del Atco, Baleares en el transcurso del encuentro Austria-Turquia, nos fue presentado por los señores Ginard y Quetglas, el nuevo entrenador del Mallorca, Vicente Dauder.

Se trata del que fue entrenador de la U. D. Las Palmas y que le ascendió a I División, manteniéndole seguidamente en dicha categoría durante dos temporadas sin ningún agobio.

Hablamos con Dauder brevemente y nos dijo que piensa iniciar los entrenamientos rápidamente, pues según sus noticias el equipo del Mallorca lleva bastante tiempo descansando.

Saludamos después a don Pablo Ferrera, directivo del Mallorca, quien nos dijo que el jugador fichado anteayer se apellida Triguero y procede del amateur del Barcelona.

Y eso es todo de momento en el campo mallorquinista.



El entrenador Dauder, en el Estadio Balear durante la entrevista sostenida con nuestro redactor deportivo. (Foto Juanet).

HOMENAJE A LOS TOREROS QUE ACTUARON EN LAS CORRIDAS DE BENEFICENCIA



MADRID.—En el patio de caballos de la plaza de toros de la Monumental, se ha celebrado el acto inaugural del grupo escultórico, obra del artista Laiz Campos, con el que la Diputación Provincial rinde homenaje de gratitud a los matadores de toros y caballeros rejoneadores que actuaron desinteresadamente en las corridas de Beneficencia. Al acto de descubrimiento de la lápida asistieron el Presidente de la Diputación Provincial, señor González Bueno y diversas personalidades. En la fotografía, un «maletilla» contemplando el grupo escultórico. — (FOTO CIFRA).

KOSYGUIN SE ENTREVISTA CON DE GAULLE

UNO DE LOS TEMAS MAS DISCUTIDOS FUE LA INTERVENCION NORTEAMERICANA EN ASIA

Coincidencias en: Vietnam, Alianza Atlántica y Oriente Medio

París, 16.— (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín).— La escala en París hecha por el avión que debe conducir al señor Kosyguin y amigos hasta Nueva York, para que participen en los debates de la Asamblea extraordinaria de la ONU, produjo en el mundo de los informadores verdadera agitación. Todas las agencias y periódicos desplazaron sus equipos de informadores para ver si lograban sacarle unas noticias al hermético dirigente del Kremlin. Y en último recurso, si no conseguían hablarle (lo que efectivamente ocurrió) que trataran de captar algunos planos fotográficos del hombre que cubre una distancia de cuatro mil kilómetros únicamente para infligir una derrota diplomática a los israelíes cuando acaban de alcanzar la mayor victoria bélica de su historia.

ANEDOTAS

Como era de prever la operación periodística fracasó, quedando reducida a simples anécdotas. El «Tupolev» oficial que llegaba de Moscú, paró en la «Isva», punto del aeropuerto de Orly bautizado con este nombre ruso, precisamente por haber servido de muelle a la aeronave que transportó otro famoso dirigente comunista: Kruschef. Segundo detalle pintoresco: El único avión extranjero que en aquel momento estaba en la pista pertenecía a las líneas regulares israelíes y mostraba la estrella de David cara a la carlinga por donde descendió el Jefe de Gobierno de la URSS. Tercero: La primera conferencia política celebrada en tierra francesa por el dirigente soviético tuvo lugar en el mismo aeropuerto con los colaboradores y representantes diplomáticos de París.

Y luego, sin prestar a fotógrafos y periodistas mas atención que a los guardias de servicio, el Gobernante y su séquito, precedidos por una sección de motoristas que abría el paso de la comitiva se trasladaron a la Embajada de la Unión Soviética para cubrir el tiempo hasta la entrevista con el General De Gaulle.

A PETICION RUSA

Explican los portavoces del Eliseo que esta cita quedó acordada gracias al teletipo directo que une la presidencia de la República francesa con el Kremlin y a petición del Gobierno ruso. Detalle secundario que subrayan para significar la importan-

cia que conceden en la URSS a las opiniones del Gobierno francés, pero en cambio los observadores interpretan esta cordial atención de las autoridades soviéticas como un gesto compensativo, para disipar su negativa a la «reunión de cuatro» que tan reiteradamente proponen las autoridades degaullistas. De una manera diplomática de mantener al General fuera de las decisiones, dándole la compensación de haber sido previamente consultado.

TEMAS

Como fórmula parece llena de habilidad y mas aun cuando permite que, de paso, recaben una actitud mas concreta, respecto al conflicto del Vietnam. Aunque parezca contradecir la lógica del momento, se afirma que uno de los temas mas discutidos entre De Gaulle y Kosyguin ha sido la intervención norteamericana en Asia. Para los rusos, las reivindicaciones árabes constituyen solo un magnífico pretexto de aliento al antiamericanismo y como el jefe del Estado francés, insiste en repetir que toda solución a los problemas del Cercano Oriente necesita la previa «reunión cumbre». Ya sea en el marco de las Naciones Unidas o fuera de él, la discusión de este tema quedaba relegada a un segundo plano, cubierto por el otro mas amplio de una posición conjunta destinada a coordinar las actitudes de las dos diplomacias, ante los graves conflictos internacionales.

CONCORDANCIA

De momento la concordancia de estas políticas quedó establecida en muchas esferas: La URSS combate la Organización de la Alianza Atlántica y en particular la SHAPE. Francia se retiró de ella. La URSS condena la intervención norteamericana en el Vietnam y Francia también. La URSS reclama la retirada de las fuerzas de Israel, de las posiciones ocupadas a raíz de los combates y Francia específica «que nada de lo que ha sido alcanzado por la fuerza será reconocido».

FESTIVAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN

Película interesante pero desagradable
«La ley del superviviente», francesa

EL PUBLICO PROTESTO AL FINALIZAR LA PROYECCION DE «BELA» PRESENTADA POR RUSIA

San Sebastián, 16. — Con una película interesante, pero francamente desagradable por el tono y fondo de la misma, «La ley del superviviente», ha participado Francia en el XV Festival Internacional del Cine de San Sebastián.

El film escrito y dirigido por José Giovanni, tiene por principales intérpretes a Michel Constantin y Alexandra Stewart, y ambos han asistido a la proyección y a la recepción ofrecida en su honor en el Consulado de Francia, en la tarde de hoy.

«La loi du survivant» está realizada en un estilo entrecortado, que aumenta a través de las imágenes la tensión del tema, lleno de violencias. En honor de la película y sus intérpretes, han sonado cálidos aplausos.

Por la tarde fuera de concurso, se presentó la película «Bela», dirigida por Stanislay Rostotski, basada en la novela de Lermotov, «Un héroe de nuestro tiempo». El film, muy pesado, no fue del agrado del público, que protestó al finalizar la proyección.

EL DIA 26 PLENO DE LAS CORTES ESPAÑOLAS

SERAN PRESENTADOS LOS PROYECTOS DE LEY RECIENTEMENTE DICTAMINADOS

Madrid, 16. (Pyresa). — El próximo pleno de las Cortes se celebrará el próximo día 26 de junio, a las diez y media de la mañana. A él serán presentados los tres proyectos de Ley recientemente dictaminados por la Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno: Libertad Religiosa Representación Familiar en Cortes y Ley Orgánica del Movimiento y de su Consejo Nacional.

ENMIENDAS A PROYECTOS DE LEY

Madrid, 16. (Cifra). — Cuatro ponencias se encuentran reunidas en estos días en el Palacio de las Cortes Españolas para informar de los proyectos de Ley del Consejo del Reino, Secretos Oficiales, Reglamento de las Cortes y F.O.R.P.A. Al proyecto del Ley del Consejo del Reino se han presentado 28 enmiendas y dos sugerencias; al de Secretos Oficiales, 13 enmiendas; al Reglamento de las Cortes, 49 enmiendas y cinco sugerencias; y al del F.O.R.P.A., 77 enmiendas y dos sugerencias, según han comunicado fuentes bien informadas a un redactor de la agencia «Cifra».

NO HAY EPIDEMIA DE FIEBRE DE MALTA, EN MADRID

La leche pasteurizada carece de gérmenes de contaminación

Madrid, 16 (Pyresa). — Ante los insistentes rumores e informaciones aparecidas estos días pasados sobre la existencia de epidemia de brucelosis o fiebre de Malta en Madrid, un redactor de la Agencia Pyresa se ha entrevistado con don José Fernández Turégano, Jefe Provincial de Sanidad, quien rotundamente ha desmentido el rumor.

—No solamente no existe epidemia de brucelosis en Madrid —ha manifestado— sino que los casos aislados que suelen darse han descendido considerablemente hasta casi desaparecer. Sirva para demostrarlo el dato de que en el pasado mes de mayo solamente se registraron siete casos de fiebre de Malta en Madrid y su provincia teniendo en cuenta

que en otros meses se registraban de doce a catorce. Esta enfermedad suele darse en matarifes, pastores y otras personas que están en contacto permanente con el ganado. La desconfianza continúa el Doctor Fernández Turégano— es debido a dos causas fundamentales: Que la leche que se despacha en Madrid, al venderse pasteurizada carece por completo de gérmenes de contaminación y otra parte que al ir descendiendo en la provincia el ganado desaparece el riesgo de contaminación.

El Doctor Fernández Turégano terminó destacando las investigaciones que se realizan en toda la leche que se consume en Madrid, especialmente la de cabra.

PEQUEÑOS REPORTAJES

(Viene de las págs. centrales)

—Efectivamente, éste es uno de los beneficios indirectos, pero no menos importantes del turismo: el mutuo conocimiento y la comprensión. El americano medio tiene un cierto prejuicio hacia los emigrados portorriqueños (y a todos en general)... pero luego, cuando él en persona visita nuestro país, se encuentra con que «también» nosotros tenemos muchas de las cosas que él creía «exclusivas» de Norteamérica. ¿Comprende?

—Por supuesto. ¿Cuál es su principal preocupación turística inmediata?

—Pese a que hemos logrado un turismo estable, tenemos no obstante todavía por cubrir los «huecos» del otoño y la primavera. Procuramos cubrirlos fomentando los congresos y asambleas y convenciones. Por cierto que con un excelente resultado.

—¿Conoce el Palacio de Congresos de Mallorca?

—Todavía no. Precisamente esta tarde misma voy a ir a visitarlo, junto con el Pueblo Español. Tengo entendido que se trata de dos realizaciones turísticas extraordinarias.

Como el conjuro de estas palabras, se presenta don Luis Saiz, Jefe de nuestra Oficina de Información de Turismo, para acompañarle en la mentada visita. Nosotros ponemos, pues, punto final a esta breve e interesante conversación de la que hemos sacado, entre otras cosas, el legítimo orgullo de lo que es organización y promoción del turismo. Sea cordialísimamente bien venido, don Héctor E. Piñeiro, Director General de Turismo de Puerto Rico, país con el que nos unen tan entrañables lazos.

Lea «BALEARES»

Hoy, 32 páginas

AMNISTIA PARA LOS DEPORTADOS POR EL ESTADO DE EXCEPCION EN VIZCAYA

CONCEDIDA POR EL GOBERNADOR CIVIL ANTE EL ANIVERSARIO DE LA LIBERACION

Bilbao, 16 (Reuter). — El Gobernador Civil de la provincia de Vizcaya ha hecho pública esta tarde la siguiente nota oficial: «Como consecuencia de celebrarse el día 19 del corriente de los festejos conmemorativos del 30 aniversario de la Liberación de esta villa por las fuerzas nacionales, y a fin de que todos los habitantes de la provincia puedan asistir a ellas haciendo uso de las atribuciones que me concede el Decreto-Ley de 21 de abril del corriente año, que dejó sin efecto durante el período de tres meses los artículos 14, 15 y 18 del Fuero de los Españoles, he dispuesto que regresen a sus respectivas residencias todos aquellos individuos que se encontraban de-

LISBOA, 16. (Dei corresponsal de Pyresa, Juan Ramón Pérez Las Clotas). — La tenacidad de una madre española, apoyada en una serie incontrastable de convicciones personales, ha conseguido que al cabo de tres años de haber ocurrido la desaparición de su hijo de un puerto portugués sea de-

nuevo investigado el hecho. Un extraño cúmulo de circunstancias que ella puso con su esfuerzo en evidencia y que ahora están siendo esclarecidas por las autoridades contribuye también a dar al suceso un acento marcadamente rocambolesco y misterioso.

TODO EMPEZO EN MAYO DE 1964...

Todo empezó en mayo de 1964, cuando el carguero de la matrícula de Gijón «Pachina» estaba atracado en el puerto de Alhambra, sobre El Tajo. Al atardecer del día 17 se oyeron a bordo gritos de socorro, y aun hubo quien desde el barco pudo ver un cuerpo desapa-recer entre un remolino de las aguas. Una vez dada la alarma, se supo que el desaparecido era el marinero Luis Balsa Rodríguez, de 20 años, natural de Ribadeo lo que fue confirmado por la aparición del cadáver al día siguiente, cerca del lugar conocido por El Pozo del Obispo. Estaba este en traje de baño color negro y llevaba al cuello una cadena con tres pequeñas medallas. Realizada la autopsia en el Instituto de Medicina Legal e identificado por sus compañeros, el infeliz Luis fue enterrado y todo pareció indicar que el caso quedaba definitivamente resuelto.

NO OCURRIO ASI

No ocurrió así, sin embargo. Allí, en Ribadeo, una madre, a quien el tremendo dolor de la noticia no impedía una justa valoración de los hechos, constaba que algo no encajaba lógicamente, dentro de ellos. Este algo era bien simple. Su hijo no sabía nadar. ¿Cómo iba, pues, a lanzarse al agua en un lugar como El Tajo, lleno siempre de corrientes peligrosas, si apenas se bañaba en su playa sobre el Eo? Con sólo esta certidumbre, Elena Rodríguez vino hasta Lisboa y aquí revolvió Roma con Santiago en busca de algún dato que corroborase su convicción de que los hechos no habían ocurrido como en un principio se dijo. Supo así que un día antes del suceso el joven Luis había estado en una tasca de Alhan-

dra con varios de sus compañeros, y que éstos, bromeando, le habían amenazado con lanzarle al agua al día siguiente para que aprendiese a nadar. Pero supo también —y aquí aparece ya el elemento rocambolesco de la historia— que, contrariamente a como era aquél, más bien delgado y barbilampiño, el cadáver enterrado en un cementerio lisboeta representaba a un hombre grueso y velludo.

INEXPLICABLE CAMBIO

¿Qué inexplicable cambio ocurrió entonces? O, mejor aun, ¿qué hay detrás de lo que pudo parecer un accidente fortuito?

Por ahora, lo único es que al cabo de los tres años de haber ocurrido el suceso, la policía marítima ha decidido a la vista de estos hechos, proceder a nuevas investigaciones. Para ello, ha pedido ya la comparecencia del capitán y de los tripulantes del «Pachina» con objeto de que puedan confrontar las fotografías del cadáver con la imagen que ellos tenían aún del muchacho desaparecido. Se sabe también que el Juez instructor de la Comandancia de Marina de Gijón, por intermedio del consulado de España, ha solicitado los elementos de los autos con vistas a nuevas investigaciones.

En todo caso aclarese o no el drama —las autoridades lisboetas se mantienen hasta el momento dentro de la mayor reserva— siempre quedará vivo el ejemplo de esta madre que, absolutamente sola en un país desconocido para ella y sin más apoyo que una tremenda fe en su más íntimas convicciones, luchó por llevar la luz a una historia que a ella le pareció siempre deliberadamente oscura.

WASHINGTON

ESPAÑA PARTICIPARA EN EL II CENTENARIO DE CALIFORNIA

UNA DELEGACION CALIFORNIANA LLEGARA A ESPAÑA EL DIA 21 DELEGACION CALIFORNIANA

WASHINGTON, 16. (Efe). — El Gobernador de California, Ronald Reagan ha entregado hoy al Embajador español en Washington, Marqués de Merry del Val una resolución del Gobierno de California sobre la participación española en el segundo centenario del Estado.

El Capitán Gaspar de Portola, asistido por el Padre Junipero Serra, estableció la primera colonia permanente en California el 16 de julio de 1769, en San Diego, después de muchas dificultades, dice la resolución.

Después de esta primera contribución española y de sus comienzos precarios, California ha crecido por los esfuerzos de sus ciudadanos hasta convertirse en el mayor Estado de la Unión y el Estado de California desea la participación de España en la celebración del 200 aniversario en 1969.

Participando activamente en la celebración del doscientos aniversario en San Diego España puede contribuir a destacar la rica herencia histórica y cultural española del Estado de California y la legislación de California ha expresado en esta resolución su sincero agradecimiento y aprecio al Gobierno español por recibir al Comité del doscientos aniversario del Estado de California.

El Embajador de España en Washington, Marqués de Merry del Val, recibió la resolución del Gobernador y legislación californiana de manos del señor Edgar M. Gilweters, representante en esta capital del Gobernador Reagan.

La delegación californiana que se traslada a España el 21 del corriente está compuesta por las siguientes personalidades: Hernando Courtwright, enviado personal del Gobernador Reagan y portador de una carta de este para el Jefe del Estado; Robert Lett Jones, Presidente de Conley News Service; Frank Curran, Alcalde de la ciudad de San Diego; Francis Furey, Obispo de San Diego; Robert Cozens, Presidente del Consejo de Supervisores del Condado de San Diego; Thomas Ham, Presidente de la Comisión del doscientos aniversario de la ciudad de San Diego.

El grupo californiano llegará a Madrid vía TWA, vuelo 902, portando obsequios para el Jefe del Estado y otras personalidades españolas.

Gilweters dijo al Embajador español Marqués de Merry del Val, que el Estado de California desea estrechar los lazos culturales, comerciales y turísticos con España.

California, un Estado de veinte millones de personas, tiene un millón doscientos mil con apellido de origen hispano. En las exhibiciones del doscientos centenario de California se exhibirán en San Diego entre otras cosas, documentos y reliquias históricas y es probable que la misión californiana prestados en España otros documentos adicionales para aumentar el realce de las exhibiciones.

¿Por qué tantas personas célebres llevan este reloj?

No se parece a ninguno de los relojes que Vd. conoce

1. Blindado

El Rolex Oyster Datejust es tan sorprendente como los hombres que lo llevan.

No se parece a ninguno de los relojes que Vd. conoce. Es más pesado: 45 grs.

Su caja no es plana 11,4 mm. de espesor.

Es una caja especial, una caja **blindada**.

Su cristal sintético no puede rayarse ni agrietarse

Incluso su pulsera tiene doble seguridad;

está montada con un sistema de varillas con

muelles y un cierre desplegable exclusivo.

3. Un cronómetro tan regular como el sistema solar

El Rolex Oyster Datejust es un instrumento de precisión que conserva su exactitud en todas las circunstancias.

Es un cronómetro montado a *mano*, en Suiza, por relojeros especializados, con un instrumental único.

Sólo los relojes que hayan superado con éxito las duras pruebas a las que se les somete durante 15 días y 15 noches en una de las oficinas suizas de control

oficial de la marcha de cronómetros, tienen derecho a recibir el

calificativo de cronómetro.

Rolex sólo saca al mercado

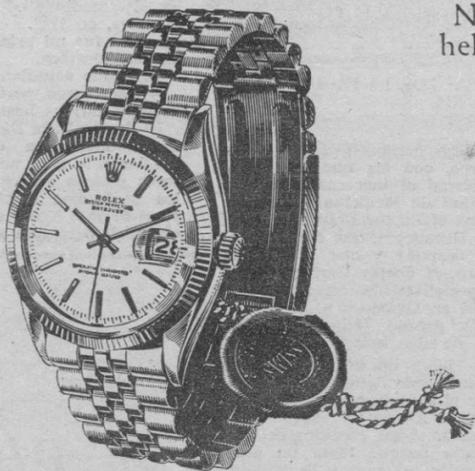
los cronómetros que han merecido de los especialistas

la más alta distinción:

"Resultados particularmente buenos".

Funcionan con la misma regularidad del sistema solar.

El sello rojo que llevan lo garantiza.



5. ¿Cómo conseguirlo?

La producción de un instrumento de una tal precisión

es necesariamente limitada.

Es probable que Vd. tenga que esperar

para obtener su Rolex Oyster Datejust.

En acero con brazalete de acero vale más

que algunos relojes de oro - 13.100 ptas.

En oro con brazalete de oro - 40.000 ptas.

Pero es un reloj que le valdrá todavía a su hijo.

En España, solamente algunos joyeros

han sido seleccionados por Rolex

Elija en la siguiente lista al que le

entregará su Rolex Oyster Datejust

2. Hermético: Para limpiarlo, cepillar con agua y jabón

El blindaje del Rolex Oyster le garantiza una impermeabilidad de submarino.

No tema emplear jabón y agua templada para limpiarlo.

Esta impermeabilidad aumenta todavía

más por el montaje del cristal (como

los tragaluces de un buque), y el atornillamiento

de la corona del dispositivo Twinlock,

ajustada a la milésima de milímetro,

y fijada interiormente.

Este principio de impermeabilidad en el punto

más vulnerable del reloj, es una invención

Rolex, que nadie ha logrado jamás copiar.

El Rolex Oyster ha participado

en las expediciones al Himalaya,

al Polo Norte, y al Sahara.

No le afectan jamás el calor, o las

heladas, el agua, la arena o el polvo.

4. Tres perfecciones para explicar a sus amigos

El Rolex Oyster Datejust es *automático*: no es necesario remontarlo, ni variarlo.

El menor movimiento de la muñeca

acciona un pequeño contrapeso

que tensa el muelle.

Este se encuentra así siempre

en su tensión ideal.

Es el principio del *rotor*, invención

igualmente de Rolex.

El Rolex Oyster es antimagnético.

Su calendario automático

le indica la fecha.

Esta cambia instantáneamente

todos los días a media noche.

Aparece en aumento mediante

una lente **CYCLOPS** practicada

en el cristal.



ROLEX

Cuando un hombre tiene un mundo en sus manos lleva un Rolex en su muñeca.

Alicante y Benidorm: Joyería Gomis - **Almería:** Joyería Miras - **Asturias:** Joyería Casaprima (Oviedo) - **Badajoz:** Joyería Álvarez-Bulza - **Barcelona:** Unión Suiza de Relojería, S. A.; Joyería Paradís Relojería Kronos - **Bilbao:** Joyería Viclola - **Cádiz:** Joyería Mexía - **Castellón de la Plana:** Joyería Ricardo Caro - **Ceuta:** Joyería La Esmeralda - **Córdoba:** Joyería Fragero - **Elche:** Relojería Mancheño - **Granada:** Joyería Jiménez Reyes; Joyería San Eloy; Joyería Feysol; Joyería Ganivet - **Huesca:** Relojería Bailín - **Jerez de la Frontera:** Joyería Piaget y Nadal - **La Coruña y Santiago de Compostela:** Joyería Malde - **Las Palmas de Gran Canaria:** Joyería Rubí - **León:** Joyería Vidal - **Logroño:** Joyería Orive - **Madrid:** Joyería Grassy; Joyería Soto Largo; Joyería Vendrell - **Málaga:** Joyería A. Marcos - **Palma de Mallorca:** Relojería Alemana - **Salamanca:** Joyería Paulino - **San Sebastián:** La Central de Relojería - **Santa Cruz de Tenerife:** Joyería M. Claverie - **Santander:** Joyería Galán - **Sevilla:** Joyería E. Sanchís; Joyería A Shaw - **Valencia:** Joyería Giménez - **Vigo:** Joyería R. Fernández - **Zaragoza:** Relojería Baena.

Pida folleto detallado a:

RELOJES ROLEX DE ESPAÑA, S. A. - Génova, 11 - Apartado 859. Madrid

PEQUEÑA HISTORIA DE GRANDES PERSONAJES.- (II)

SEVERO OCHOA CUENTA SU VIDA

ESPECIAL

«Una de mis mayores ilusiones fue el llegar a ser discípulo de Cajal»

Por MARINO GOMEZ - SANTOS

CAJAL había sido jubilado como catedrático un año antes de que Severo Ochoa entrara en la Facultad de Medicina en Madrid...

descubridor de un gran maestro, de un maestro que, a pesar de llevar unos años de profesor, solamente había sido bien comprendido por sus colaboradores...

—¿Para usted fue decisivo en su formación? —le preguntamos a Ochoa. —Sí, para mí fue decisivo.



EL DR. SEVERO OCHOA ES INVESTIDO DOCTOR «HONORIS CAUSA» POR LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA.

café del Prado. Pero su sombra, su magisterio, palpaba aun en la Facultad.

Ochoa temblaba de admiración hacia Cajal. Había leído «Reglas y Consejos sobre Investigación», de don Santiago y la «Introducción al estudio de la Medicina experimental» de Claudio Bernard, que le fascinaron.

—Una de mis mayores ilusiones fue el llegar a ser discípulo de Cajal; pero se había retirado el año antes. Esto fue para mí una pérdida tal que nunca la he podido compensar de modo alguno.

—¿Pero le conoció o llegó a verle en la calle?

—Nunca me atrevía y por eso no llegué a conocerle personalmente, ni de lejos. Y pude haberle conocido, con solo decirse al que luego fue mi profesor, don Juan Negrín. Pero no me atreví. Me parecía que iba a molestar e importunar a aquel hombre que estaba muy por encima de lo que debía hacer. El profesor que para mí fue un estímulo y que me abrió nuevos horizontes, ya lo he dicho muchas veces, es Juan Negrín.

Algunos médicos amigos, que alcanzaron al Profesor Negrín en la Facultad de Medicina de Madrid, coinciden en que explicaba mal, aun reconociendo en él una gran personalidad científica.

—¿Y usted que cree, Ochoa?

—Ese juicio es probablemente bastante exacto; pero sus lecciones resultaban sumamente estimulantes. Sobre todo, animaba a la lectura y al estudio, no sólo de las obras de texto, sino de las monográficas e incluso de las revistas. Abría una visión a los ojos del estudiante que estaba capacitado, lo cual resultaba extraordinario.

Asiste a la conversación con Ochoa, su amigo el doctor Vega Díaz, que toma ahora la palabra para puntualizar:

—Ochoa nos hizo observar y comprender que, cuando el Profesor Negrín se iba por las ramas, era porque aquellas ramas ofrecían interés científico, pedagógico y didáctico. Donde los demás veían confusión, Ochoa encontraba problemática nueva, temática virgen, porque las había. Puede decirse,

por tanto, que Ochoa fue el Las dos influencias — una no sentida directamente, sino a través de sus obras — son: la de Cajal, quizás la más importante, y la del Profesor Negrín que fue exposición directa, con tacto humano, con tacto en la cátedra y más tarde en el laboratorio.

Era aún estudiante Ochoa cuando fue nombrado Instructor en el Laboratorio de Fisiología. Su carrera de investigador empezó entonces. En 1931 fue nombrado Ayudante de Fisiología y Bioquímica en la Facultad de Medicina. Es el año que contrae matrimonio con Carmen Cobián.

PARENTESIS SENTIMENTAL

Ahora es la señora Ochoa la que responde a nuestras preguntas.

—¿Cómo se conocieron?

—Nuestras familias eran amigas; nuestras hermanas también. Pero yo no recuerdo a Severo hasta que era ya bastante mayorcito. Fue un año en Madrid. Nuestras madres probablemente se habían puesto de acuerdo para coincidir en el mismo hotel con la familia. Severo iba por allí alguna vez; pero no nos prestamos una atención especial, es decir, que apenas nos ocupamos uno de otro. Cuando realmente nos conocimos mejor y nos interesamos mutuamente, fue en el año 1929 en que Severo llegó de Alemania a pasar el verano en Asturias. Entonces sí. Comenzamos a hablar, a discutir, a salir juntos. Lo pasábamos muy bien, teníamos aficiones coincidentes, gustos semejantes.

Carmen Cobián no había llegado a ser universitaria, pero tenía una cultura más que regular. Había estudiado en un colegio de monjas y luego le pusieron profesores de idiomas.

—También seguí unos cursos de filosofía de literatura...

Se casaron en Covadonga, en 1931.

EL PADRE ARRUPE

Hablamos ahora con Ochoa de sus compañeros de curso.

—Yo tenía amigos que eran compañeros de la Facultad. Recuerdo entre ellos a Valdecasas, que había sido ya com-

pañero del bachillerato. Y a otros, con los que hice gran amistad al ingresar en la Facultad de Medicina, uno de ellos el doctor Salvador Marina Bocanegra, que fue a Málaga después y que allí sigue. Otro, el doctor García Morán, especialista de digestivo, que está en Oviedo.

De pronto, Ochoa se acuerda de algo más:

—Había un hombre brillantísimo, que desapareció al tercer año de la carrera. Se apellidaba Arrupe y era vasco. Abandonó los estudios de Medicina porque tenía un gran espíritu religioso y decidió ingresar en un convento de jesuitas. Este hombre ha sido después un ser extraordinario y hoy es el General de los Jesuitas. Hace años supe que le habían destinado al Japón y que allí hizo una labor misionera magnífica y después he sabido también que había traído al Japón a San Juan de la Cruz y a otros místicos españoles.

Una interrupción. Alguien se acerca a saludar a Ochoa. Este se levanta, conversa brevemente con la visita y vuelve a su butaca.

—Hablabamos de Arrupe. Caso prodigioso: habla el japonés sin acento. Y esto lo puedo asegurar, porque de pura casualidad, hace unos años pasábamos por Tokio mi mujer y yo. Fuimos a comer a un restaurante, invitados por colegas bioquímicos, y yo observé que había muchos jesuitas por allí. Carmen dijo: «A lo mejor está ahí tu amigo Arrupe». Entonces me levanté y fui a preguntarle a uno de aquellos religiosos, al que encontré más cerca, que me contestó: «El Padre Arrupe es Provincial». No estaba allí, pero nos dijeron que llegaría. Efectivamente Arrupe llegó y le dieron el recado. Entonces fue hasta nuestra mesa y habló con nuestros colegas japoneses en japonés. Cuando se marchó las preguntas que como lo hablaba. Me respondieron que perfectamente, sin ningún acento.

Hace dos meses visitamos al Padre Arrupe en Roma y le llevamos nuestra primera entrevista con Severo Ochoa, aparecida en «Tribuna Médica», donde el Premio Nobel habla de su compañero de la Facultad de Medicina, Pedro Arrupe. El General de los Jesuitas, buscó enseguida las gafas y leyó el párrafo visiblemente emocionado, porque recuerda a Ochoa con gran afecto.

LA PRIMERA SALIDA

Antes de terminar la carrera de Medicina fue un verano a Glasgow. Su interés científico se centró en un principio sobre el estudio del metabolismo de las bases de guanidina.

—Había entonces una teoría del modo de acción de los paratiroides, unas glándulas de secreción interna que tenían relación con la creatinina. Esa teoría se probó más tarde que no era cierta, pero a mí me interesó mucho.

El fisiólogo Noel Paton de Glasgow sostenía esta teoría y allí se fue Ochoa en 1927.

—Yo le escribí; el Profesor Paton me contestó muy simpático, diciéndome que fuera a pasar unos meses a su laboratorio y me fui.

Era verano; pero Ochoa no se iba de vacaciones, sino a trabajar muy en serio. Fue entonces cuando descubrió el efecto estimulante de las guanidinas sobre los melanoforos de la piel de rana. Los resultados de este estudio se publicaron en los «Proceedings of the Royal Society», en 1928.

—Esta fue mi primera publicación científica.

—¿Siendo estudiante aún?

—Desde luego, porque no terminó la carrera hasta 1929.

El doctor Vega Díaz es nuestro comentarista divulgador, gracias a lo cual nuestros lectores podrán acercarse más a los problemas científicos que ya el Premio Nobel explica con claridad; pero que aún así, no

están al alcance de la mayoría.

—La gran perspicacia de aquel simple estudiante —nos dice Vega Díaz— impresionó a Paton hasta el punto de que este felicitara a Negrín por la categoría de su discípulo. Porque Ochoa descubrió entonces algo que no habían visto cuantos le precedieron en los mismos experimentos, esto es un inesperado efecto de las inyecciones de los derivados guanidínicos sobre los melanoforos de la piel de rana. Es decir, que su primer trabajo fue acompañado de un descubrimiento que llegó por más correctos pasos. El pensamiento le abrió los caminos, le sugirió el tema y le puso en orden la técnica; la intuición le hizo ver lo que otros no vieron; la acción mantenida, con eso que Cajal llamaría «disciplina de la voluntad», hizo que fructificara el estudio. Ello parece inconcebible en un estudiante. Porque no fue un hallazgo casual, sino resultado de toda una elaboración mental, que no suele darse a su edad, de una educación intelectual que acaso había perfeccionado en una digestión exquisita de la «obra» de Cajal.

Regresa a Madrid. Aquí continúa su trabajo que consiste en mejorar los métodos para la determinación de creatinina en tejidos.

—Este trabajo se publicó en 1929, en colaboración con J. G. Valdecasas.

Antes de doctorarse, cuando ya iba a terminar la licenciatura, se interesó por la química de la contracción muscular.

—La persona, el hombre de ciencia que había hecho trabajos más brillantes en este campo, era el Profesor Mayerhoff, Premio Nobel, que estaba en Alemania. Me fui a verle a Berlín para trabajar con él en su «Institut für Biologie Kaiser Wilhelm».

El Profesor Francisco Grande Cobián, en un magnífico trabajo sobre Ochoa, nos dice: «Se acababa de descubrir el fosfágeno y Lundsgard había demostrado que el músculo intoxicado con acético-monolodado era capaz de realizar cierto trabajo sin producción de ácido láctico. Usando músculo exento de glucógeno de ratas tratadas con insulina, Ochoa demostró la capacidad del músculo para obtener energía de fuentes distintas a las ya conocidas. Este trabajo, publicado por el «Biochemische Zeitschrift» (1930), significó un cambio de ideas que se producía en aquellos años, lo que a A. V. Hill describió como «la revolución en la química de la contracción muscular».

En el mes de septiembre de 1929 volvió a Madrid para hacer los exámenes del doctorado.

—Inmediatamente me fui a Heidelberg, adonde se había trasladado el Profesor Mayerhoff, para trabajar en un nuevo Instituto. Mayerhoff fue el maestro que contribuyó a mi formación e influyó en la dirección ulterior de mi vida de modo más decisivo.

En aquel año de 1929, un estudiante español, Severo Ochoa, recibía del Premio Nobel, Otto Mayerhoff, el nombramiento de «privatdozent».

(CONTINUARA)



EL BIEN DE LA CURIOSIDAD

¿Se acerca un tiempo en el que el hombre dejará de sentir curiosidad? Algo de eso sospechan los pedagogos cuando, cerca del niño, advierten que se está agotando en los crios la capacidad del asombro. Y sin asombro, la curiosidad también perece.

Uno pertenece a generaciones de niños que, al entrar en la vida, iban de asombro en asombro. Nos asombraban los misterios de las personas mayores y el número inaudito de cosas que nos prohibían; nos asombraba el cine y todos sus trucos; nos asombró, hasta un límite inaudito, el comenzar de la radio y aquellas inefables «galenas», hechas en casa, gracias a las que podíamos captar una serie novísima de ruidos nunca oídos; nos asombraba una camioneta, llena de pasajeros, y devorando carretera y polvo a cincuenta por hora...

El asombro fue el qué y el porqué del vivir de mi generación, hija de otra generación que todavía estuvo, al entrar en la vida, mucho más asombrada que la nuestra. De esa suerte, llenos de curiosidad por todo, el mundo nos parecía algo sumamente misterioso, inquietante y hasta lleno de magia. Descubrir rincones insospechados de ese mundo, hasta el más cotidiano, nos tenía del todo alerta y siempre un poco maravillado.

Ahora, un crio, lo tiene todo muy al alcance de la mano y aprende muy pronto que pulsando un botón todo marcha por sí solo, hasta el cariño y la atención de los padres. Se diría que el crio no conquista a sus mayores, los tiene sencillamente a su servicio, sin necesidad de esfuerzo alguno por su parte. El sistema, si a eso se le puede llamar sistema, es concederle todo, absolutamente, de entrada. Que sea feliz, que no le falte nada, que lo tenga todo a punto, que no le quede ni una necesidad, ni un capricho por ser satisfecho...

El «sistema» es evidente, va contra la curiosidad en el crio, que acaba por ser un egoísta y un malcriado de tomo y lomo. Si es cierto que la delincuencia juvenil aumenta en proporción directa al aumento del nivel de vida, estamos lucidos con el procedimiento de dársele todo «pre-fabricado» a las nuevas generaciones.

Entre el «callate» y la bofetada de un tiempo y el nuestro, en el que los que se callan son los procreadores, lo justo sería hallar un término medio. Pero, nadie pa-

rece estar por los prudentes términos medios, acerca de los cuales se dicen pestes, como del llamado sentido común y de la prudencia.

Entonces, ¿qué? Uno, que dentro del pesimismo es optimista —nada me agrada tanto como los frutos que son agrídules—.



piensa que la vida y los hombres tendrán que ingenárselas para devolver la curiosidad a los que comienzan. Esas generaciones cansadas y hartas de vivir a los veinte años, que van por ahí con los ojos entrecerrados y sin que nada, absolutamente nada, parezca ir con ellos, tendrán que interesarse si quieren disponer un mundo habitable. A la larga, el dinero de papá, por muy bien colocado que esté, ha de tener un límite. Y en llegando a un cierto límite, si uno no quiere darse de cabeza contra un muro, tiene que abrir los ojos. Sin remedio.

Juan BONET